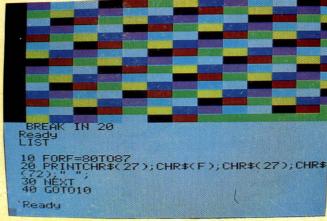
## ISSN 0033 7668

N° 431 Octobre 1983

μ informatique

Le graphisme haute résolution de l'ORIC 1



sur récepteur TV standard



MONITEUR COULEUR (fin)

Pour protéger vos montages un relais électronique d'intensité 12 f



sur moniteur couleur RTC Un wattmètre ROS mètre



Belgique: 97 FB - Suisse: 4 FS - Canada \$: 2 - Espagne: 220 Pesetas - Tunisie: 1,38 Dinar T 2438 - 431 - 12,00 F

### CASIER DE RANGEMENT 33 TIROIRS (Dim. 420 × 300 × 140 mm) INDISPENSABLE A L'ELECTRONICIEN



Comprenant :

100 résistances échelonnées 1/8è à 3 watts

15 résistances bobinées vitrifiées ou non échelonnées 100 condos échelonnés céram, polyester mica styro.

50 condensateurs chimiques échelonnés

25 potentiomètres échelonnés en valeur et diamètres 25 potentiomètres miniatures ou résistances ajustables

2 résistances variables par vis hélicoïdale à curseur 600  $\Omega$ . 3 répartiteurs de tension porte fusible

2 claviers 5 touches isostat 2 contacteurs à poussoir de 6 à 18 contacts

50 boutons divers · 3 têtes magnéto. 2 bandes magnétiques 2 × 175 mètres

disjoncteur thermique

5 relais clare 1 sélecteur d'impulsions téléphoniques

Prix 199 F

Port 41 F

LES TANKS RUSSES DE LA MESURE TORG Garantie 1 an pièce et main d'œuvre S. A. V. sur place



Prix 1295 F

Port et emb. 40 F

OSCILLO CI-90 du DC à 1 MHZ avec 2 sondes : 1/1 et 1/10 Ecran  $40 \times 60$  mm, calibrage :  $6 \times 10$  divisions (1 div = 5 mm). Déviation verticale : identique à CI-94 mais temps de montée 350 nano-S.

automatique, inférieure ou extérieure (+ ou -).

Présentation identique des deux modèles. Oscillos compacts, L 10, H 19, P 30 cm, Poids 3,5 kg. Avec 2 sondes : 1/1 et 1/10 Prix 890 F + port et emb. 40 F

Avec 2 sondes : 1/1 et 1/10 Prix 890 F + port et emb. 40 F
Pour l'achet de l'un des 2 modèles : 2 moteurs tourne broche gratuits
PINCE AMPEREMETRIQUE 0 A 500 AMPERES



Mesures des intensités en 4 gammes : 0 - 10 - 25 - 100 - 500 ampères. Mesures des tensions en 2 gammes : 0 - 300 - 600 volts. Appareils robustes, pratiques, bien en main, livrés en étui, avec cordons spéciaux avec pinces croco isolées.

Prix 239 F + Port 20 F Pour l'achat d'une pince : 1 moteur tourne broche gratuit

TORG les seuls contrôleurs universels au monde protégés par une malette alu étanche de 2 mm d'ép. indéformable, livrés avec cordons, pointes de touche et piles. Dimensions identiques pour les 3 modèles 21 imes 11 imes 8,5 cm

U-4315

 3 modèles 21 × 11 × 8,5 cm

 Résistance interne : 20 000 ohms/volt courant continu. Précision : ± 2,5 % c. continu et ± 4 % c. alternatif.

 Volts continu
 10mV à 1 000 V en 10 gammes.

 Volts alternatif
 250 mV à 1 000 V en 9 gammes.

 Ampères continu
 5 M à 2,5 A en 9 gammes.

 Ampères alternatif
 0,1 m à 2,5 A en 7 gammes.

 Ohm-mètre
 1 ohm à 10 Mégohms en 5 gammes.

 Capacités
 100 PF à 1 MF en 2 gammes.

 Décibels
 1 à + 2 dB échelle directe.

 Priv
 195 F

 Prix 195 F Port et embal. 26 F

U-4341

AVEC TRANSISTORMETRE INCORPORE Résistance interne : 16 700 ohms par volt (courant continu).

Précision : ± 2,5 % c. continu et ± 4 % c. alternatif.

Volts continu . . . . . 10 mV à 900 V en 7 gammes

Volts alternatif . . . 50 mV à 750 V en 6 gammes

Pour l'achat d'un 4315 : 1 moteur tourne broche gratuit

Ampères continu 2 M à 600 mA en 5 gammes
Ampères alternatif 10 M à 300 mA en 4 gammes
Ohm-mètre 2 ohms à 20 Mégohms en 5 gammes
TRANSISTORMETRE : Mesure ICR, IER, ICI, courants base,

collecteur, en PNP et NPN.

Prix 195 F Pour l'achat d'un 4341 : 1 moteur tourne broche gratuit



Avec DISJONCTEUR ELECTRONIQUE contre toute surcharge. Avec DISJUNCTIEUR ELECT RUNIQUE contre toute surcharge. Résistance interne : 20 000 ohms/volt courant continu. Précision :  $\pm$  15 % c. continu et  $\pm$  25 % c. alternatif. Volt continu . . . . . 10 mV à 1 000 V en 10 gammes Volts alternatif . . . . . . 50 mV à 1 000 V en 9 gammes Volts alternatif . 50 mV à 1 000 V en 10 gammes

Ampères continu . 50 A à 5 amp. en 9 gammes

Ampères alternatif . 25 J A à 5 amp. en 9 gammes

Ohm-mètre . 1 ohm à 3 Mégohms en 5 gammes

Décibels . 5 J 10 dP 4 h balls discontinuents ..... 5 à + 10 dB échelle directe Décibels

Prix 299 F

Pour l'achat d'un 4317 : 2 moteurs tourne broche gratuits Pour l'achat de 2 contrôleurs différents ou du même type, en plus des cadeaux sus énon-cés : 1 CONTROLEUR GRATUIT NH55 décrit ci-dessous.

**NH 55** 

Un vrai petit bijou 2000 ohms/V CC et CA. V de 0 à 1000 V en CC et CA en 4 gammes. Ampère 100 mA ohms de 0 à 1 mégohms en 2 gammes tarage par pot. Db - 10 à + 22 Db. Dim. 60 × 90 × 30. Poids 150 g

Prix 79 F

**BON DE COMMANDE** 4315 à 195 F 🗌 4317 à 299 F 🗌 Prénoms 4341 à 195 F NH55 à 79 F Adresse Inscrire les quantités dans les cases Addesse — inscrire les quantites dans les cases
Votre cadeau 1 NH 55 pour 2 contrôleurs TORG + moteurs seront joints automatiquement suivant la quantité commandée.

Port pour les 3 contrôleurs : 41 F

PÁRIS 75010, 26 rue d'Hauteville tél. 824.57.30 ORGEVAL 78630 10 rue de Vernouillet-Commandes Province à ORGEVAL joindre le règlement pour plus de rapidité • en CR 50 % à la commande. Magasin fermé dimanche et lundi.



### électronique

Société Parisienne d'Edition

Société anonyme au capital de 1 950 000 F. Siège social : 43, rue de Dunkerque, 75010 Paris. Direction-Rédaction-Administration-Ventes : 2 à 12, rue de Bellevue, 75940 Paris Cedex 19 - Tél.: 200.33.05.

Président-Directeur Général Directeur de la Publication Jean-Pierre VENTILLARD

Rédacteur en chef Christian DUCHEMIN Rédacteur en chef adjoint Claude DUCROS

Courrier des lecteurs **Paulette GROZA** 

Publicité: Société auxiliaire de publicité, 70, rue Compans, 75019 Paris. Tél.: 200.33.05 C.C.P. 3793 - 60 Paris. Chef de publicité Mile A. DEVAUTOUR

Radio Plans décline toute responsabilité quant aux opinions formulées dans les articles, celles-ci n'engageant que leurs auteurs. Les manuscrits publiés ou non ne sont pas retournés.

La loi du 11 mars 1957 n'autorisant aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants-droits ou ayants-causes, est illicite » (alinéa premier de l'article 40). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du

Abonnements: 2 à 12, rue de Bellevue, 75019 Paris. France: 1 an 112 F - Étranger: 1 an 180 F (12 numéros)

Pour tout changement d'adresse, envoyer la dernière bande accompagnée de 2 F en timbres.

IMPORTANT: ne pas mentionner notre numéro de compte pour les paiements par chèque postal.

Ce numéro a été tiré à 104 400 exemplaires

Copyright ©1983

Dépôt légal octobre 1983 - Editeur 1155 - Mensuel paraissant en fin de mois. Distribué par S.A.E.M. Transport-Presse. Composition COMPOGRAPHIA - Imprimeries SNIL Aulnay-sous-Bois et REG Torcy.

### COTATION DES MONTAGES

Les réalisations pratiques sont munies, en haut de la première page, d'un cartouche donnant des renseignements sur le montage et dont voici le code :



moins de deux heures de câblage

entre deux et auatre heures de câblage

plus de quatre heures de câblage.

Ce temps passé ne tient évidemment pas compte de la partie mécanique éventuelle ni du raccordement du montage à son environnement.



Montage à la portée d'un amateur sans expérience particulière.

Montage nécessitant des soins attentifs.

Une excellente connaissance de l'électronique est nécessaire (mesures, manipulations)



Prix de revient inférieur à 200 francs.

Prix de revient compris entre 200 et 400

Prix supérieur à 400 francs.

### SOMMAIRE



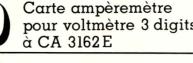
### **REALISATIONS**



Wattmètre TOS-mètre



pour voltmètre 3 digits à CA 3162E





Moniteur couleur



Relais d'intensité pour protéger vos montages



Booster 2 × 23 W



### **uINFORMATIQUE**



Temporisateur pour carte à Z 80



Nouveautés Sinclair



Carte alimentation et module de puissance pour carte à Z 80



Haute résolution et couleur sur ORIC 1



Ce numéro comporte deux encarts:

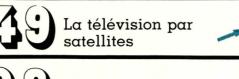
l « Fiches composants » numéroté 59, 60, 65, 66 l EURELEC numéroté 61,





Mise au point des montages









Page circuits imprimés



Infos nouveautés (p. 92, 104, 105)

**TECHNIQUE** 



Ont participé à ce numéro : M. Barthou, Cyrilla, F. de Dieuleveult, A. Ginter, P. Gueulle, J.M. Higel, M.A. de Jacquelot, A. Terbèche

F. Jongbloët, S. Nueffer, P. Patenay, R. Rateau,

J. Sabourin, R. Schultz

200, avenue d'Argenteuil 92600 ASNIERES Tél.: 799.35.25

du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 14h15 à 19h le samedi sans interruption de 9h à 19h

**EXPEDITIONS RAPIDES** (P et T) sous 2 jours ouvrables du matériel disponible en stock. Commande minimum : 40 F + port. Frais de port et d'emballage : PTT ordinaire : 24 F. PTT URGENT : 30 F. **Envoi en recommandé : 35 F** pour toutes les commandes supérieures à 200 F. **Contre-remboursement** (France métropolitaine uniquement) : recommandé + taxe : **38 F. DOM-TOM et étranger** : règlement joint à la commande + port Rdé : (sauf en recommandé : les marchandises voyagent toujours à vos risques et périls).

### Commandez par téléphone :

799.35.25 ou 798.94.13 et gagnez du temps.

### NOUVELLE GAMME 1984

### SPECIALISTE DE LA VENTE PAR CORRESPONDANCE DEPUIS 8 ANS

EXPOSES EN MAGASIN ET GARANTIS 1 AN

de NOTICE DE MONTAGE DETAILLEE JOINTE (LC = avec boîtier)

	<u> </u>
KITS " EMISSION-RECEPTION et CB »	PL 59 Truqueur de voix réglable
NITS - Emission-Recerrior to 8 - 005. Emeteur Riv de 60 à 145 MHz. P : 300 mV. Portée 8 km. Alim. de 4,5 à 40 V	PL 58 l'ruqueur de voix réglable 90 PL 58 Chambre de réverbération réglable 150 OK 143 Générateur 5 rythmes réglable 279
HF 65. Emetteur FM de 60 à 145 MHz.	KITS « AMPLI-REAMPLI-CORRECTEURS »
OK 61. Emetteur FM. Réglable. Avec micro	Plus 14. Préampli d'antenne pour 27 MHz
Micro pastille	HF 395. Ampli PO-GO-OC-FM, gain 5 à 30 dB35
Micro électret	KN 13. Preampii mono ceilule magnetique
PL 50 Mini récepteur FM + amplificateur	NITS - AMPLI-INCAMPLE-CURRECTEONS - Plus 14. Péangir d'antenne pour 27 MHz
JK 04. Tuner FM avec boite	2021. Fondu enchaîné pour 2 platines stéréo
OK 44 Décodeur stéréo à C.I	2029. Correcteur de tonalités stéréo   154   2022. Préampis téréo à 3 entrées   275   2021. Fondu enchaîné pour 2 platines stéréo   120   KN 12. Ampli BF. 4,5 W. 2 & ohms   75   2017. Ampli mono 50 W efficacel Ω   249   2018. Alimentation compléte pour 2017   292   2018. Alimentation compléte pour 2017   292   CN 30 Ampli mono 10 W. 4/8 Ω   53,70   CN 31 Ampli mono 10 W. 4/8 Ω   97   CN 32 Ampli mono 30 W. 4/8 Ω   126,40   PL 16 Ampli mono 2 W. 8 Ω   35   2015. Alimentation compléte pour 2015   180   PL 52 Ampli stéréo 2 × 15 W ou mono 30 W   120
KN 9. Convertisseur AM/VHF, 118-130 MHz	OK 30 Ampli mono 4,5 W, 4/8 Ω
KN 20. Convertisseur 27 MHz, réception CB	OK 31 Ampli mono 10 W, 4/8 Ω
KN 17. Oscillateur code morse	PL 16 Ampli mono 2 W, 8 Ω
OK 100. VFO pour 27 MHz	2016. Alimentation complète pour 2015
OK 157. Récepteur Z7 MFIZ, 4 Calladox, EC	KITS « SECURITE-SIRENES »
OK 177. Recepteur bande Police, FM, LC	KN 40. Sirène américaine réglable 24 W
OK 181. Décodeur de BLU ou CW	Plus 10. Antivol maison, ent./sortie temporisées
OK 165. Récepteur bande CHALUTIERS, LC	Plus 20. Serrure codée à 4 chiffres
Plus 35. Emetteur FM. 3 W de 88 à 105 MHz   120 F	KN 40. Sirène américaine réglable 24 W 117 Plus 10. Antivol maison, enf. Joorbe temporisées 90 Plus 18. Détecteur universé, avec sondes 75 Plus 20. Serrure codée à 4 chiffres 14 Flus 14 Plus 14 Plus 14 Plus 14 Plus 15 Plus 15 Plus 20. Serrure codée à 4 chiffres 15 Plus 20. Serrure codée à 4 chiffres 160 Plus 15 Plus 16 Plus
Kn 64. Récepteur FM (TDA 7000 + ampli 3 W	Employsees, Communication + A, LC   1699   UK 79. Antivol temporisé   112,70   UK 80. Antivol, alarme temporisée   57,20   UK 140. Centrale antivol, 6 entrée + tempo   345   UK 154. Antivol molto, avec détecteur de choc   125   UK 150. Antivol volture à ultra-sons, LC   256   UK
KITS « JEUX DE LUMIÈRE »	OK 140. Centrale antivol, 6 entree + tempo
Kn 35. Gradateur de lumière 1200 W	OK 160. Antivol voiture à ultra-sons, LC
2013. Stroboscope réglable 300 joules	ON 100. Antivol violute a utila-sons, LC
Kn 49. Chenillard 6 voies réglable, 6 × 1200 W249 F	Kn 15. Temporisateur réglable sortie/relais
Kn 30. Modulateur 3 voies 3 × 1200 W MICRO139 F	Kn 6. Détecteur photo-électrique
Kn 33. Stroboscope réglable 40 joules	KITS « ATELIER-MESURE » Plus 8. Alimentation 3 à 12 V/O. 3 A
Kn 35. Gradateur de lumière 1200 W	2033. Alimentation protégée 5 V/1 A
2013. Stroboscope réglable 300 joules	2056. Convertisseur de 12 à 220 V/25 W
KITS - JEUX DE LUMIÉRE - VAN 15. Gradateur de lumière 1200 W 50 F Plus 15. Stroboscope 40 joules 245 F 2010 B 2011 Stroboscope 40 joules 245 F 2011 Stroboscope 40 joules 245 F 2011 Stroboscope 40 joules 245 F .	XITS = ATELIER-MESURE =
EL 11. Voie négative pour jeux de lumière	UK 564. Sonde logique complète, LC
EL 132. Filtre anti-parasite pour triacs	OK 123. Gené BF 1 Hz à 400 KHz, 3 signaux273,40 I OK 127. Pont de mesure R/C en 6 gammes
KITS « TELECOMMANDE »	10 Ω à 1 MΩ et 10 pF à 1 μF
JK 06. Emetteur 1 voie, 27 MHz, 27 mW, LC	EL 104. Capacimètre digital, 100 pF à 10.000 μF
JK 15. Recepteur 1 voie pour JK 06, LC	Plus 56. Voltemètre digital 0 à 999 V
NITS   LELECUMMANUE   137 F   14 C	Plus 61. Capacimètre digital de 1 pF à 10.000 µF 200 l OK 130 Modulateur UHF
JK 18. Récepteur 9 canaux, pour JK 17, LC	
OK 106. Emetteur ultra-sons. Portée 15-20 m	Kn 2. Interphone 2 postes (P: 25 m par fil)
OK 168. Emetteur infrarouges, P:6-8 m	Kn 2. Interphone 2 postes (P: 25 m par fil) 83 f Kn 3. Amplificateur téléphonique à C.I. 89 f Kn 4. Mini-détecteur de métaux 41 f
Plus 22. Télécommande secteur 1 canal	Kn 36. Variateur de vitesse pour perceuse, antiparasité, 1200 W maxi, sans perte de couple 94 !
	Plus 12. Horloge numérique, h et mn, AL: 220 V 140 f JK 08. Interrupteur crépusculaire (maxi 400 W) 114 f
NR 9. Roulette électronique à 16 LEDS 126,40 F 0K 9. Roulette électronique à LEDS 57,80 F 0K 11. Pile ou face électronique à LEDS 38,20 F 0K 16. 421 digital avez 3 afficheurs 171,50 F 0K 2C Labyrinte électronique digital 87,20 F 0K 48. 421 électronique à LEDS (7×3) 171,50 F	Kn 4. Min-défecteur de métaux Kn 36. Variateur de vitese pour perceuse, antiparasité. 1200 W maxi, sans perte de couple 94. Plus 12. Hortoge nuendrique. Net em. Al. 220 V 140. Plus 12. Hortoge nuendrique. Net em. Al. 220 V 140. Signification of the control of t
OK 11. Pile ou face électronique à LEDS	OK 5. Inter à touche control A/M sur 220 V
OK 22. Labyrinthe électronique digital	OK 62. Vox control, commande sonore
The state of the s	OK 64. Thermomètre digital de 0 à 99°
KITS « AUTOMOBILE »	OK 141. Chronomètre digital de 0 à 99 sec
2009         Compte-tours auto-moto à 12 LEDS         133 F           2057         Booster 2 × 30 W, alim. 12 voits         230 F           UK 877         Allumage électronique à décharge         capacitive. Complet avec boîtier         .399 F	KP 9. Clap control, A/M sonore
UK 877. Allumage électronique à décharge capacitive. Complet avec boîtier	EL 142. Programmateur universel sur 8 jours,
OK 46. Cadenceur pour essuie-glace, réglable	EL 202. Thermostat digital 0 à 99°
UK 877. Allumage électronique à décharge capacitive. Complet avec bottler. 399 F OK 46, Cadenceur pour essuie-glace, réglable 73,50 F OK 162. Booster 2 × 10 W, aim. 12 volts 195 F EL 128. Horloge digitale, heure et minute. AL 12 V . 124 F PL 41 Horloge digitale, heure et minute. AL 12 V . 140 F PL 57 Antivol à utra-sons pour volture . 170 F PL 32 Interphone moto à 2 postes . 140 F OK 35 Détecteur de verglas . 57,60 F	Plus 32. Interphone moto 2 postes
PL 57 Antivol à ultra-sons pour voiture	Plus 42. Variateur de vitesse pour mini-perceuse 6-12 V sous 2 A 90 I
PL 32 Interphone moto à 2 postes	Plus 43. Thermomètre digital 0-99°
KITS « MUSIQUE »	Plus 51. Carillon 24 airs (TMS 1000) 140 (
Plus 4. Instrument de musique 7 notes	2039 Amplificateur téléphonique à C.I. 135 l
EL 65. VU-mètres stéréo (maxi 100 W)	PL 12 Horloge digitale, h et mm, al., 220 V
Plus 4. Instrument de musique 7 notes         60 F           0K 76 Table de mixage stéréo à 4 entrées         240,10 F           1L 65 VU-mères stéréo (mais 100 W)         89 F           EL 13S. Bruiteur électronique réglable         230 F           EL 14B. Equaliter stéréo 6 voies         222 F           PU 02 Métronome réglable         40 F	PL 34 Répétiteur d'appels téléphonique
PL 02 Métronome réglable 40 F	10

EN	MAGASIN	NOS
MAR	RQUES :	
	TY-KIT - OK -	
- IM	D - AMTRON -	ELCO

- JK - JBC - ESM - TEKO - MMP - ISKRA -LUMBERG - KF - ENGEL - ELC - KOBALSSON -CIF - THOMSON -TEXAS - SIGNETIC -MOTOROLA - RTC ETC.

Le livre des gadgets électroniques + transfert (130 p.)
n° 5 90 applications opto-electroniques (256 p.)

Tous nos super-lots sont exposés en maga: Fini LES MONTAGES INACHEVE	SILES. UN SUCCES CUNSACHE sin pour votre contrôle de la qualité et des prix s et les courses bredouilles
$\begin{array}{c} \text{RESISTANCES} \ 1.2 \ \text{walt}. \ \text{Tolerance} \ 5 \ \% \\ \text{$^{\text{N}}$ 100 : les $20$ principales valeurs vendues en magasin de $10.2 \text{ à 1} M.Q. \\ 10 par valeur. Les $200$ résistances$	N° 451 : 2 coupleurs pour 2 piles bâton 1,5 V       6,00 F         N° 452 : 2 coupleurs pour 4 piles bâton 1,5 V       8,00 F         N° 453 : 2 fiches mâles allume-cigare       12,00 F         N° 453 : 2 fiches mâles allume-cigare       12,00 F         N° 455 : 10 passe-filis en caoutehouc = 4 mm       5,00 F         N° 455 : 10 pinces batterie 15 ampères       8,60 F         POTENTIOMETRES AJUSTABLES AU PAS DE 2,54 mm       N° 800 : les 7 principales valeurs vendues en magasin et 4 par valeur         N° 800 : les 7 principales valeurs vendues en magasin et 4 par valeur       N° 800 : 16 N° 80 : 16 N° 805 : 22 K       N° 803 : 470 K         N° 801 : 1 K       N° 805 : 22 K       N° 803 : 470 K       N° 805 : 470 K
RESISTANCES 1/4 de watt. Tolérance 5 % N° 150: les 16 principales valeurs vendues en magasin de $10\Omega$ à 1 M Ω. 10 par valeur. Les 160 résistances	1 - 2,2 - 4,7 - 10 - 2 - 4,7 et 100 K. Les 28 potentiomètres 3,7.80 F
CONDENSATEURS CERAMIQUE isolement 50 volts  № 200 : les 10 principales valeurs vendues en magasin de 10 pF à 820 pF.  10 par valeur : Les 100 condensateurs	LEDS ⊘ 5 mm. 1" QUALITE N° 1101 : 10 rouges + 10 vertes. Les 20 leds
N° 215 : 10 nF N° 217 : 33 nF CONDENSATEURS MYLAR 250 volts N° 220 : les 7 principales valeurs vendues en magasin de 1 nF à 0,1 μF 10 par valeur. Les 70 mylars 65,50 F N° 221 : 10 de 1 nF 9,50 F N° 225 : 10 de 0,7 nF 10,50 F N° 222 : 10 de 2,2 nF 9,50 F N° 227 : 10 de 0,1 mF 11,50 F N° 223 : 10 de 0,7 nF 11,50 F N° 223 : 10 de 0,7 nF 11,50 F N° 223 : 10 de 0,7 nF 11,50 F N° 225 : 10 de 0,7 nF 11,50 F N° 225 : 10 de 0,7 nF 11,50 F N° 225 : 10 de 1 nF 9,50 F N° 226 : 5 de 0,47 mF 12,00 F N° 225 : 10 de 22 nF 9,50 F N° 230 : 5 de 1 mF 17,90 F CONDENSATEURS CHIMIQUES isolement 25 volts	LES 25 TRANSISTORS LES PLUS VENDUS EN MAGASIN: N° 1410: 5 × BC 107 12,50 F N° 1422: 10 × BC 548 16,50 F N° 1411: 5 × BC 108 12,50 F N° 1423: 5 × BD 135 20,00 F N° 1412: 5 × BC 108 12,50 F N° 1424: 5 × BD 136 20,00 F N° 1412: 5 × BC 109 12,50 F N° 1424: 5 × BD 136 20,00 F N° 1414: 10 × BC 237 . 12,50 F N° 1425: 5 × 2N 1711: 20,00 F N° 1414: 10 × BC 238 12,50 F N° 1426: 5 × 2N 2218 20,00 F N° 1414: 10 × BC 238 12,50 F N° 1426: 5 × 2N 2218 20,00 F N° 1415: 10 × BC 237 . 12,50 F N° 1426: 5 × 2N 2219 20,00 F
N° 246 : 10 de 47 mF 9,50 F	DISSIPATEURS POUR SEMI-CONDUCTEURS           N° 1501: 10 × T0.5 (2N 1711)         17,50 F           N° 1502: 10 × T0.18 (2N 2222)         17,50 F           N° 1503: 3 4 × T0.220 (Triacs)         8,50 F           N° 1504: 2 × T0.3 (2N 3055)         16,40 F           KITS MICA ET VISSERIE         N° 1505: 3 kits T0.3         7,20 F           N° 1505: 5 x kits T0.220         7,20 F
N° 301 : 20 diodes de commutation 1 N 4148 (= 1 N 914) 10.00 F       N° 304 : 20 diodes de redressement 1 N 4004 (1 A400 V) 14.00 F       N° 305 : 10 diodes de redressement 18 Y 253 (3 A600V) 24,00 F       N° 310 : 4 ponts de diodes universels 1A50 V 17,60 F       ZEKERS MINIATURES 400 mW estre BZX 65 C       N° 320 : les 5 valeurs les plus vendues en magasin de 4,7 V à 12 V.       4 par valeur. Les 20 zeners 0,4 W 330 : 8 V       N° 331 : 4,7 V N° 335 : 19 V N° 339 : 8 V       N° 332 : 5,1 V N° 337 : 12 V       N° 333 : 4,7 S V N° 337 : 12 V       N° 333 : 340 : le sachet de 10 zeners 400 mW 15,00 F	N° 1506 : 3 kits 10. 220
ZENERS MINIATURES 1,3 watt série BZX 85 C  N° 350: 5,1 V N° 353: 9,1 V N° 356: 15 V  N° 351: 6,2 V N° 354: 10 V N° 357: 18 V  N° 352: 7,5 V N° 355: 12 V N° 358: 24 V  Du n° 350 à 358: le sachet de 5 zeners, 1,3 W	ACCASTILLAGE VISSERIE Nº 1701 : 10 entretoises 4 mm 4.50 F N° 1702 : 10 de 10 mm 6,20 F N° 1704 : 20 vis et écrous L. 20 mm Ø 3 mm p. entretoises 8,00 F N° 1705 : 40 cosses Ø 2,8 mm. 20 måles p. Cl + 20 femelles 7,00 F
FUSIBLES VERRE 5 A 20 mm et SUPPORTS  7 700 : les 5 principales valeurs vendues en magasin et 10 par valeur: 0,1 - 0,5 - 1 - 2 et 3A les 50 fusibles	REALISEZ VOS 1" CIRCUITS IMPRIMES  Nº 1650 : 1 fer à souder 30 W + 3 m de soudure + 1 perceuse 14500 T/m + 3 mandrins + 2 floftets + 1 stylo marqueur + 3 plaques cuivrées + signes transfert + 1 sachet de perchlo et une notice d'emploi très détaillée pour le débutatet

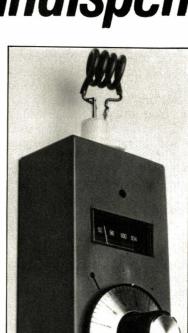
### LIBRAIRIE TECHNIQUE

NOTRE SÉLECTION Editions Radio - ETSF - TEXAS - DUNOD

- 0	40 D - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	n	93 Pratique de l'APPLE II	F
n~	48 Pratique de la vidéo (256 p)	n°	1001 Apprivoiser les composants	F
n°	176 Pratiquez l'électronique en 15 leçons (320 p.)	n°	1005 Randonnée électronique	F
n°	59 70 programmes ZX 81 et Spectrum (160 p.)	nº	1002 Auto-montages	F
n°	82 Initiation au Basic (176 p.)	n°	1003 Conquérir la logique	F
n°	87 L'électronique, rien de plus simple (256 p.)	n°	1006 Pour tester et mesurer	F
n°	14 Le transistor, mais c'est très simple (152 p.)	n°	1007 Réussir ses circuits imprimés	=
n°	105 200 montages électroniques simples (384 p.)	nº	P7 Les égaliseurs graphiques (160 p.)	-
nº	69 40 montages auto-moto (160 p.)	n°	P8 Pianos élect. et synthétiseurs (160 p.)	-
nº	91 100 montages électroniques à transistors (160 p.)	nº	P40 100 pannes TV N et B et couleurs (128 p.)	-
	9 Montages à circuits intégrés, 200 schémas (160 p.) 50 F	no	P34 Détecteurs de trésors à réaliser (144 p.)	-
nº	56 Equivalences transistors, diodes, etc (448 p.)	no	P29 Montages économiseur d'essence (152 p.)	-
no	57 Equivalences circuits intégrés (256 p.)	00	P28 Initiation à la radio-commande (112 p.)	4
nº	95 Guide mondial des semi-conducteurs (208 p.)	nº	P21 Sécurité contre le vol (160 p.)	
nº	10 Répert. mondial de transi à effets de champs (96 p.) 80 F	nº	P20 20 montages à transistors (128 p.)	
nº	115 Répert. mondial des transistors + de 20 000 (288 p.)110 F	nº	P19 Construction des petits transfos (128 p.)	
no	2 Répert. mondial des ampli OP (160 p.)	200	P17 Réalisez votre consom. d'électricité (144 p.). 32	1
no	13 Répert. mondial des microprocesseurs (240 p.)	11	P29 Savoir mecurer et interpréter (110 e.)	2
00	125 Guide pratique radio-électronique (240 p.)	11	P38 Savoir mesurer et interpréter (112 p.)	Ė
11	64 L'oscilloscope au travail (224 p.)	11	60 La pratique des antennes (200 p.)	i
-0	116 Cuido protinuo des redic libros (224 p.)	11	91 Cours élémentaire d'électronique (192 p.)	ŧ.
U-	116 Guide pratique des radio libres (224 p.)	n-	81 Cours élémentaire d'électronique (260 p.)	•
U.	16 La TV couleur « c'est presque simple »	H.	178 Pratique de la C.B. (128 p.)	÷
n°	79 Pratique de l'ord. pers. I.B.M	U.	P35 Mini espions à réaliser (112 p.)	٠
	185 Pratique de l'ord. familial TEXAS	n°	P18 Espions électr. microminiatures (128 p.)	ŧ.
nº	65 Pratique de TRS 80	nº	106 50 montages à thyristors (176 p.)	-
г			-foldestee Driverstelle T.T.O.	_

Cette annonce annule et remplace les précédentes. Prix unitaire T.T.C. au 1/07/83.

## Réalisez 2 appareils de mesure indispensables en HF:



### un dipmètre un wattmètre TOS-mètre



Le domaine des hautes fréquences est « tabou » pour de nombreux amateurs car, à moins de posséder un laboratoire de haut de gamme avec oscilloscope à très large bande passante, on travaille souvent en aveugle.

Par ailleurs les réalisations HF font appel à un composant que l'amateur répugne souvent à utiliser : la self ou plus simplement le bobinage. Pourquoi cette répugnance envers ces bobinages pourtant faciles à réaliser ? Tout simplement parce que les formules qui permettent de calculer leurs caractéristiques sont approchées et que le résultat des essais est souvent décevant.

Pour remédier à ces inconvénients, il est possible de réaliser un certain nombre d'appareils de mesure, en général peu coûteux mais aussi peu précis mais qui, après un étalonnage sérieux, rendront les plus grands services. Nous citerons pour exemple la boucle de Hertz, le dipmètre, le wattmètre, etc...

Dans les lignes qui suivent, nous allons décrire successivement un dipmètre et un wattmètre/TOS-mètre\*.

\* TOS: Taux d'Ondes Stationnaires.

### Le dipmètre

Qu'est-ce qu'un dipmètre? Ce nom savant vient de l'anglais DIP qui signifie pente ou plongeon associé au mot mètre qui rend compte de la notion de mesure. Le dipmètre est donc un appareil qui mesure les pentes ou plus exactement les variations d'une grandeur qui est en général un courant. D'un point de vue purement technique, un dipmètre est un générateur HF (donc un oscillateur) associé à un galvanomètre destiné à mesurer l'un des courants du composant actif utilisé pour produire les oscillations.

En général, lorsque le composant actif utilisé est un transistor à effet de champ, le galvanomètre mesure la tension de grille de ce dernier. En l'absence de toute perturbation extérieure, l'indication du microampèremètre utilisé doit être constante. Par contre, si l'on approche un circuit accordé (L, C) au voisinage de la bobine de notre dipmètre, le galvanomètre accusera une baisse plus ou moins prononcée suivant que la fréquence d'accord du circuit L, C étudié sera proche ou éloignée de celle sur laquelle notre dipmètre est réglé. Ce phénomène correspond à l'absorbtion d'énergie par le circuit accordé à l'étude. Cette absorbtion réduit la tension de grille du FET, phénomène enregistré par le galvanomètre (qui mesure la baisse de courant correspondant).

Le dipmètre permet donc de savoir si un circuit est accordé sur la fréquence pour laquelle il est destiné mais il permet aussi de mesurer des inductances si la valeur exacte du condensateur qui leur est associé est connue et ce par simple application de la formule de Thompson :

$$f = \frac{1}{2\Pi\sqrt{LC}} \rightarrow L = \frac{1}{4\Pi^2f^2C}$$

### Schéma théorique du dipmètre

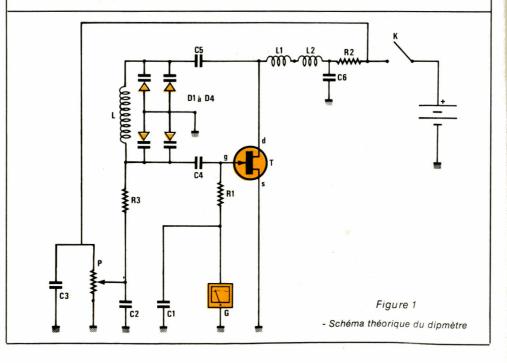
On peut voir celui-ci sur la figure 1. L'élément actif de ce générateur est un transistor à effet de champ de type 2N4416 dont le gain en puissance à 400 MHz est encore supérieur à 10 dB ce qui nous assure d'obtenir un fonctionnement même en UHF. La mise en oscillation du montage est obtenue grâce à la réaction entre drain et grille du FET.

Il s'agit en effet d'un oscillateur Colpitts. Le circuit accordé est réalisé avec la self L et quatre diodes varicap D1 à D4. En modifiant la valeur de L, on pourra couvrir différentes gammes de fréquence. De façon à éviter la recherche de condensateurs variables, nous avons utilisé des varicaps, composants très courants et beaucoup moins encombrants que leur homologue mécanique.

La tension de polarisation des varicaps est disponible sur le curseur du potentiomètre P alimenté entre la masse et le + 9 V de l'alimentation. La résistance R3 a été choisie de facon à ne pas trop amortir le circuit accordé qui l'est déjà par le circuit de mesure de tension R1, Galva. Les condensateurs C4 et C5 isolent le circuit de réaction des potentiels continus des électrodes du FET. La charge de drain du FET est constituée par 2 inductances L1 et L2. L'une, Li est plus spécialement destinée aux HF (f < 50 MHz), l'autre L2 est réservée aux VHF et UHF (f > 50 MHz). La résistance R2 qui n'a aucun rôle en HF puisqu'elle est découplée par C6 limite la valeur du courant de drain. La grille du transistor à effet de champ est polarisée par Rı en série avec la résistance du galvanomètre, celui-ci étant découplé par C1. La valeur de R1 influe sur la valeur de la tension de grille. D'autre part, pour une même valeur de R1, la valeur du courant grille dépend de la fréquence d'oscillation. Plus la fréquence augmente, plus la valeur du courant grille diminue. Pour obtenir un courant grille à peu près constant, il faudrait pouvoir faire varier R1 en fonction de la fréquence d'utilisation. L'utilisation d'un potentiomètre remplaçant Ri n'est cependant pas souhaitable car les inévitables longueurs de fil le reliant au circuit imprimé risqueraient de perturber le fonctionnement du montage. Il faut donc choisir pour Ri une valeur qui donne une déviation appréciable du galvanomètre sur toutes les gammes de fréquence envisagées. Nous avons été conduit à utiliser une résistance de  $15~\mathrm{k}\Omega$  pour des fréquences comprises entre 25 MHz et 220 MHz. Si l'appareil était destiné à fonctionner uniquement dans la bande des 144 MHz on pourrait prendre 4,7 kΩ pour R1, la déviation du galvanomètre étant dans ce cas plus importante. Pour des fréquences plus basses que 25 MHz, on peut prendre  $R_1 = 18$  ou  $22 \text{ k}\Omega$ .

### Réalisation pratique

Comme tout amateur averti le sait, il faut toujours avoir des liaisons très courtes en HF et aussi d'excellents plans de masse. De plus, le circuit imprimé sera impérativement réalisé en époxy. C'est pour ces raisons que les éléments de notre montage ont été rassemblés sur un circuit im-



### Réalisation

primé double face, l'une d'entre elles servant de plan de masse, l'autre servant à réaliser les liaisons entre les composants.

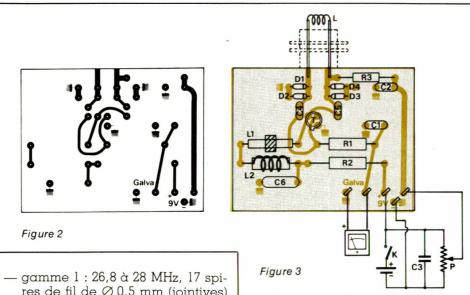
Ce circuit imprimé est visible à la figure 2. L'implantation des composants s'effectue du côté composants, le dessin aussi, procédé inhabituel. Pour éviter les court-circuits avec le plan de masse, il est nécessaire du côté où le cuivre est laissé intact d'aléser les trous avec un foret de 3,5 ou 4 mm sauf aux endroits maraués d'un symbole de masse. Cette opération sera effectuée après le perçage du circuit imprimé. L'implantation des composants est donnée à la figure 3. Les différents bobinages qui sont amovibles sont fixés sur un support qui n'est autre qu'une prise antenne TV pour châssis; un modèle mâle est fixé sur le circuit imprimé, les bobinages étant pour leur part fixés sur un modèle femelle de même

type.

L'ensemble des éléments a été monté dans un coffret de marque RETEX dont les dimensions sont  $110 \times 55 \times 35$  mm. Il s'agit d'un modèle en plastique avec couvercle en aluminium. La fixation du circuit imprimé est facilitée puisque la prise pour antenne TV (mâle) possède 2 trous permettant la fixation au boîtier par 2 vis (voir photo). Une fenêtre aux dimensions du galvanomètre permettra à celui-ci d'apparaître en façade de l'appareil. Dans le boîtier, le galvanomètre vient s'insérer sous le circuit imprimé. Le modèle de galva a très peu d'importance, puisqu'il s'agit d'une indication relative et non absolue. Toujours sur la façade du boîtier, on réalisera un trou de Ø 10 mm pour le potentiomètre P. Le condensateur C3 sera soudé directement sur les pattes de P. Pour finir, l'interrupteur K, qui dans notre montage est un modèle à glissière (ce qui n'est pas impératif) sera fixé sur la face opposée à celle où viennent s'insérer les bobinages. La pile 9 V trouve sa place exacte entre le galvanomètre, le potentiomètre et le couvercle du boîtier (voir photo).

### Réalisation des bobinages

Pour notre usage personnel, nous avons réalisé 4 bobinages qui permettent de couvrir 4 bandes de fréquences différentes. En voici leurs caractéristiques :

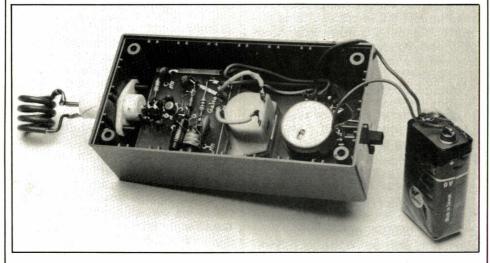


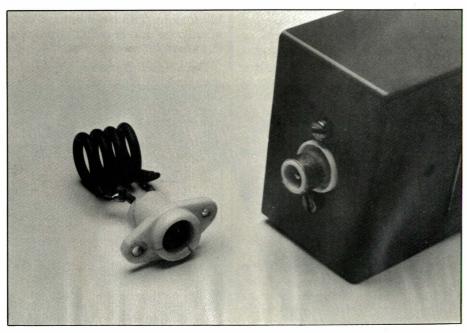
- gamme 1 : 26,8 à 28 MHz, 17 spires de fil de Ø0,5 mm (jointives) sur mandrin de 8 mm de diamètre avec noyau de ferrite (mandrin LIPA avec noyau),

— gamme 2 : 40,6 à 45 MHz, 10 spires de fil de  $\emptyset$  0,5 mm (jointives)

sur mandrin de 8 mm de diamètre sans noyau de ferrite (mandrin LIPA),

- gamme 3 : 84,2 à 111 MHz, 4 spi-





res de fil de section 1,5 mm² (non jointives), espacement 1,5 mm entre spires,  $\emptyset$  du bobinage: 11 mm, L bobinage: 18 mm,

— gamme 4: 135 à 220 MHz, U en fil de cuivre de Ø 1,5 mm² et de lonqueur 38 mm.

Bien entendu, il est possible de réaliser d'autres bobinages couvrant d'autres gammes de fréquences. Les valeurs données ne sont qu'indicatives, seule l'expérimentation peut conduire aux résultats souhaités. Il faut noter en outre que plus la fréquence diminue et plus la variation de fréquence est faible, il est donc inutile de souhaiter couvrir la bande 20 à 30 MHz avec un seul bobinage.

### Etalonnage de l'appareil

Le potentiomètre Paété muni d'un bouton gradué linéairement de 0 à 10. Il est à peu près impossible de faire figurer sur le cadran ainsi obtenu plus de 2 graduations, c'est pour cette raison que l'auteur a préféré réaliser une table de correspondance donnant pour chaque type de bobinage utilisé, la valeur de la fréquence en fonction de l'indication portée par le bouton associé au potentiomètre P. L'exemple d'une telle table est donné sur la figure 4. De façon à ne pas égarer celle-ci, il est commode de la fixer sur le couvercle du boîtier.

Pour effectuer l'étalonnage, il suffit de disposer d'un fréquencemètre que l'on couple au bobinage du dipmètre par un autre bobinage (couplage inductif). Un tel procédé nécessite, outre la possession ou l'emprunt d'un fréquencemètre, que ce dernier ait une sensibilité d'environ 50 mV. Il permet de ne pas perturber l'oscillateur lui-même, ce qui ne manquerait pas de se produire si l'on se contentait de mesurer la fréquence des signaux développés aux bornes de L1 et L2. A noter que la bobine I servant au couplage inductif du fréquencemètre avec le dipmètre comporte 7 ou 8 spires de fil émaillé de section 1,5 mm² et de diamètre intérieur 8 mm. Celle-ci sera approchée de la bobine L du dipmètre suffisamment pour permettre la mesure mais pas trop cependant pour ne pas modifier la fréquence propre du dipmètre. Une distance d'environ l cm est en général satisfaisante.

Le montage à réaliser est visible figure 5.

	1	0	l	2	3	4	5	6	7	8	9	10
bo	ob l MHz	26,8	26,9	26,94	27	27,01	27,02	27,04	27,1	27,2	27,3	28
	2 MHz	40,5	40,55	40,6	40,7	40,80	40,86	41,6	42,9	43,8	44,8	45,6
	3 MHz	84	84,5	85,3	88	91,6	95,3	99	102	105	109	111
	4 MHz	138	139	153	166	176	184	191	198	206	213	220

Figure 4

### Utilisation de l'appareil après étalonnage

Cet appareil a l'avantage, par rapport à un inductancemètre, de faire des mesures in vitro comme on pourrait le dire en médecine. Cette propriété permet de vérifier par exemple qu'un circuit accordé est bien réglé sur la fréquence pour laquelle il est destiné et, ce, en tenant compte des capacités parasites du montage dans lequel il est inséré.

Supposons pour fixer les idées qu'on veuille régler un circuit sur la fréquence 100 MHz, par exemple un amplificateur. Pour éviter des tatonnements inutiles, on se doit d'utiliser le dipmètre. Pour cela, le montage à régler est mis hors tension, le dipmètre est réglé sur la fréquence 100 MHz. On note alors l'indication du galvanomètre. On approche alors la bobine du dipmètre près de celle qui doit être réglée. Si le galvanomètre accuse une baisse, le réglage est correct sinon il faut alors modifier la fréquence d'accord du circuit étudié soit par action sur le noyau de l'inductance ou encore sur la valeur d'un condensateur ajustable faisant parti du montage et ce, jusqu'à ce que le galvanomètre accuse un DIP assez profond.

On notera au passage que le dip est d'autant plus important que le coefficient de qualité du circuit accordé est plus grand (voir articles théoriques sur les circuits couplés). Si aucun dip n'est obtenu, cela signifie que la fréquence d'accord du circuit étudié (malgré les éléments ajustables) ne peut être obtenue avec les composants utilisés.

Là encore le dipmètre peut nous renseigner pour savoir si la valeur de l'inductance est trop grande ou trop faible. Pour cela on modifie la fréquence du dipmètre de façon à obtenir un dip quand il est mis en présence du circuit à l'étude. Si la fréquence du dipmètre est supérieure à 100 MHz pour reprendre l'exemple numérique ci-dessus, il faut alors rajouter des spires au bobinage pour augmenter son inductance et ainsi diminuer sa fréquence d'oscillation. Si par contre la fréquence du dipmètre est inférieure à 100 MHz, il faudra enlever des spires au bobinage étudié.

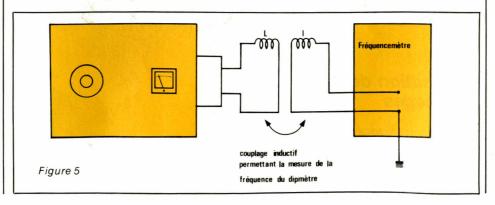
Pour mesurer avec précision une inductance, il faut disposer d'un condensateur de précision et réaliser avec ces 2 composants un circuit oscillant. On détermine, en cherchant à obtenir un dip profond, sur quelle fréquence le circuit oscillant résonne puis on applique la formule :

 $L = \frac{1}{4\Pi^2 f^2 C}$ 

ce qui donne la valeur de L.

Voilà quelques-unes des applications de cet appareil qui nous l'espérons vous rendra de grands services.

Nous allons maintenant étudier le 2° appareil annoncé dans le titre de cet article, c'est-à-dire le wattmètre/TOS-mètre.



### Le wattmètre/TOS-mètre

La mesure de puissance en HF ne s'effectue pas comme on peut le faire à 50 Hz par mesure simultanée d'un courant et d'une tension. En général en HF on ne mesure qu'une tension et on applique la formule  $P = V^2/R$ où V est la valeur efficace de la tension aux bornes d'une charge qui doit absolument être résistive et uniquement résistive, ceci à une fréquence de travail déterminée. D'autre part, une mesure de tension ne correspond à une seule puissance que si la valeur de la résistance R est parfaitement définie. En HF, la liaison entre les émetteurs et les antennes s'effectue par des câbles dont les impédances caractéristiques sont de 50  $\Omega$  ou 75  $\Omega$ . De façon à diminuer au maximum les pertes dues aux désadaptations, les émetteurs, les câbles de liaison et les antennes doivent avoir la même impédance. En ce qui concerne la CB ou encore le domaine des radio libres, l'impédance 50  $\Omega$  est couramment utilisée. Ce sont ces diverses raisons qui nous ont conduits à réaliser un wattmètre prévu pour une impédance de 50  $\Omega$ . Dans ce cas, la mesure de toute tension aux bornes d'une charge résistive de 50  $\Omega$  nous donnera la valeur de la puissance en appliquant la relation: P =  $0.02 \text{ V}^2$  avec V valeur efficace ou P = 0,01  $V_m^2$  avec  $V_m$  valeur crête.

Pour éviter tout calcul, les indications du galvanomètre utilisé seront directement effectuées en watts, les graduations ne seront pas linéaires puisque P varie comme le carré de la tension V.

Ce wattmètre ne devra être utilisé qu'avec des charges résistives de valeur 50  $\Omega$  comme nous l'avons précisé plus avant. Ces indications

n'auront aucun sens pour toute autre valeur de résistance.

Passons maintenant à l'aspect TOS-mètre.

Quand on réalise un ensemble d'émissions, il y a toujours en présence un émetteur (y compris les amplificateurs), un câble de liaison avec l'antenne et cette dernière. Si à la fréquence d'émission l'antenne présente une impédance purement résistive et égale à 50  $\Omega$ , de même que le câble de liaison et l'amplificateur de sortie de l'émetteur, dans ce cas la totalité de la puissance délivrée par l'émetteur est rayonnée par l'antenne. Si par contre à un endroit quelconque de la chaîne il y a désadaptation, il se produit alors sur le câble de liaison un phénomène d'ondes stationnaires dû au retour d'une partie de l'onde incidente. Une fraction plus ou moins grande de la puissance fournie par l'émetteur revient donc vers celui-ci. Si l'on note Ed et Er les amplitudes des ondes directe et réfléchie, on peut alors définir le coefficient de réflexion où  $\rho$  = Er/Ed.

En particulier, si  $E_r=0$ ,  $\varrho$  est nul, toute l'énergie incidente est émise par l'antenne.

Si  $E_r = E_d$  et  $\varrho = 1$  ou 100 %, toute l'énergie envoyée par l'émetteur à l'antenne revient vers l'émetteur, ce qui est très dangereux pour ce dernier.

On peut définir partant du coefficient de réflexion le TOS qui est égal par définition à :

$$TOS = \frac{1 + \varrho}{1 - \varrho}$$

pour  $\varrho = 0$  TOS = 1  $\varrho = 100$  % = 1  $\rightarrow$  TOS = 00 Le tableau ci-après donne la cor-

Q	TOS	9	TOS	9	TOS
0 0,1 0,2 0,3 0,35	1 1,2 1,5 1,8 2	0,4 0,5 0,6 0,7 0,8	2,3 3 4 6 9	0,9	20 00

respondance entre ces 2 grandeurs.

A noter que  $\varrho$  que nous avons défini correspond au rapport des amplitudes des ondes incidente et réfléchie. Donc pour  $\varrho=20$  % soit 0,2, les amplitudes des tensions incidente et réfléchie sont dans le rapport 0,2. Cela correspond à une puissance réfléchie égale à 4 % de la puissance incidente puisque la puissance varie comme le carré de la tension (0,2² = 0,04 = 4 %).

Sur le plan pratique, il faut diminuer au maximum la valeur de la puissance réfléchie qui risquerait d'endommager l'émetteur. Pour toute installation, il faut essayer de travailler avec un TOS le plus proche possible de 1 (cas idéal). Si un TOS de 1,1 ou 1,2 est encore acceptable, un TOS de 3 correspond à 25 % de puissance réfléchie et est totalement inacceptable. En général, les émetteurs de forte puissance sont protégés de telle façon que pour un TOS supérieur à 2,5 ou 3, ils soient mis hors tension.

Dans tous les cas, un TOS important traduit une désadaptation de l'un des éléments de la chaîne : émetteur, coaxial, antenne. Un TOS-mètre peut donc servir à mettre au point cette chaîne. Il permet en particulier d'adapter au mieux une antenne d'émission en agissant soit sur sa longueur ou toute autre caractéristique géométrique de celle-ci.

De par la définition même du TOS,

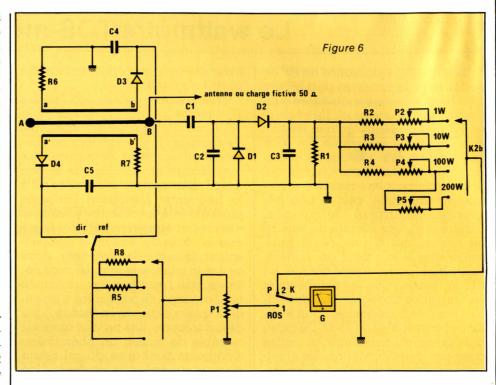


il est nécessaire de disposer à la fois des amplitudes des ondes incidente et réfléchie. C'est pour cette raison que nous trouverons deux éléments de lianes couplés à la fois capacitivement et inductivement à la ligne qui véhicule l'énergie depuis l'émetteur vers l'antenne. C'est « l'orientation » de ces lignes qui permet de sélectionner l'onde incidente et l'onde réfléchie. Si les éléments de lignes sont identiques et que l'on s'arrange pour donner à l'onde incidente une valeur unitaire. la valeur de l'onde réfléchie nous donnera directement  $\rho$  ou le TOS suivant le mode de graduation choisi.

### Schéma théorique du wattmètre-TOSmètre

Nous trouvons celui-ci à la figure 6. La partie wattmètre est constituée par la ligne AB qui assure simplement la liaison entre l'émetteur et l'antenne ou une charge fictive de 50  $\Omega$ . Du côté antenne, un pont diviseur (capacitif) réalisé à l'aide de C1 et C2 prélève la tension aux bornes de la charge. Cette tension est ensuite redressée par les diodes D1 et D2 (au germanium). La valeur des éléments C3 et R1 est telle que C3 se charge à la valeur maximale de la tension disponible aux bornes de C2. Cette tension est ensuite appliquée à l'une quelconque des 4 branches de résistances suivant la gamme de puissance à mesurer. Le galvanomètre est mis en service par K3. Voilà pour la partie wattmètre. Passons maintenant à l'aspect TOS-mètre. Les 2 éléments de ligne ab et a'b' captent les ondes incidente et réfléchie inductivement puisque ces 2 lignes sont parallèles à la ligne principale AB et aussi capacitivement de par leur proximité. C'est la position respective des groupes R6, C4, D3 et R7, C5, D4 qui sélectionne les ondes directe ou réfléchie. Les tensions directe et réfléchie sont appliquées successivement au potentiomètre Pi ainsi qu'au galvanomètre et ce, grâce à K1. Le commutateur K2 permet pour sa part d'ajouter en série avec P1 des résistances de façon à ne pas travailler sur une plage trop réduite du potentiomètre P1.

Certains pourront être étonnés de trouver un diviseur capacitif dans la configuration wattmètre, ce qui modifie l'impédance de la charge (elle n'est plus strictement réelle donc résistive). Qu'ils soient rassurés, les élements C1 et C2 sont de faible valeur: 4,7 et 10 pf ce qui donne un diviseur par 3 et qui réalise une ca-



pacité équivalente d'environ 3,3 pf en parallèle sur la charge, ce qui est tout à fait négligeable.

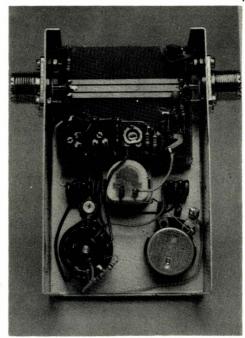
Ce diviseur de tension est nécessaire car pour une puissance de 200 W cela nous donnerait 141 V crête aux bornes des diodes ce qu'elles ne supporteraient pas puisque leur tension inverse n'est que d'environ 80 volts.

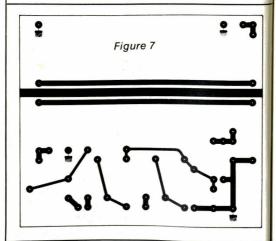
### Réalisation pratique

Celle-ci est confiée à un seul circuit imprimé réalisé, ici encore, en technique double face pour les mêmes raisons que précédemment.

Ce circuit imprimé et l'implantation des composants sont visibles sur les figures 7 et 8. Il sera impérativement réalisé en époxy : le matériau et les dimensions des pistes influant sur l'impédance caractéristique. Comme pour le dipmètre, il convient, du côté de la face qui conserve tout son cuivre, d'aléser les trous des composants qui ne sont pas réunis à la masse pour éviter tout court-circuit.

Il convient de remarquer que la largeur de la piste centrale a été calculée de façon à ce que son impédance caractéristique soit de  $50~\Omega$ . Il convient donc de ne pas modifier celle-ci. D'autre part, les 2 lignes a b et a'b' doivent être rigoureusement identiques (en longueur, largeur, épaisseur et proximité par rapport à la piste centrale) pour conserver à cet appareil toutes ses qualités. Il est





donc vivement recommandé de réaliser ce circuit imprimé par la méthode photographique.

### Mise en coffret

Le coffret utilisé est un modèle en aluminium de dimensions 122 × 74 × 45 mm, le détail de perçage de la face avant de ce coffret est donné à la figure 9. Les 2 prises pour châssis (femelles) modèle SO239 seront fixées sur les côtés du boîtier côté cadran du galvanomètre. Le circuit imprimé est fixé par soudure directement aux prises SO239. De ce fait, le circuit imprimé se trouve situé audessus du galvanomètre et assure ainsi sa fixation contre le boîtier.

### Réalisation du cadran du galvanomètre

Le modèle utilisé est un vumètre dont le cadran a pour dimensions  $60 \times 46$  mm ce qui offre une lecture aisée. Le vumètre utilisé dévie totalement pour un courant de  $400~\mu\text{A}$  et



sa graduation doit permettre de mesurer d'une part une puissance et d'autre part un ROS. La graduation en puissance va de 0 à 10 W. Le tableau ci-dessous donne la valeur de la puissance et du ROS en fonction de la valeur du courant exprimé en

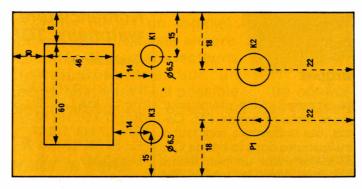
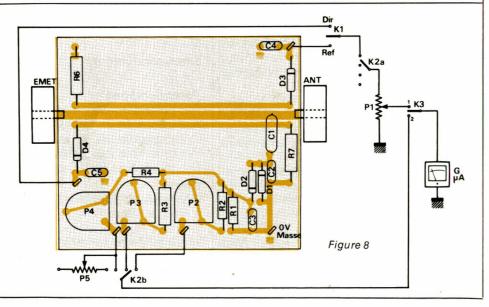


Figure 9





### MAURICE OGIER

Créateur de nouvelles Méthodes de Développement de la Personnalité Conseil en Perfectionnement Relations Humaines et expression orale

### Sachez parler avec aisance ayez de bons contacts et votre vie en sera transformée

Les techniques de communication à votre portée

### Avec « Audace et Parole »

Vous vous exprimerez avec aisance, clairement; les mots viendront facilement. Vous apprendrez les techniques de la parole à l'improviste et les «trucs » des professionnels. Vous saurez convaincre et faire passer vos idées.

Cette nouvelle Méthode, très concrète, permettant à chacun de mettre en valeur ses capacités, bourrées de conseils personnels, vous débloquera. Elle vous apprendra à développer sans cesse plus de confiance en vous, à maîtriser votre émotivité.

### Avec « Contacts et Dialogue »

Vous apprendrez l'art des contacts faciles avec tous et toutes ; à vous faire des amis. Vous assimilerez les techniques des négociations, de la conversation : comment la démarrer, l'entretenir, faire face à tout entretien difficile.

Vous serez surpris de vos progrès en psychologie. Vous comprendrez mieux les réactions des autres et saurez comment vous rendre encore plus sympathique dans votre vie professionnelle.

### Votre Personnalité s'épanouira

Vous découvrirez les raisons de vos blocages, les moyens pratiques de les éliminer et la certitude que la parole ouvre la porte à la réussite.

On vous écoutera parce que vous saurez mettre en valeur vos qualités. Votre autorité croîtra. Vos projets se réaliseront.

Epanoui, dynamique, réconcilié avec vous-même et avec la société, vous connaîtrez enfin la vraie joie de vivre au contact des autres.

### Votre Vie sera ce que vous la ferez

Quels que soient votre âge, votre situation sociale, votre instruction, en quelques semaines, tout peut changer pour vous :

- soit à Paris : Maurice Ogier vous entraînera et vous conseillera personnellement en petits stages amicaux.
- partout ailleurs: vous recevrez par poste, sous pli personnel, ses Méthodes d'Action et ses Conseils.

MAURICE OGIER
Institut Français de la Communication
6, rue de la Plaine 75020 PARIS
M° NATION

BON POUR L'ENVOI MAURICE OGIER « PA	gratuit	DU LIVR	E DE
MAURICE OGIER « PA	RLER AV	VEC AISAN	NCE »
sans engagement d'aucu	ne sorte-	<ul> <li>sous pli</li> </ul>	fermé
confidentiel - ainsi que	ses référ	rences et le	es ren-
saignaments concernant	cac Math	odes d'Ac	tion

M.																							
Mme Mlle	Pré	no	m		•											•		A	1	g	e	•	
Profes	sion					•	•							1	É	i							
Adres	se																	٠					•

Iμα Pw Iμα TOS % ROS	0	63	89	110	127	180	220	253	282	310	345	358	380	400
Pw	0	0,25	0,5	0,75	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ΙμΑ	.0	20	40	80	120	160	200	240	264	320	400	6		
TOS %	0	5	10	20	30	40	50	60	66	80	100	1.0		
ROS	1	1,1	1,2	1,5	1,8	2,3	3	4	5	9	œ			

μA. Pour obtenir les graduations, il suffit donc de faire traverser successivement le vumètre par les différents courants donnés dans le tableau ci-dessus.

Pour cela, on pourra se servir d'une simple pile de 4,5 V montée en série avec un potentiomètre de 200 k $\Omega$ , le vumètre et un microampèremètre témoin.

### Réglage des ajustables

Il faut pour procéder à ces réglages disposer d'un émetteur de puissance variable d'une charge fictive de 50  $\Omega$ , d'un autre wattmètre déià étalonné que l'on monte en série avec notre modèle, ou à défaut, d'un voltmètre électronique fonctionnant en HF

Si l'on dispose d'un wattmètre déjà étalonné, il suffit pour chaque gamme d'égaler les indications de notre wattmètre avec l'étalon par action sur les ajustables P2, P3, P4 ou Ps et pour différentes puissances de sortie de l'émetteur. Si par contre on ne dispose que d'un voltmètre HF, il faudra alors procéder par mesure de la tension aux bornes de la charge fictive puis de calculer la puissance dissipée par celle-ci. On ajustera alors les indications de notre wattmètre avec la valeur précédemment calculée toujours par action sur les ajustables P2 à P5. Une mesure en fin de gamme est suffisante pour chaque calibre.

En ce qui concerne le TOS-mètre, il n'y a aucun réglage à effectuer. On doit cependant s'assurer que les indications du galvanomètre sont identiques lorsque l'émetteur et la charge sont inversés (le commutateur directe-réfléchie étant lui aussi inversé lors de cette vérification). Si tel n'était pas le cas, il conviendrait de déplacer le point de jonction R6 ou R7 avec ligne ab ou a'b' de façon à ce que les indications soient identiques.

### Utilisation

Sur la position wattmètre rien de particulier à signaler si ce n'est toutefois que la charge doit impérativement avoir une valeur de 50  $\Omega$  et que de toute façon il est préférable de commencer par le calibre le plus élevé.

Sur la position TOS-mètre, positionner Kı côté onde directe, ajuster à l'aide de P1 la déviation du galvanomètre pour que l'aiguille dévie à fond d'échelle. Mettre ensuite Kı sur la position onde réfléchie et lire la valeur du ROS sur l'échelle inférieure.

On retiendra que des ROS « normaux » sont de l'ordre de 1,1 à 1,5 maximum, la valeur l'étant l'idéal (mais en général il est très rare que les antennes présentent une impédance purement résistive donc la valeur l'est très rarement obtenue). Il convient donc, lors de la mise au point d'un ensemble d'émission, de s'arranger pour obtenir un TOS voisin de 1. Toute valeur dépassant 1,5 doit inciter l'amateur à améliorer son antenne ou les liaisons.

### Remarques

Notre appareil a été prévu pour être utilisé dans la bande FM. Cependant, ces indications sont tout à fait satisfaisantes dans la bande CB, le TOS-mètre étant un peu moins sensible que dans la bande FM puisque les lignes de couplage ont une longueur constante et qu'en 27 MHz la longueur d'onde est de 3 à 4 fois plus grande que dans la bande FM. Il est tout à fait possible d'utiliser cet appareil dans toute autre gamme de fréquence que celles envisagées ci-dessus.

Les graduations de l'échelle wattmètre vont de 0 à 10, il suffit sur le calibre 100 W de multiplier les indications par 10 et respectivement par 20 sur l'échelle 200 W.

L'ajustable P<sub>5</sub> a été soudé directement sur le commutateur K2 de même que les résistances Rs et Rs.

Pour finir, précisons que le TOS est parfois appelé ROS ou SWR, l'important reste en définitive de savoir quelle grandeur est représentée.

F. JONGBLOËT

### Nomenclature dipmètre

### Résistances **Condensateurs**

 $R_1: 15 \text{ k}\Omega$ , 1/4 W C1, C2: 1 nF R<sub>2</sub>: 100 Ω, 1/4 W C3, C6: 6,8 nF R<sub>3</sub>: 820 kΩ, 1/4 W C<sub>4</sub>, C<sub>5</sub>: 120 pf

L1: choc 9 spires sur ferrite Ø 5 mm L2: choc 50 spires sur ferrite Ø 5 mm

### Semi-conducteurs

Dı à D4: varicap BB 105

T: FET 2N4416

Fiches TV pour châssis l mâle + l femelle par bobinage

P: potentiomètre  $10 \text{ k}\Omega$  lin

G: galvanomètre (200 µA), cadran

15 × 35 mm l interrupteur

l pile 9 V

1 boîtier RETEX (voir texte)

### Nomenclature wattmètre TOS-mètre

### Résistances

 $R_1 : 18 \text{ k}\Omega, 1/4 \text{ W}$ R2: 3,3 kΩ, 1/4 W  $R_3:15 k\Omega$ , 1/4 W  $R_4: 47 \text{ k}\Omega, 1/4 \text{ W}$  $R_5: 4.7 \text{ k}\Omega, 1/4 \text{ W}$ R<sub>6</sub>, R<sub>7</sub>: 47 Ω, 1/4 W  $R_8:10 \text{ k}\Omega$ , 1/4 W

### **Condensateurs**

 $C_1$ : 4,7 pF, céramique  $C_2$ : 10 pF, disque C3: 1,5 nF C4, C5: 1 nF

### Semi-conducteurs

D1, D2, D3, D4: OA95

### **Potentiomètres**

 $P_1$ : potentiomètre  $10 \text{ k}\Omega$ , lin $P_2$ : aiustable (H), 10 k $\Omega$ , PIHER  $P_3$ : ajustable (H), 47 k $\Omega$ 

 $P_4$ : ajustable (H), 100 k $\Omega$ 

 $P_5$ : ajustable (V), 100 k $\Omega$ 

### **Divers**

2 inverseurs doubles (K1, K3)

1 commutateur 3c 4p (K<sub>2</sub>)

2 prises PL SO239 pour châssis, femelle diélectrique teflon

l boîtier (voir texte)

l galvanomètre (vumètre cadran de  $60 \times 46 \text{ mm}$ ) (400 µA 800  $\Omega$ )

## Un temporisateur à 8 sorties avec la carte micro-processeur du n° 427

Comme tous les équipements micro-informatiques, la carte microprocesseur dont nous avons décrit la réalisation dans notre

N° 427 (avec erratum dans le n° 428), ne revêt une réelle utilité pratique que par le biais de

logiciels d'application.

Nous avons déjà publié un programme destiné à ce montage, nous en publierons certainement d'autres, mais la souplesse d'emploi de la logique programmée est telle que bon nombre d'utilisateurs ne se contenteront pas de logiciels « standard ».

Ecrire de toutes pièces un logiciel pour microprocesseur n'est pas encore un travail à la portée de tous nos lecteurs, aussi allons-nous montrer sur un exemple concret, comment il est possible

el ore un de configur à un 7V 91 l'écriture de programe

exemple concret, comment il est possible de confier à un ZX-81 l'écriture de programmes pour le microprocesseur Z 80, en fonction des desiderata de l'utilisateur!

### Bref retour sur la carte microprocesseur :

La carte microprocesseur qui a été décrite dans notre n° 427 est organisée autour d'une unité centrale Z 80, et comprend, dans sa version la plus complète, 2 K octets de ROM programmable par l'utilisateur, 1 K octets de RAM, 8 lignes d'entrée et 8 lignes de sortie.

Selon les applications envisagées, il est possible d'omettre certains circuits périphériques.

L'architecture générale de la carte a été étudiée afin de permettre, sous certaines conditions, la compatibilité de logiciels mis au point sur un 7X 81

Nous insisterons sur le fait que la carte complète doit revenir, construite par un amateur, nettement moins cher qu'un ZX 81 en kit. Autrement, quel en serait l'intérêt?

Dès lors, nous engageons nos lecteurs à choisir soigneusement leurs fournisseurs afin de conserver cet avantage essentiel. Il ne suffit pas d'incorporer le mot « microprocesseur » dans le nom d'un montage pour que le prix de ses composants puisse être doublé d'autorité par certains revendeurs...

Nous rappellerons également à nos lecteurs que des erreurs d'impression bien involontaires se sont glissées dans les plans de câblage publiés : les corrections peuvent être trouvées dans le N° 428.

L'avantage essentiel de l'utilisation de microprocesseurs dans les montages électroniques réside dans l'extrême souplesse de conception : un même circuit matériel pourra servir à une quasi infinité d'usages, seul le logiciel qui y sera associé venant déterminer le comportement de l'ensemble. Bien que le logiciel ne soit, en réalité, que de la « matière

grise », sans existence physique, il faut lui donner un support palpable pour l'introduire dans un montage!

Le support universellement retenu pour des applications dans des montages électronques est la mémoire morte reprogrammable ou EPROM.

Notre carte microprocesseur accepte des EPROM de type 2716, très facilement disponibles à peu de frais, et susceptibles d'être programmées par la plupart des équipements existants. En particulier, le programmateur décrit dans notre n° 424 se prête fort bien au « remplissage » de 2716 à partir d'une liste sur papier des octets composant n'importe quel logiciel.

Il est souvent possible, par ailleurs, de confier ce travail à certains revendeurs possédant l'équipement nécessaire, ou de contacter d'autres amateurs disposant d'un programmateur. Les clubs micro-informatiques peuvent en particulier apporter une aide inestimable à ce niveau.

Enfin, il existe de petits adaptateurs assez bon marché permettant de transformer un micro-ordinateur tel que le ZX 81 en un excellent programmateur d'EPROM.

Toutefois, avant de songer à programmer une EPROM, il faut se procurer un logiciel adapté à l'application envisagée pour la carte microprocesseur.

Il est certain que la simple recopie de logiciels publiés dans la presse ne peut répondre qu'à des besoins très généraux. L'aptitude des microprocesseurs à résoudre facilement les cas particuliers n'apparaît que si l'utilisateur est capable d'écrire le logiciel dont il a besoin.

La programmation en langage machine exige un long apprentissage, qu'il ne saurait être question d'entreprendre dans le simple but d'écrire un unique programme!

Aussi avons nous imaginé d'étudier un programme BASIC capable d'écrire entièrement un logiciel en langage machine, après avoir interrogé l'utilisateur sur le fonctionnement qu'il attend de la carte microprocesseur.

### Un programme... qui programme!

Il est bien certain qu'un tel programme ne se maintiendra dans des limites acceptables de simplicité que si son domaine d'intervention est parfaitement délimité. Le programme « miraculeux » n'existe évidemment pas, et il faudrait disposer d'une série complète de logiciels de ce type pour être en mesure de résoudre tous les cas de figure. Cependant, pourquoi pas ?

Nous nous limiterons ici à la description d'un logiciel capable d'élaborer un programme permettant à la carte microprocesseur d'imposer à ses huit sorties un cycle prédéfini. Bien sûr, toutes les combinaisons marche-arrêt des sorties seront autorisées, ce qui offre 256 possibilités distinctes. Les changements d'état des sorties seront séparés par des temporisations programmées dans une fourchette s'étendant d'une seconde à 255 jours (à condition qu'aucune panne d'alimentation ne vienne interrompre le cycle!).

La capacité de la mémoire 2716 permet d'enchaîner une soixantaine de séquences, ce qui conduit à une

durée maximale du cycle complet de près de 42 ans... Si cela ne suffit pas, le cycle peut reprendre au début lorsqu'il est achevé! Bien sûr, de telles durées ne présentent aucun intérêt pour l'utilisateur amateur. Cependant, la porte est ouverte à des programmations à l'échelle de la saison, voire de l'année, de mises en service d'équipements extrêmement divers.

On peut songer à l'automatisation de chauffages de résidences secondaires, d'aquariums, de systèmes d'alarme ou de simulation deprésence, mais aussi de projecteurs de diapositives, de magnétophones, ou de jeux de lumière pour les animations les plus diverses!

C'est en définitive l'imagination du lecteur qui représente la seule limite en matière d'applications possibles...

La figure 1 reproduit la liste complète du programme BASIC, destiné à fonctionner sur un ZX 81 équipé d'au moins 16 K de RAM.

Le dialogue conversationnel qui s'établit comporte deux phases principales qui s'enchaîneront sans relâche:

— acquisition des modifications à apporter aux états des sorties après rappel de l'état présent.

— acquisition de la durée de la temporisation à respecter avant la prochaine action sur les sorties, cette durée pouvant être indiquée en secondes, minutes, heures ou jours.

La combinaison directe de ces trois unités n'est pas possible, mais rien n'empêche d'enchaîner, sans modification de l'état des sorties, plusieurs temporisations utilisant des unités différentes. Egalement, chaque durée peut atteindre un maximum de 255 unités, ce qui offre d'intéressantes possibilités de recouvrement : 3 heures 6 minutes pourra ainsi être programmé sous la forme 186 minutes.

Toutes les durées sont dérivées d'une « base de temps » interne d'une seconde, obtenue à partir de la fréquence d'horloge. La précision obtenue sera donc liée à celle du quartz, et à celle de l'étalonnage prévue à la figure 2. Ces deux lignes de programme permettent de « régler » le logiciel en fonction de la fréquence exacte, en MHz, du quartz utilisé.

A défaut de ces deux lignes, le logiciel utilise d'office une valeur de 3,25 MHz, comme le ZX 81.

En fin de cycle, une dernière option est proposée :

— arrêt définitif, auquel cas le der-

nier état pris par les sorties subsistera jusqu'à la mise hors tension de la carte.

— Retour au début, ce qui fera boucler le cycle sur lui-même jusqu'à la mise hors tension de la carte.

En cours de dialogue, et spécialement à la fin, on remarquera des périodes d'attente plus ou moins longues: c'est pendant ces périodes que le ZX 81 écrit le langage machine prenant en compte les dernières informations acquises.

Nous ne fournirons aucune explication quant au fonctionnement de ce programme : en effet, celles-ci feraient perdre tout intérêt à l'écriture automatique de langage machine puisqu'il suffirait d'appliquer à la main les règles utilisées par ce logiciel!

Nos lecteurs habitués à la programmation en assembleur noteront sans doute d'affreuses redondances dans le code écrit par la machine. En fait, celles-ci ont été introduites sciemment, afin de permettre de faire l'économie de toute la RAM de la carte, qui pourra être carrément supprimée. L'élimination de ces lourdeurs passerait en effet par un recours à des instructions CALL, qui exigent un ee pile machine en RAM.

### Transfert du logiciel sur la carte microprocesseur :

Au terme de l'écriture du code machine par le ZX 81, les octets du programme destiné à la carte sont présents deux fois en machine : une première fois dans une chaîne A\$, et une seconde fois à partir de l'adresse décimale 25000.

Cet apparent gaspillage d'espace mémoire ne coûte rien, mais améliore l'efficacité du programme.

En effet, l'utilisateur dispose de deux possibilités à la fin des opérations, voire même de trois.

La principale est l'édition sur écran (ou sur imprimante, au moyen d'une très simple adaptation) d'une liste binaire (poids faibles à droite) du logiciel Z 80. Une telle liste permet un transfert manuel immédiat des octets sur le programmateur du N° 424. L'utilisateur devra presser NEWLINE chaque fois qu'il voudra faire avancer la liste d'un cran, ce qui lui laisse tout le temps souhaitable pour manœuvrer l'appareil. Une possibilité annexe consiste à lancer le programme, pour essai, directement sur le ZX 81 équipé d'une carte

```
1 PRINT AT 10,3; "INITIALISATI
EN COURS"
5 LET 84-""
10 LET 8$=""
06183014255022255021032253013032
24800503224302903223803703223304
5032228"
20 LET C$=""
30 FOR F=1 FO
           LET C$=""
FOR F=1 TO 30
LET C$=C$+CHR$ VAL B$(3*F-2
  40 LET
TO 3*F)
50 NEX
         NEXT F
LET 5=0
DIM 5(8)
    60
70
    go PRINT AT 5,0; "ETAT DES SORT
                                                                  5
                                                      3
     90 PRINT AT 8,5;"1
                                               2
                                                            4
          PRINT AT 10,5;
FOR F=1 TO 8
PRINT S(F);"
NEXT F
PRINT AT 15
A INC.
   100
   110
120
130
      LØ PRINT AT 15,0; "NUMERO DE SO

LE A INVERSER ?"

LS PRINT AT 17,0; "(SINON,PRESS

NEULINE SEULE)"

SØ INPUT N$

SØ IF N$="" THEN GOTO 300

TO CLS
   140
 RTIE
145
   160
170
175
           PRINT AT 5,0; "ATTENDEZ...

LET N=UAL N$(1)

IF 5(N)=1 THEN GOTO 220

LET 5(N)=1
   180
          IF S(N) =1 THEN GOTO 220
LET S(N) =1
GOTO 230
LET S(N) =0
LET S=0
FOR F=1 TO 8
LET S=5+(S(F) *(2**(F-1)))
NEXT F
PRINT AT 14,8; "ENCORE UN"
GOTO 80
LET A$=A$+CHR$ 52+CHR$ S+CH
11+CHR$ 127
CLS
   200
   210
   220
   240
   250
270
280
   300
       211+CHR$
 RS
         PRINT AT 5,0; "TEMPORISATION
    320
    330 PRINT AT 8,0; "SECONDES, PRE
    340
           PRINT
                       AT
                              10,0; "HINUTES, PRE
   SER
350
            PRINT AT
                               12,0; "HEURES, PRES
         H
    360 PRINT AT
                              14,0; "UOURS, PRESS
 FO
  370 PRINT AT
                               20,5; "PUIS NEULINE
   380
            INPUT MS
         90
   400
   405
   410
   420
    440
    450
   460
    500
    510
           GOTO 1000

LET D$(5) = CHR$ INT

GOTO 1000

LET D$(4) = CHR$ INT

LET D$(6) = CHR$ 61

GOTO 1000
   600
    700
710
720
           LET D$ (2) = CHR$
LET D$ (4) = CHR$
LET D$ (6) = CHR$
GOTO 1000
    800
                                           INT D
   810
                                           51
                   A$=A$+D$
   000
            LET
  1010
  1015
       5 IF LEN A$>=2000 THEN PRINT
5,0; "ATTENTION, DERNIERE PHASE
  1020 PRINT AT 10,0; "CYCLE TERMINE"
```

```
IF
IF
             INKEY $= "N" THEN GOTO INKEY $= "O" THEN GOTO
1030
1040
Ø
1050
        GOTO 1030
1060
1070
        PRINT AT 10,0; "RETOUR AU DE
      (R) OU "
PRINT AT 12,0; "ARRET DEFINI
BUT
1080
TIF
1090
        IF
             INKEYS="R" THEN GOTO
                                                  112
1100 IF INKEY $= "A" THEN GOTO 120
        GOTO
1110
                 1090
        LET
              A$=A$+CHR$ 195+CHR$ 0+C
1120
HR$
        LET A$=A$+CHR$ 201
CLS
1300
        PRINT AT 10,6; "ATTENDEZ..."
FOR F=1 TO LEN A$
POKE 24999+F, CODE A$(F)
NEXT F
1305
1320
1330
1331
1333
        PRINT AT 10,0; "POUR LISTER
PRESSER K"

1335 PRINT AT 12,0; "POUR ESSAYER

SUR SES PRESSER R"

1337 IF INKEY$="K" THEN GOTO 135
             INKEYS="R" THEN GOTO 134
1339
        IF
1340
        GOTO 1337
1342
1344
        RAND USR 25000
1345
1346
1350
1355
         SLOW
        GOTO
                 1331
        DIM E(8)
1360
1362
1365
1370
         SCROLL
        SCROLL IN=CODE A$(L)
LET U=128
FOR G=1 TO 8
LET E(9-0)=INT (IN/U)
IF IN>=U THEN LET IN=
LET U=U/2
NEXT 0
1380
1390
1400
                                       IN=IN-W
1410
1420
1430
        PRINT
        FOR F=8 TO 1 STEP
PRINT E(F);
NEXT F
1440
        PRIN.
NEXT F
LET L=L+1
SCROLL
INPUT Z$
1000 1365
1450
1460
1480
1490
         REM COPYRIGHT 1983
1500
```

Figure 1 : le programme BASIC.

54 LET QUARTZ=2.5 55 LET C\$(10) = CHR\$ INT (255#QU ARTZ/3.25)

Figure 2 : Lignes à ajouter si la carte microprocesseur est équipée d'un quartz de fréquence autre que 3.25 MHz.

d'entrée-sortie de type 8 ES. Deux remarques s'imposent cependant :

— Cette possibilité ne doit pas être utilisée sur les programmes munis d'un retour au début automatique, car la machine ne pourrait plus revenir au BASIC et le programme serait perdu.

— les durées des temporisations seront faussées, lors de cet essai, dans le rapport de 3,25 MHz à la fréquence du quartz équipant la carte, si les deux lignes de la figure 2 ont bien été prévues.

L'éventuelle troisième possibilité concerne ceux de nos lecteurs qui seraient munis d'un programmateur d'EPROM adaptable au ZX 81 : le logiciel de cet accessoire devrait alors aller chercher les octets à programmer à partir de l'adresse 25000.

### Conclusion:

Quel que soit le procédé de programmation utilisé, la carte microprocesseur munie de cette EPROM doit exécuter le cycle prévu, dès sa mise sous tension. On notera qu'à aucun moment il n'est fait usage des circuits d'entrée, qui pourront être éliminés au même titre que les deux boîtiers de RAM.

Le résultat de ces simplifications matérielles est un circuit fort économique, dont le rapport possibilités/ prix peut rivaliser avec toute solution autre que micro-informatique.

Faut-il préciser que le changement complet du cycle n'entraîne aucune modification matérielle, aucun réglage de potentiomètres ou de roues codeuses, mais simplement un quart d'heure d'effacement de l'EPROM aux ultra-violets, et une nouvelle « conversation » avec le ZX 81...

Patrick GUEULLE

### A propos du Générateur de sons complexes pour ZX 81

Beaucoup de lecteurs ont rencontré des problèmes lors de la mise au point du générateur de sons pour ZX 81 décrit dans le n° 425.

Nous avons donc revérifié l'ensemble de ce montage et en arrivons aux conclusions suivantes :

— aucune erreur n'est à signaler dans les schémas et plans.

— la seule inexactitude dans les listings est le remplacement d'un 1 par un 2 dans la première moitié de la ligne 2 de la figure 17.

— le plan de câblage du connecteur (figure 6) n'est pas toujours très bien

compris. Rappelons que lorsque le ZX 81 est vu par derrière la+5 V est en-dessous et à droite. Le fait de monter le connecteur à l'envers n'entraîne en général nullement la destruction de l'AY-3-8910.

— Cette carte est normalement prévue pour fonctionner sur un ZX-81 seul, ou équipé d'une extension 16 K. Compte tenu de l'extrême diversité des accessoires présents sur le marché, certains peuvent présenter des problèmes de compatibilité avec notre carte.

Le point le plus important est ce-

pendant la remarque selon laquelle certaines marques de circuits CMOS refusent de fonctionner avec le AY-3-8910 et le ZX-81, compte tenu de la fréquence d'horloge relativement élevée. Nous recommandons les choix suivants :

— HCF 4027 BE (SGS Atès)

— CD 4011 CN (National Semiconductor)

4011 BPC (Fairchild).

Nous espérons que ces quelques précisions vous aideront à faire fonctionner correctement ce montage.

### RADIO PLANS A 50 ANS

C'est en effet cinquante années d'électronique au service des amateurs que va fêter en novembre prochain votre journal et, à cette occasion, nous vous proposerons un numéro anniversaire avec un nombre de pages confortablement augmenté.

Toutes les rubriques que vous avez l'habitude de trouver dans la revue seront présentes, des articles techniques, de la micro-informatique mais bien sûr des réalisations, certaines simples, d'autres plus complexes, par exemple le début d'une mini-chaîne BF de haut de gamme (préampli à télécommande infra-rouge, amplificateur à MOS FET, alimentation à découpage).

Nous proposerons également pour les nostalgiques du temps des tubes la réalisation d'un amplificateur BF. Nous vous donnons dès aujourd'hui rendez-vous dans ce numéro de novembre.

Le coût de fabrication de ce numéro étant très largement supérieur à celui d'un numéro habituel, nous serons amenés à le proposer exceptionnellement à un prix de vente de 18 F, mais que nos lecteurs se rassurent, ils retrouveront dès décembre leur mensuel au prix habituel de 12 F.

### **Technique**

## La mise au point des

Dans un article récent (R.-P.-E.L. N° 429), nous annoncions notré intention d'aborder fréquemment les problèmes de mise au point et de départnage des montages entrepris par nos lecteurs.

L'une des causes de disfonctionnement, souvent ignorée ou mal comprise, vient des alimentations. Celles-ci, soit en raison de leurs faiblesses intrinsèques, soit à cause des liaisons qui les éloignent des circuits d'utilisation, ne peuvent qu'imparfaitement s'assimiler à des sources de tensions parfaites. Elles sont le siège de bruits, et offrent une impédance interne, introduisant des couplages indésirables entre les divers sous-ensembles alimentés.

Ces phénomènes, généraux, prennent une importance particulière dans les circuits de logique, où ils n'apparaissent que de façon transitoire, donc difficilement visible. Nous nous intéresserons donc particulièrement à ce cas, ce qui implique un examen préalable de la structure et des caractéristiques des deux principales familles logiques actuellement utilisées : TTL et C.MOS.

Lorsque, dans une réalisation donnée, on peut imputer des ennuis de fonctionnement aux alimentations, le remède est souvent simple, et quelques condensateurs de découplage, judicieusement placés, suffisent souvent à tout faire rentrer dans l'ordre. Ces adjonctions exigent, cependant, des modifications ou des ajouts dans le tracé du circuit imprimé (pistes ou pastilles). Nous verrons que les éléments EZ-Circuit, de Bishop, conviennent particulièrement bien à ce travail.

### Les principaux paramètres des circuits intégrés logiques

Lors de la conception d'un montage, ou d'une partie de montage, destiné à accomplir un « travail » logique donné, on s'occupe d'abord de sa structure fonctionnelle, obtenue par l'assemblage de plusieurs fonctions, donc de plusieurs circuits élémentaires : inverseurs, portes, bascules de divers types, registres, etc. Mais, après ces paramètres purement logiques, et qui relèvent des mathématiques (algèbre de Boole), interviennent les caractéristiques physiques des circuits, liées à leurs technologies de fabrication. Ce sont, notamment : le temps de propagation, les facteurs de charge (entrance et sortance), la puissance consommée, et l'immunité au bruit.

Nous passerons successivement en revue les plus importantes de ces caractéristiques, en insistant sur le problème de l'immunité au bruit ; celui-ci implique impérativement le respect de certaines conditions d'alimentation, dont la non observation entraîne souvent les ennuis évoqués dans notre introduction.

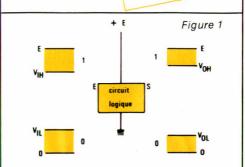
### Niveaux logiques et immunité au bruit

En logique positive (de loin la plus répandue), au niveau logique 0 correspond théoriquement, sur une entrée comme sur une sortie, l'absence de tension (potentiel de la masse). Inversement, on fait correspondre, au niveau logique 1, la présence d'une tension sur ces mêmes bornes.

Un circuit logique quelconque étant alimenté sous la tension continue + E, il existe en pratique, pour les entrées et pour les sorties, des fourchettes de tensions que tous les circuits d'une même famille logique voient soit comme des niveaux 1. C'est ce que

précise la figure l, sans présager, pour l'instant, de la nature ou de la technologie du circuit, non plus que de la valeur numérique de + E. Les diverses notations, traditionnelles et utilisées dans tous les va Data books », découlent d'une terminologie anglo-saxonne que nous rappellerons.

•V<sub>IL</sub> (I = input, L = low), designe la tension maximale que chaque entrée perçoit comme un niveau zéro. Toute tension d'entrée comprise entre 0 et  $V_{IL}$  est donc, aussi, un niveau 0.



### **Technique**

- $V_{IH}$  (I= input, H= high), est la tension minimale que doit recevoir une entrée, pour se trouver sûrement au niveau logique 1. Là encore, toute tension comprise entre  $V_{IH}$  et + E est perçue comme un niveau 1.
- Vol (O = output, L = low) désigne la tension maximale que délivre une sortie, lorsqu'elle se trouve au niveau 0. Selon les échantillons d'une même famille, cette tension pourra varier de 0 à Vol.
- Voh (O = output, H = high), est la tension minimale disponible sur une sortie, dans l'état logique 1 de cette dernière.

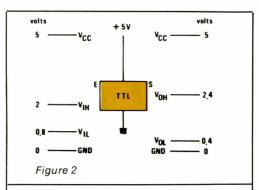
Dès qu'un montage dépasse la complexité d'une ou quelques cellules élémentaires, il comporte la mise en cascade de plusieurs circuits logiques de base, et les entrées des uns sont alors commandées par les sorties des autres. Ceci revient à dire qu'une entrée doit se voir imposer l'un des niveaux 0 ou 1, dès que la sortie qui la commande se trouve elle-même à ce niveau. A l'évidence, pour chaque famille logique, et toutes autres conditions fixées (+ E notamment), cette condition impose les inégalités :

$$\begin{array}{c} V_{\text{IL}} > V_{\text{OL}} \\ \\ v_{\text{IH}} < V_{\text{OH}} \end{array}$$

Précisons ces quelques données sur des valeurs numériques sa rapportant à la logique TTL. Celle-ci s'alimente sous une tension E nominale de 5 volts, avec une tolérance de  $\pm$  0,25 volt, et qu'on note Vcc. Les valeurs limites des niveaux logiques sont alors indiquées dans le diagramme de la figure 2.

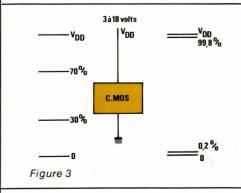
On s'aperçoit, à l'examen de ce diagramme, qu'il suffirait d'une surtension parasite de 0,4 volt, sur une sortie supposée à l'état bas, pour que celle-ci pénètre dans la plage d'indétermination (entre 0,8 V et 2 V) des entrées qu'elle commande. Dans ce cas, il n'est plus possible de prévoir l'état du circuit suivant. De même, si accidentellement, Von descendait à 2 volts, ou en dessous (sous-tension parasite de 0,4 volt), l'entrée commandée se trouverait dans un état indéterminable.

Ces écarts accidentels, dont nous analyserons les origines possibles, se présentent comme un bruit superposé aux tensions logiques. On voit que, dans le cas de la logique TTL, on ne peut tolérer, sans risques d'indétermination des états, une amplitude de bruit supérieure à



400 mV. Cette marge constitue l'immunité au bruit de la logique TTL. En fait, nous verrons plus loin que le phénomène est encore plus complexe et dépend de la durée relative des impulsions de bruit d'une part, et du temps de propagation, d'autre part.

Les mêmes considérations, avec des valeurs numériques différentes résultant d'une technologie différente aussi, s'appliquent à la logique C.MOS, comme le montre le diagramme de la figure 3.



Pour les circuits C.MOS, on note Vss le potentiel de référence (tension nulle), et VDD la tension positive d'alimentation. Cette dernière n'est pas imposée comme en TTL. Elle peut varier de 3 à 15 volts pour les circuits C.MOS de la série A (maintenant abandonnés chez les constructeurs, mais toujours distribués par nombre de revendeurs), et de 3 à 18 ou 20 volts pour ceux de la série B (les lecteurs avertis et exigeants vérifieront, lors de leurs achats, la présence de la lettre B à la fin de la référence imprimée sur le boîtier, par exemple: 4011 BP pour une quadruple porte NAND).

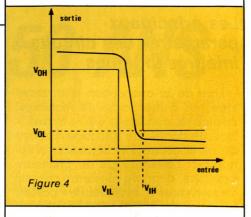
Dans ces conditions, les limites extrêmes des niveaux 0 et 1 ne sont plus définies par leurs potentiels, mais par un pourcentage de  $V_{DD}$ . On lit ainsi, sur le diagramme de la figure 3:

•  $V_{IL} = 0.3$   $V_{DD}$  •  $V_{OL} = 0.002$   $V_{DD}$ •  $V_{IH} = 0.7$   $V_{DD}$  •  $V_{OH} = 0.998$   $V_{DD}$  Ces valeurs montrent que l'immunité au bruit des circuits C.MOS est plus grande que celle des circuits TTL, et qu'elle croît avec la tension d'alimentation. Ainsi, on dispose d'une immunité au bruit voisine de 1,5 volt pour  $\mathbf{V}_{DD}=5$  V, et de 4,5 volts pour  $\mathbf{V}_{DD}=15$  volts. Comme précédemment, notons cependant que cette immunité dépend des durées respectives des parasites, et du temps de propagation.

### Caractéristiques de transfert

On peut, pour chaque échantillon d'un circuit logique, établir graphiquement une correspondance entre le potentiel **V**1 appliqué sur une entrée et le potentiel **V**0 recueilli en sortie. La courbe ainsi obtenue, et dont la **figure 4** montre un exemple, s'appelle la **caractéristique de transfert** (courbe en trait plein gras).

Cette caractéristique, à cause des dispersions inévitables en fabrication, diffère d'un échantillon à l'autre. Les constructeurs ne peuvent donc que garantir son inscription à l'intérieur d'un gabarit, dont les frontières apparaissent en trait plein fin, dans la figure 4. On y retrouve les définitions déjà données à l'occasion des diagrammes des figures 2 et 3, ainsi que la matérialisation des marges de bruit  $\mathbf{M}_{L}$  (à l'état bas) et  $\mathbf{M}_{H}$  (à l'état haut).



### Puissance consommée par un circuit logique

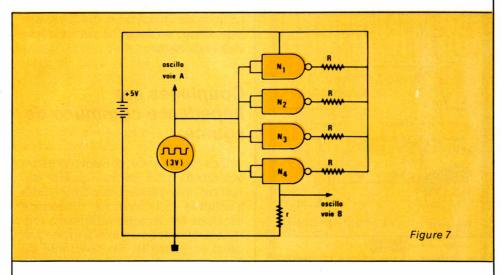
De la puissance consommée par un équipement, dépendent sa possibilité de miniaturisation, et son autonomie de fonctionnement sur des sources d'énergie telles que piles, batteries, etc. Si ce dernier point devient crucial dans le cas des matériels embarqués (avions, satellites), il intéresse aussi tous les utilisateurs d'appareils portables, et se trouve à l'origine de la naissance des logiques à MOS complémentaires (appellation COS/MOS, par RCA, en 1968, généralisée maintenant sous la forme C.MOS).

La consommation d'un boîtier donné dépendant évidemment de son contenu, on donne généralement celle d'une porte, considérée comme cellule élémentaire. Ainsi, en TTL, on dispose de :

- la série normale 54/74, dont chaque porte consomme 10 mW,
- la série rapide 54 H/74 H, dont chaque porte consomme 22 mW,
- la série à faible consommation
   54 L/74 L: l mW par porte,
- la série Schottky, très rapide, 54 S/ 74 S, avec une consommation d'environ 20 mW par porte.

La très faible consommation au repos (ou à fréquence faible) des C.MOS, résulte de l'association, dans une même cellule élémentaire, de transistors MOS à canal N et à canal P. Nous en donnons, en figure 5, l'exemple le plus simple, puisqu'il s'agit de l'inverseur logique. Un niveau logique l sur l'entrée (tension positive) rend conducteur le MOS à canal N, et bloque celui à canal P: la sortie se trouve alors au niveau bas (Vss). Inversement, à un niveau 0 sur l'entrée (tension nulle) correspond le blocage du canal N et la conduction du canal P, donc un niveau 1 sur la sortie.

A l'état conducteur, chaque transistor peut se réduire à sa résistance  $R_{DS}$  on, ce qui conduit à représenter l'inverseur de la figure 5 par son schéma équivalent de la figure 6, où les ordres de grandeur des  $R_{DS}$  on sont typiquement de 200 à 400  $\Omega$ . En régime statique, l'un ou l'autre des interrupteurs  $K_1$  et  $K_2$  est toujours ouvert. Si le circuit n'alimente aucune charge résistive, sa consommation



se réduit aux très faibles courants de fuite, et la puissance consommée se situe aux alentours de 3 nW (à titre d'information, signalons qu'elle ne dépasse pas 25 nW pour un flipflop).

Il n'en va plus de même en régime dynamique, et surtout pour les fréquences les plus élevées permises (de l'ordre de 5 MHz). On observe alors, en effet, deux phénomènes dont les effets s'ajoutent:

 Au moment de chaque commutation, pendant un temps très court mais non nul, on constate une conduction simultanée des deux transistors. Cela revient à dire que les interrupteurs K1 et K2 du schéma équivalent sont simultanément fermés, et que l'intensité du courant traversant l'ensemble n'est limitée que par la résistance 2 Roson. On peut facilement mettre en évidence ce phénomène grâce au montage expérimental de la figure 7, utilisant en parallèle les quatre portes NAND d'un circuit 4011. Les entrées sont commandées par un signal rectangulaire, et le courant total du 4011 traverse la faible résistance r. insérée dans la connexion de masse. Aux bornes de cette dernière, l'oscilloscope fait apparaître des impulsions de tension, proportionnelles aux impulsions de courant (oscillogramme).

Au circuit équivalent de la figure 6, il convient d'ajouter, sur la sortie, la capacité de structure de dispositif, augmentée des capacités d'entrée des circuits commandés, et des capacités de câblage. Si C est la somme de toutes ces composantes, f la fréquence de travail, et VDD la tension d'alimentation, il en résulte une dissipation moyenne de puissance:

$$P = C . V^{2}_{DD} . f$$

proportionnelle à la fréquence.

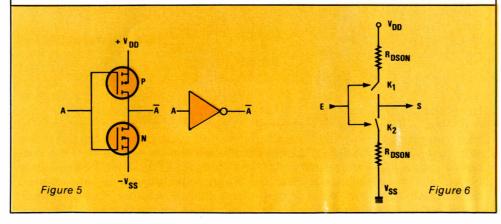
### Influence des délais de propagation

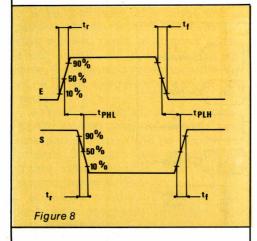
Les transitions, sur les entrées ou les sorties de circuits logiques, ne peuvent s'assimiler à des échelons unité parfaits. Elles présentent des temps de montée et de descente, dont on connaît la définition, et dont la valeur numérique dépend des technologies considérées.

Outre les temps de montée et de descente, il convient aussi de considérer les temps de propagation, c'est-à-dire l'intervalle de temps qui sépare l'application d'un ordre sur une entrée, de l'apparition de l'effet correspondant sur la sortie. On distingue, de l'entrée vers la sortie :

- Le temps de propagation de l'état haut vers l'état bas, temmes de l'état
- Le temps de propagation de l'état bas vers l'état haut, tpl.H.

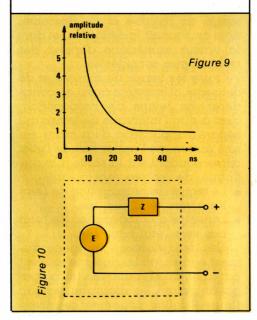
Ces deux durées étant généralement égales, on les désigne souvent par la notation commune tro (propagation delay). Le diagramme de la figure 8 définit clairement ces diver-





ses durées, dans le cas d'un inverseur. Le tableau de la figure 9 en donne les valeurs typiques, pour différentes familles TTL, et pour des circuits C.MOS alimentés sous différentes tensions.

L'influence d'impulsions parasites sur les circuits logiques, donc la marge d'immunité au bruit, dépend, comme nous l'avons signalé, de la durée respective des impulsions appliquées, et des délais de propagation. Dans le cas où la durée des parasites est grande vis-à-vis de tpp, on peut traiter le problème sous forme statique: les parasites n'ont aucune influence tant que leur hauteur reste inférieure à la marge d'immunité au bruit. Si la durée des parasites devient très courte vis-àvis de tpp, on comprend facilement que leur influence s'en trouve minimisée, et qu'on puisse admettre une hauteur d'impulsions supérieure à la marge de bruit. Pour une logique offrant un délai de propagation de 35 ns (C.MOS alimentée sous 5 volts), la figure 9 montre les variations relatives d'immunité au bruit



(amplitude maximale relative des parasites), en fonction de la durée des impulsions.

### Couplages par impédance commune de source

Une source de tension parfaite fournirait, à la charge qu'elle alimente, une tension continue indépendante du courant consommé (donc de ses variations, lentes ou rapides). Une telle source n'existe pas dans la pratique. Le théorème de Thèvenin montre qu'une alimentation réelle doit être considérée comme se ramenant à la mise en série d'une force électromotrice (f.e.m.) E, et d'une impédance interne Z (figure 10). Exceptionnellement assimilable à une simple résistance, l'impédance Z comporte, en général, des composantes capacitives et selfiques, dont l'importance croit avec la fréquence ou la brutalité des appels de courant.

Considérons alors le montage de la figure 11, où une alimentation unique fournit en énergie tout un ensemble de circuits logiques. Cette alimentation, de force électromotrice E, offre une impédance interne Z.

Pour les variations lentes de consommation, par exemple entre deux états stables successifs du montage, caractérisés par des intensités absorbées différentes, seule la composante résistive R de Z doit être prise en compte. Si on alimente, par exemple, des circuits logiques TTL sous la tension Vcc, et si I et Iz sont les intensités correspondant à deux états distincts du système, la tension réellement appliquée prendra les valeurs :

$$V_{CC1} = E - RI_1$$
  
 $V_{CC2} = R - RI_2$ 

Pour une logique TTL, on se préoccupe de vérifier que, dans les situations extrêmes, les différents **V**cc restent à l'intérieur de la fourchette permise, soit :

$$4.75 \text{ V} \leq \text{V}_{CC} \leq 5.25 \text{ V}$$

Le respect de cette condition conduit à choisir, surtout pour des ensembles importants, une alimentation stabilisée, dont l'une des caractéristiques réside justement dans la faible valeur de la résistance interne R, donc dans la constance de la tension distribuée sur les charges.

En régime dynamique, on est conduit à s'intéresser aux variations brusques de consommation, coïncidant avec les changements d'état des circuits logiques. Supposons que l'une de ces transitions, de durée dt, entraîne une variation dI de l'intensité consommée, avec une alimentation offrant une résistance interne R et une inductance interne L en série. A cette transition, correspondre une variation de la tension d'alimentation:

$$dV = R d I + L \frac{dI}{dt}$$

Pour une valeur donnée de L, le deuxième terme, évidemment proportionnel à dI, est aussi inversement porportionnel à dt. Il en résulte donc des variations de tension d'autant plus grandes que les transitions sont plus rapides, et qui peuvent dépasser les limites autorisées par la marge d'immunité au bruit. Certains circuits subiront alors des basculements indésirables...

On oublie parfois, dans les cartes imprimées de grandes dimensions, l'influence de la longueur des pistes amenant les tensions d'alimentation. Vis-à-vis des circuits les plus éloignés, ces fils font partie de l'alimentation générale, à laquelle ils ajoutent leur résistance et leur inductance propres. Pour éviter le couplage de circuits, le remède habituellement utilisé consiste à prévoir, sinon pour chaque circuit, du moins pour chaque groupe de trois à cinq circuits, un condensateur de... découplage, qui diminue localement l'impédance en HF (donc en régime impulsionnel). On conseille généralement des condensateurs céramique, de l'ordre de 100 nF.

L'expérience nous a prouvé que les condensateurs à film plastique (les Siemens MKH que nous employons souvent dans les montages de la revue, par exemple), conviennent très bien.

Dans le cas de montages très importants, comportant plusieurs cartes de circuits imprimés, il devient intéressant d'exploiter les régulateurs monolithiques, bon marché et peu encombrants, pour installer une alimentation stabilisée par carte. On veillera aussi à réaliser des connexions de masse de forte section, donc de faible résistance (pistes imprimées larges), et à ramener, autant que possible, toutes les masses en un même point.

### Alors, comment on fait?

A toutes ces considérations essentiellement théoriques, il nous faut, maintenant, trouver une conclusion pratique, directement exploitable. Devant un montage souffrant d'un mauvais fonctionnement, comment établir un diagnostic, et quels remèdes administrer?

Nous venons d'établir que, par l'intermédiaire de bruits excédant les marges d'immunité, les couplages entre circuits logiques, via l'alimentation, constituaient une cause très fréquente d'ennuis. Lorsqu'on soupçonne un tel comportement, il faudra donc, à l'oscilloscope, tester, sur chaque circuit intégré, l'éventuelle présence, sur la borne d'alimentation, d'impulsions d'amplitude trop grande. Dans le cas où on les observerait, il faudrait souder provisoirement quelques condensateurs de découplage, et contrôler leur action en cherchant les emplacements les plus judicieux. Reste alors à procéder à une implantation propre et durable de ces condensateurs: nous y arrivons, en présentant les produits EZ-Circuit.

### EZ-Circuit: un produit facilitant les modifications

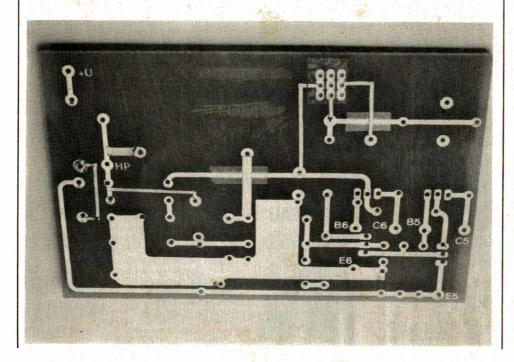
Sous l'appellation EZ-Circuit (prononcer : easy circuit), c'est-à-dire « circuit facile », la firme Bishop propose une gamme de produits destinés à la fabrication de prototypes de circuits imprimés, ainsi qu'à la réparation ou à la modification de circuits déjà construits par des méthodes traditionnelles.

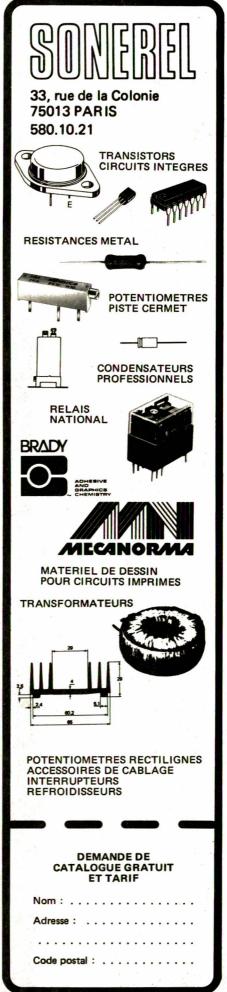
Le catalogue Bishop comporte une grande diversité d'éléments, susceptibles de satisfaire tous les besoins: pastilles et rubans dans plusieurs diamètres ou largeurs, groupements de pastilles, ensembles pour insertions de circuits intégrés, etc. Tous ces produits comportent une caractéristique commune : ils sont recouverts d'un adhésif permettant de les solidariser au support isolant, par simple pression. Les composants, une fois collés, résistent aux différents agressions chimiques possibles (eau, acides, bases, graisses, etc.). Ils peuvent supporter les températures habituelles de soudure.

Mieux que d'inutiles discours, la photographie jointe montre comment on peut réparer, modifier ou compléter un circuit imprimé. On remarquera, en particulier, la possibilité de croisement de deux pistes, par interposition d'un siolant.

Si les produits EZ-Circuit, en raison notamment de leur coût, ne nous paraissent guère adaptés à la fabrication de cartes entières de circuits imprimés, ils offrent par contre une solution élégante et durable aux problèmes de modification locale.

R. RATEAU





### NOUVEAU DEPARTEMENT

PENTA TV CONTRAT «OSIRIS»

Réservé aux professionnels de la TV UN STOCK A DES PRIX SPECIAUX (OEM)

Prix au 1.09.83 révisables en fonction des changements de parité des monnaies étrangères.

### **SANYO PHC 25**



MICROPROCESSEUR Z 80 A • 28 K ROM • 22 K RAM • Interface K7 • Interface PERITEL couleur matrice 256 × 192 avec résolution graphique . Sortie imprimante clavier 56 touches.

2350 F

Cordon PERITEL ...

### **ORIC MICROPROCESSEUR 6502**

• 48 K RAM • 16 K ROM • Clavier 57 touches majuscules minuscules • Sortie PERITEL couleur (câble de liaison 99 F)

CIRCUITS INTEGRES-TECHNOLOGIE

5.80

4,20 4,20 13,50 14,80

3.60

13,50

4,50 6,40 4,70

SERIE LS

745124

74173 74174 74175

1 tube spécial 2 supports

transfo d'alimentation

ensemble de

DESSOUDAGE

avec pompe à vide

3797 F

1 starter avec support

6,80

8.50

.8,20 17,50

15,75 6,20 6,50

6.50

• Langage BASIC • Synthétiseur sonore

7430 7432 3,00 2,50

1,40

3,50 4,20

3,90 4,25 7442 7443 7444

2,90 2,90

74S32 7437 7438

7440 2.90

7445

7446

7401 7402

7403

7404

74C04 74 S04 7405

7406

7409

7414 7416 7417

canaux • Interface K7 • Interface // type Centronics.

Avec manuel en français, câble et adaptateur secteur. 2180 F

74574

7480 7481

7483 7485 7486

7489 7490 7491

7492

7.50

3,20 3,20

2.50

9.60

8,80 8,80

7,50 9,10 74240 74241

24,00 14,40 75,00

10,50

6,20 6,20

9,30 7,50 12,00

74374

74378

74390

9,50 10,50 11,50

13,50 9,90 29,50 3,50 6,00 24,30 14,50 11,90 12,50

8,90 13,00 8,50

18,80 14,40 30,25 13,80

### TRANSISTORS SERIES DIVERS

		4400	3,40	125	4,80	208 B	3,40		12,80	MJ 2500 .20,00
708	.3,80	4402	3,50	126		208 C			6,50	MJ 2501 .24,50
917	.7,90	4416	.13,60	127	4,80		2,80	436	6,50	MJ 2950 .21,50
	.5,65	4920		200	. 9,50	209 B			BF	MJ 3000 .18,00
930	3,90	4921	7,50	BC		209 C		108 .		MJ 3001 .23,10
1307	24,30	4923	9,35	107 A	2,75	211 A			4.85	MJE 520 6,50
1420		4951	.11,30	107 B			3,50		3,90	MJE 800 8,20
1613		2926	3,70	108 A		237 B			5,10	MJE 109029,30
	3,80	5086	4,65	108 B	2,75	238 A			7,20	MJE 110020,10
1889	.4,80	5298	.10,20		2,75	238 B	1,80		7,90	MJE 280114,50
1890		5635	.84,00	109 A		238 C	1,80		2,90	MJE 295514,00
1893	4,80	956	. 4,20	109 B		251 B			4,85	MJE 305512,00
	.6,10	5886	.39,60	109 C		257 B	3,40		3,50	MPSA 05 .3,20
2219		6027	4,65		2,95	281 A	7,40		6,90	MPSA 06 .3,20
2222	. 2,20	6658	.68,30	115		301	6,80		3,85	MPSA 13 .4,20
2368		2644	.17,20		5,30		6,60		4,80	MPSA 55 .3,20
2369	. 4,10	2922	2,80		4,80	307 A	1,80		9.50	MPSA 56 .3,20
2646	5,50	4425	. 4,80	143		308 A			4.50	MPSA 70 .3,90
2647	16,80	4952	2,20		4,10	308 B	. 2,70		3.60	MPSU 01 .6,20
2890	31,40	4953	2,28	148	1,50	317	2,60		3,80	MPSU 03 .7,10
2894		4954	. 2,20	148 A		317 B			4,50	MPSU 06 .8,35
2904		AC		148 B		320 B			5,50	MPSU 56 .8,10
2905		125	4,00	148/548			3,10		7,50	MPS 404 .3,10
	. 4,70	126	3,50		1,80	351 B			CW	MPU 131 .6,90
2907		127	4,00	149 B		407 B				MCA 741,00
2926		127 K		149C/549			3,50		3,40	MCA 81 .19,80
3020			4,00		5,10	547 A				E 2045,20
3053		128 K	5,20	157/557		547 B	3,40		3,40	E 507 10,80
3054			3,80		3,00	548 A	1,80	96 B	3,40	MSS 1000, 2,90
3055			5,40	171 B		548 B				109 T 2.118,80
3137			4,00	172 B	3,50	548 C			3,40	181 T 217,60
3402			4,50	177 A		557		DIVE		184 T 227,00
3441		183	3,90	177 B		BE	)		5 .223,40	3 N 164 .11,45
3605			3,90		3,10	131	4,00		7 . 48,00	CR 200 25,50
3606			3,20	178 B			4,50		7,40	CR 390 25,50
3702		187 K		178 C		136	3,90		6,00	VN 66 AF 14,80
3704			3,20	182		140	4,90	TIP 32		VN 8816,50
3713		188 K	4,20	184		157	.14,40		A 9,50	MCT 212,50
3741		AD	)		3,35		5,00		B9,50	MCT 621,00
3771		149	9,90	204 A		234			9 30,60	4 N 33 25,00
3819			6,00	204 B	3,35	235	5,50		D .11,90	4 N 36 11,40
3823	.15,90		. 6,10	207	3,40	237	5,40	J 175	9,80	ESM 114.29,20
3906		. AF	7,85	207 A			6,20		019,00	ESM 118.30,40
	6,90	109	7,85	207 B			7,50		1 19,50	ESM 136.14,60
4093		114			3,40	286 301	9,80		00 . <b>17,00</b> 01 . <b>17,50</b>	ESM 137.11,60
4393				208 A						ESM 160125,20

**CI LINEAIRES DIVERS** 

IM 723

LM 725

TCA 730 TCA 740

LM 741 N8 LM 747 ... LM 748 ...

TCA 750 UA 753 UA 758

TCA 760

LM 761 TAA 790 TBA 790

TBA 800 TBA 810

**TBA 820** 

TBA 860 TAA 861 TCA 940

TBA 950

TDA 1010 SAD 1024

TDA 1037 TDA 1042 TDA 1046

TAA 1054 SAA 1058 SAA 1070 TMS 1122

MC 1310 MC 1312

**FSM 1350** MC 1408 MC 1456 MC 1458

TDA 1200

TCA 830 S

7,50

33.20

38,40 28,80

3,80 7,50 5,60

27.60

20.80

19,50 19,20 18,20

12.00

12,00 .8,50 10,80

17,30 15,80

15,90 192,80 19,00

32,40 32,60 15,50

99,00 36,40

24,00 24,50 22,40 35,00

15,60 4,95

XR 1489

XR 1554

XR 1568 MC 1590 MC 1733

LM 1800

TDA 2002

TDA 2003 ULN 2003 TDA 2004 TDA 2020

XR 2206 XR 2208

Xri 2240

SFC 2812

LM 2907 N LM 2917 N

LM 3075 MC 3301 MC 3302

TMS 3874 LM 3900 LM 3909

LM 3915 MC 4024 MC 4044 XR 4136

TCA 4500

LM 1877

### 3,80 2,90 2,80 7447 7448 7493 7494 7.00 74151 10.60 4,00 4,80 3,00 3,20 74153 7450 7495 7450 7451 7453 7454 749F

74175 . 74S175 74176 . 74180 . 74181 . 74182 . 74188 . 74190 . 74153 74154 74155 74156 74157 74160 74161 74162 74190 74191 74192 74193 74194 74195 74196 74198 74393 74541 74640 75138 8.50 15,10 5,90 6,80 4,50 7,50 8,90 8,90 7,90 8,50 11,40 8,10 7,90 6,90 9,20 9,50 74100 74107 4,70 2.40 2,70 5,00 5,00 7455 7460 7470 7472 4,50 2,50 3,70 74109 75140 75183 6,20 74121 4.80 3,30 75451 74122 74199

EFFACEUR D'EPROM **EN KIT 180 F** 



**OUTILS A WRAPPER WSU** 30M. Dénude. wrappe,

Prix 108.50 Bobine fil à 250 m

Pince à dénude 120.00 Prix Pince à extraire

33,00 à wrapper sur batterie

**Pinces** Plate Effilée .90,00 .24,30 Bec D. Bec C.

POMPE A DESSOUDER

### **FERS A SOUDER**

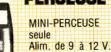
15 watts	97 75	Elément à dessouder	142.90
30 W. 40 W		Tresse à dessouder	11,35
65 W	85,45		
<del>aminaman</del>			
		5 broches embase C.I	4.30

2,80

2,30	o socies	2,70
RFI	AIS	
32,85	48 V 2 RT	
14,00	Support 2 RT	9,90
	REI 32,85 41,00 32,85 14,00	

6 broches F

### PERCEUSE



85 F

### SYMBOLES CI



La feuille	5,70
	28,50
Le rouleau .	13,90

### TUDEC TV

MM 5314 MM 5316 MM 5318

NE 5596

58174 . . . ICM 7038 ICM 7209

ICM 7216 B ICM 7226 B ICM 7217

MC 7905

MC 7912 MC 7915

MD 8002

ICI 8038

UA 9368

UA 9590 LM 13600 AY-3-8500 AY-3-8600 76477

LM 301 2 N 414

2 N 425 E8 . AD 590 ... UAA 1003 ... CA 3086 ... 78P05 ... 78H12 ...

12,30

224 NO

102,80 60,80 17,50

23 80

40,80 15,60 17,00

14.50

45,00 26,20

54,00 39,60

24,00 24,00 24,50

22,30 8,50

8.40

.8,50 .9,50

37,20 55,50 36,00

18.00

.99,00 .98,00 .85,00 .8,40

144,00 .48,00

67,00

296,00 376,00 168,00

12,40

12,40 14,50 39,50 52,50 38,70 99,40

25,00 54,00 179,00 37,50

6.20

108,00 44,00 150,50

6,90 144,00 128,00

12.00

5 broches M

IUDE	DIV
DY 802 14,00 ECC 82 10,00 ECL 86 13,00	PCF 80214,00 PL 50424,00 PY 8811,00 ST 500 : EY
ECL 80520,00 EL 50420,00 EY 8813,00 PCF 8011.00	500 <b>75,00</b> EL 519 <b>70,00</b>

### CDECIAL

		SPECIAL IA
BY 227 GP 1.70 B	U 12618.00	BF 253.4.P
BU 10418.90 B	U 143 29.40	BF 2595,50 BF 7584,60
BU 10919.70 B	U 20818.75	BRY 55.S.303,50
BU 208.02	43.50	350v 220 + 100 + 47 + 82 42,50
BU 208.A		TP 350v 220 + 100 + 47 +
BU 208.D		22
BU 326.A		22 MF 350v6,80
BUY 69.A		47 MF 350v9,10
BDX 53.C		100 MF 350v
BDX 54.C		TAA 120S 7,80 TCA 900 6,50
DDV 77		TDA 100T 7 80 TDA 1002 16 80

TBA 92013,80	TDA 1004 28,50
TCA 65045,10	TDA 1035 28,60
TCA 66045,10	GTDA 11518,80
GTDA 1170SH	21.20
GTDA 2020 AD2.	
GTDA 2020 AC2.	
TDA 2030 H	
TDA 9400 48,50	
TDA 2542 18.80	
TDA 3300 69.50	

53,60 19,20

.9.00

11,40 19,50

19,50 172,70

72.00

25.30

22,00 22,00 46,20

26.40

64,20

11 00

45,00 12,00 23,80 11,30 10,70 13,00

20.40

25,50 19,80

.7.80

15,50 28,50 23,50 8,75

7,20

9.90

10.45

6.35

LM 340 T24 10.45

7 40

11,00 .7,90 43,20

17,50 13,60 17,80

16.90

12,50 11,90 12,95

13,90 18,00 23,50 23,70

26,40 91,20 28,30

28,60 .5,90 .3,80 11,50

24,40 14,40

52,80 36,00

11.50

16,80 14,40 16,20 15,60 7,40 8,10

22.80

LM 348 LM 349

LF 351

LF 356 . LM 358 LM 360

LM 377 LM 380 LM 381 LM 382

IM 386

LM 387 LM 389 LM 391

TBA 400 TCA 420 TCA 440

TL 497. DC 512 NE 529 NE 544 TAA 550 LM 555

NF 556

LM 561 LM 565

LM 565 LM 566

TBA 570

NE 570 SAB 0600

TAA 611

TAA 621 TBA 641

TBA 641 TBA 651

TAA 661

LM 709 LM 710

TBA 720

IM 720

**BFQ 14** 

SO 42 P

TL 071

TL 081

TL 082

TL 084

L 120. LD 121

L 144

TCA 160 UAA 170 UAA 180 SFC 200 L 200 DG 201 LM 204 TBA 221 ESM 231 TBA 231

TBA 240

LM 305 LM 307

LM 308

LM 309 LM 310

TAA 310

LM 317 T LM 317 K

LM 320 H2 LM 323 LM 324

LM 340 T5 LM 340 T6

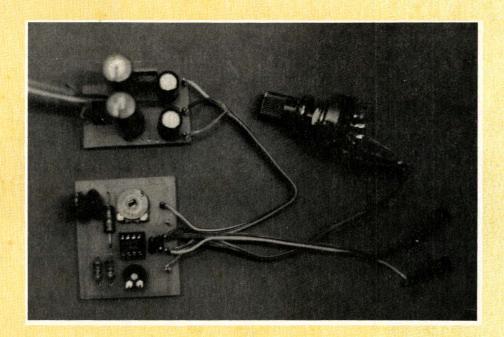
LM 340 T12

IM 311

LM 318

LM 339

## Adaptation de la Distinuté de la Distinuté de la Distinuté de la Tour de la Distinuté de la Distin



Suite à la publication de décembre 1981, relative à un voltmètre digital qui a rencontré un vif succès auprès de nos lecteurs, un courrier important nous est parvenu demandant l'application pratique de l'adaptation voltmètre en ampèremètre, nous vous proposons aujourd'hui cette transformation très simple au demeurant.

L'ensemble, voltmètre et ampèremètre, convient très bien à une alimentation ou comme appareil de mesure, ce pourquoi, comme lors de la publication de décembre, nous ne présenterons pas de mise en boîtier.

### Caractéristiques et schéma électrique

Le schéma théorique est visible à la figure 1.

Tout de suite après son entrée, on observe que le courant traverse une résistance calibrée. Cette résistance, dépend de la position du commutateur de gamme, la tension aux bornes de ces résistances varie entre 10-4 V et 0,0999 V. La figure 2 résume les tensions recueillies aux bornes de ces résistances.

Prenons un exemple :

I = 200 mA

 $R = 1 \Omega$ 

U = 200 mV On affiche 200

Mais voilà que le problème se complique si on désire que la mesure soit précise, un maximum.

I = 11 mA

 $R = 1 \Omega$ 

U = 11 mV On affiche 011

Il faut augmenter la sensibilité.

Si I = 999 mA  $R = 1 \Omega$ U = 999 mV.

Mais, pour un circuit de mesure, cette valeur est bien trop grande, ce pourquoi on prendra pour :

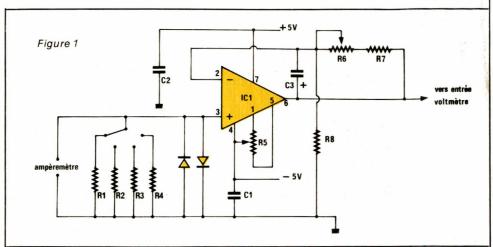
I = 999 mÅ une résistance R = 99,9 mV si on ajoute un amplificateur par 10, on affiche dans ce cas 999 mÅ. Ceci ne gênera pas le montage dans lequel on mesure l'intensité (figure 3).

Nous adopterons le montage nécessitant l'usage d'un amplificateur par 10. (On pourrait envisager un amplificateur par 100, on obtiendrait de meilleurs résultats pour les intensités, mais du point de vue technologique, cela poserait des problèmes).

Avant l'amplificateur, on dispose deux diodes montées tête-bêche, qui servent à protéger le circuit d'entrée de IC1 en cas de fausse manipulation (voir la courbe de la figure 4).

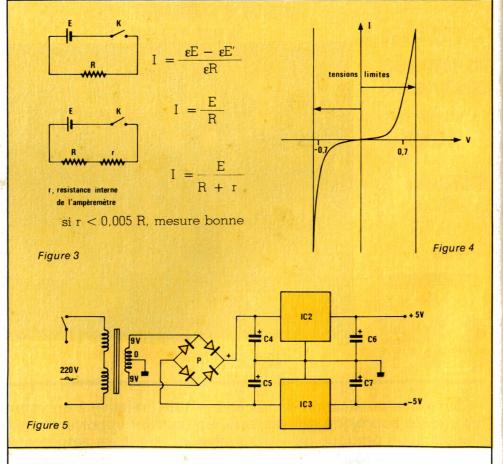
L'amplificateur est constitué d'un TL081. La résistance ajustable  $R_5$  de résistance 10 k $\Omega$  permet de régler l'offset, soit pour une intensité nulle à l'entrée, une indication au niveau des afficheurs égale à 000.

La résistance ajustable R<sub>8</sub>, montée sur la patte 6 du circuit intégré, sert au contraire à régler le gain de l'amplificateur, pour que la valeur lue sur le display corresponde bien à la valeur affichée. Ceux qui souhaiteraient avoir un réglage plus souple du gain pourraient monter un potentiomètre 10 tours pour R<sub>8</sub>.



R (Ω)	Imini (A)	I <sub>mot</sub> (A)	V <sub>mini</sub> (V)	V <sub>mot</sub> (V)	
100	10-6	0,999.10-3	10-4	0,0999	R <sub>4</sub>
10	10-5	9,99.10-3	10-4	0,0999	R <sub>3</sub>
1	10-4	99,9.10-3	10-4	0,0999	Rı
0.1	10-3	999.10-3	10-4	0,0999	Rı

Figure 2 - Tableau de la d.d.p. aux bornes de R1, 2, 3, 4 en fonction de l'intensité.



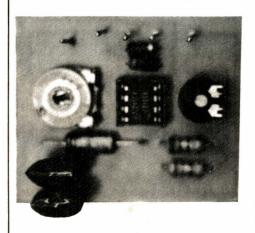
### **Alimentation**

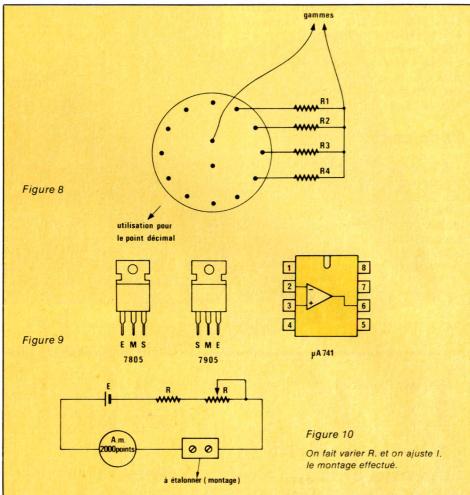
On observe sur la figure 1 que l'amplificateur est alimenté par une tension ± 5 V, ce pourquoi, à l'aide d'un transformateur à point milieu,

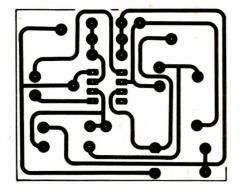
on réalise le montage de la figure 5. Les condensateurs servent à filtrer la tension qui est ensuite appliquée à deux régulateurs 5 V, 7805 pour la partie positive, 7905 pour la partie négative.

### Réalisation pratique

Le circuit imprimé est visible figure 6, de même que celui de l'alimentation stabilisée et filtrée. Pour le montage, il ne reste plus qu'à souder les divers composants, en prenant bien garde aux polarités. Le circuit intégré sera fixé sur support. Il ne faudra pas oublier de laisser libre l'accès aux résistances ajustables. L'implantation des composants est visible figure 7. Le montage du commutateur de gammes est décrit figure 8. La figure 9 donne le brochage des divers circuits intégrés.







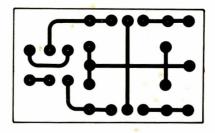
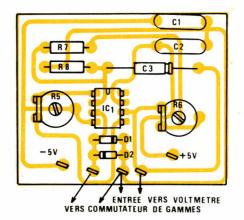


Figure 6



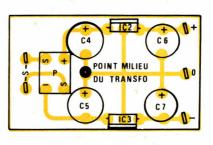
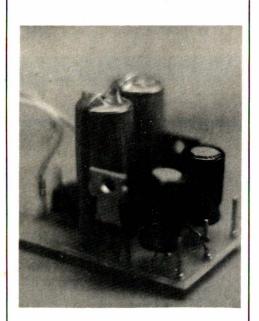


Figure 7



### Etalonnage

On vérifie dans un premier temps le câblage. On court-circuite l'entrée de l'ampèremètre. Le display affiche 000. Sinon on joue sur le réglage de l'offset. Puis, on effectue le montage figure 10. On mesure l'intensité à

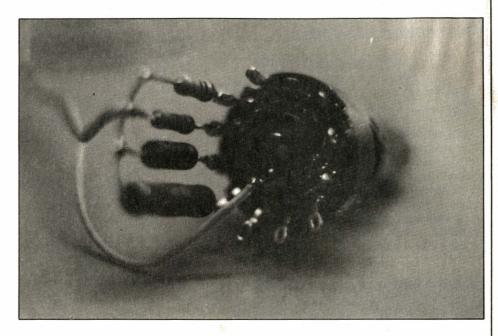
### Réalisation

l'aide d'un ampèremètre digital 2 000 points ou plus, et on corrige la valeur affichée par l'ampèremètre à l'aide de la résistance ajustable de 4,7 k $\Omega$ . On revérifie sur les différents calibres, et on règle une nouvelle fois l'offset si nécessaire... Le montage est près à être utilisé.

### Conclusion

A l'aide de ce montage auxiliaire, on approche d'un contrôleur universel. Mais, cet appareil, avec un voltmètre peut être incorporé à un tableau de mesure et servir dans les alimentations de laboratoire, c'est à notre avis l'une de ses meilleures utilisations.

Jean-Marie HIGEL



### Nomenclature

### Circuits intégrés

IC<sub>1</sub>: μA741 IC<sub>2</sub>: 7805 IC<sub>3</sub>: 7905

P: pont redresseur 110B05

### Condensateurs

C1: 15 nF

C<sub>2</sub>: 15 nF C<sub>3</sub>: 4,7 µF

C<sub>4</sub>, C<sub>5</sub>: 1 000 µF C<sub>6</sub>, C<sub>7</sub>: 100 µF

### Diodes

D<sub>1</sub>, D<sub>2</sub>: 1N4001

### Résistances

 $R_1 : 0, 1 \Omega$   $R_2 : 1 \Omega$   $R_3 : 10 \Omega$  $R_4 : 100 \Omega$ 

R<sub>4</sub>: 100 Ω

 $R_5$ : 10 k $\Omega$ , ajustable  $R_6$ : 4,7 k $\Omega$ , ajustable

 $R_7: 6.8 \text{ k}\Omega$  $R_8: 1.2 \text{ k}\Omega$ 

### Infos

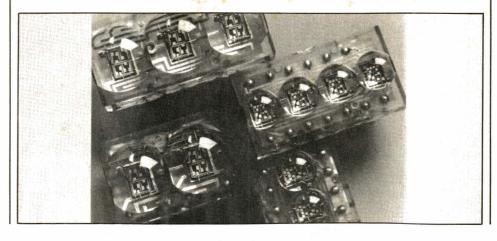
### Lumière rouge économique

Siemens présente des afficheurs LED ne consommant que 80 mW par digit. Les composants (DL 330/340 M, DL 430/440 M) ont deux, trois ou quatre digits; la hauteur des symboles est portée à 2,8 mm ou à 3,8 mm par une lentille en matière plastique placée sur le substrat émettant dans le rouge.

La faible puissance dissipée de 80 mW par digit est essentiellement due au matériau semiconducteur utilisé, le phosphure d'arséniure de gallium. Avec un courant direct de 5 mA, l'intensité lumineuse atteint déjà 1500 millicandelas. A 20 mA, la tension directe maximale est de 2,0 V.

Ces afficheurs au GaAsP qui consomment peu de courant sont proposés en boîtiers en matière plastique à 12 ou à 14 broches. Leur température de fonctionnement s'étend de -20 °C à 70 °C. La longueur d'onde de la lumière rouge est donnée à 650 nm par la fiche techni-

Tous les types d'afficheurs sortent en cathode commune et sont capables de fonctionner sans problème en multiplex. Leur faible consommation les prédestine aux appareils alimentés par piles. Viennent immédiatement à l'esprit les multimètres et les thermomètres digitaux. Les afficheurs rouges conviennent fort bien aux composants MOS et aux circuits CMOS.



## Encore des nouveautés nouveautés pour le ZX-81



Le «système ZX-81» avait été «enterré» un peu vite par certains observateurs convaincus d'une rapide domination du marché par les machines de la «nouvelle génération» telles que le SPECTRUM, l'ORIC, ou le DRAGON.

En fait, même en Grande-Bretagne où ces nouvelles machines sont depuis longtemps parfaitement disponibles, l'intérêt ne fléchit pas pour l'ordinateur qui a su faire naître le « phénomène SINCLAIR ».

Mieux encore, le ZX-81 est parti à la conquête de l'Amérique sous le nom de TIMEX 1000, et rencontre là-bas un succès triomphal sur un marché pourtant difficile!

Il ne faut donc pas s'étonner de la sortie permanente de nouveautés tant matérielles que logicielles destinées à hisser le ZX-81 au niveau de machines beaucoup plus complètes...

### L'accessoire du mois est français?

En France, l'accessoire du mois» est sans aucun doute le très économique système de poignées 8 axes lancé par SIDENA (le créateur des fameuses cartes 8ES et 8EA dont on connaît le succès).

Que l'on parle de paddles, de joysticks, de manches à balai, ou de poignées de jeu, on imagine aussitôt de coûteux systèmes associant une mécanique complexe à une électronique guère plus simple.

C'est encore une fois un constructeur français qui a relevé le défi de produire un matériel de qualité à un prix compatible avec celui de l'ordinateur: pour moins de 200 F TTC, SIDENA (représenté par DIRECO) offre une carte d'interface capable d'accepter deux poignées, une cassette abritant quatre excellents logiciels (un utilitaire et trois jeux), une notice qui ne cherche nullement à cacher le principe fort astucieux du système, et... une première poignée!

Il s'agit d'un petit boîtier noir dont les dimensions permettent une confortable prise en main, équipé d'un robuste levier (un boulon de 6 mm en acier, élégamment camouflé), et d'un gros bouton rouge, dont le rôle est fixé par le logiciel utilisateur (tir, début de partie, marquage d'un point sur l'écran, etc.).

Le premier programme de la cassette est un régal pour tout utilisateur ayant l'habitude d'employer les touches fléchées du clavier pour déplacer un mobile sur l'écran!

Ce logiciel de dessin permet de déplacer sur l'écran un point mobile en horizontal, en vertical, et en diagonale (huit directions), et d'inscrire ou non sa trace selon les ordres donnés grâce au poussoir rouge.

Le programme est conçu de façon à simplifier au maximum l'écriture de logiciels personnels faisant appel à la routine machine de gestion des paddles. Grâce à cette routine livrée « prête à l'emploi », la lecture de la position du levier est aussi simple que l'interrogation du clavier de la machine, mais avec quel confort!

Il faut appliquer un effort non négligeable au levier pour qu'un ordre soit pris en compte, ce qui évite toute action intempestive. Ainsi, on n'aura pas à redouter de confier ce matériel à des enfants, même peu soigneux.

L'achat d'une poignée supplémentaire (très peu coûteuse puisque toute l'électronique est regroupée sur la carte d'interface) pourra ouvrir la porte à toutes sortes d'utilisations collectives (jeux de tennis, courses automobiles, ect.) dans les meilleures conditions possibles.

### Pas de panique!

Même avec une seule poignée, il est possible de mettre sur pied des jeux très élaborés: ainsi, DIRECO propose le logiciel «PANIQUE», lui aussi développé en France (ERE Informatique) et compatible non seulement avec les paddles, mais aussi avec les cartes SON et CARACTERES de QUICKSILVA.

La conception astucieuse du programme permet d'utiliser tout ou partie de ces accessoires, voire même de s'en passer complètement (déplacements commandés au clavier), mais on se prive alors d'une bonne partie du plaisir ludique!

La sonorisation est impressionnante de vérité: grincements de portes, claquements de trappes, et... terrifiante cacophonie de l'affreux petit monstre lorsqu'il vous dévore!

Nous n'apprécions guère, personnellement, les jeux vidéo, mais nous devons avouer avoir pris du bon temps à regarder, et surtout à écouter cette belle mise en scène...

Dans sa configuration complète, le système nécessaire est assez inquiétant, mécaniquement parlant: carte sonore, carte génératrice de caractères, carte de gestion de paddles, et extension 16 K! Vérification faite, cependant, le tout se comporte assez vaillamment, quitte à glisser une petite cale en carton sous le module mémoire (toujours avide d'indépendance!).

Pas de problème non plus sur le plan électrique, malgré la suppression par QUICKSILVA de la coûteuse carte-mère autrefois indispensable: chaque carte possède en propre un régulateur 5 V et des buffers de BUS, évitant toute surcharge du ZX-81, et autorisant le raccordement simultané d'autres accessoires. Les cartes SON et CARACTERES de la nouvelle génération sont présentées dans un très beau boîtier plastique, et sont apparemment construites en Espagne, comme en témoigne le manuel rédigé dans la langue de Cervantès! Heureusement, une traduction française est aussi fournie...

Regrettons seulement qu'un port d'entrée-sortie soit annoncé dans la notice de la carte SON alors qu'on le cherchera en vain sur la nouvelle version de cet accessoire. Qu'importe, il n'était guère pratique à utiliser, comparé à une carte 8ES!

Que le meilleur gagne! La carte «CARACTERES» permet d'accéder à une forme simplifiée de haute résolution graphique, puisque son principe consiste à redéfinir tout ou partie du jeu de caractères d'origine à l'intérieur même de la grille de 8×8 points utilisée.

Le résultat obtenu est sensiblement le même qu'avec le module HIREZ (d'origine belge), que nous avons présenté dans notre numéro 428. Cependant, les deux approches sont radicalement différentes, ce qui ne simplifie pas le choix de l'utilisateur! La supériorité de HIREZ apparaît sur deux points : un prix inférieur d'un han tiere (200 E parte 1922 E) et

d'un bon tiers (290 F contre 432 F), et une commutation instantanée par programme entre trois jeux de caractères, dont celui d'origine, qui reste intégralement disponible à tout instant. La carte QS CARACTERES exige la manœuvre d'un interrupteur pour changer de jeu de caractères, et se prête surtout à des modifications à l'intérieur du jeu d'origine.

Elle présente par contre l'avantage de s'enficher sur le connecteur arrière, alors que HIREZ se monte à l'intérieur même de la machine, ce qui peut sembler périlleux, mais diminue tout de même les empilages externes!

Les logiciels accompagnant les deux produits sont de qualité similaire, mais leurs points forts (et faibles!) sont tout à fait différents:

HIREZ est accompagné d'une démonstration saisissante, mais peu utile une fois l'émerveillement passé. QS CARACTERES dispose à la place d'un jeu complet de minuscules, et de routines rapides permettant la copie sur imprimante de l'écran haute résolution (HIREZ utilise pour ce faire un très lent programme BASIC).

Par contre, HIREZ offre un confort supérieur lors de la construction, sur l'écran même, des caractères personnalisés. QS CARACTERES de-

```
505
150
20
20
20
                    SLOW
                    RAND USR 16514
FOR P=0 TO 99 STEP .03
IF INKEY$="5" THEN STOP
POKE 16962,31+31*SIN P
POKE 16967,15+15*COS (P
RAND USR 16941
              40
              10
20
30
                    RAND USR 16514
LET X=0
LET Y=0
                           INKEY $= "7"
                                                    THEN LET Y=Y+
         1
              50
                           INKEY $= "6"
              60
                           INKEY$="8" THEN LET X=X+
              70
                           INKEY $="5" THEN LET X=X-
                    POKE 16962,X
POKE 16967,Y
RAND USR 16941
GOTO 40
              80
              90
            100
                     SLOW
                    RAND USR 16514
FOR X=0 TO 15
POKE 16942,X
FOR P=0 TO 63
POKE 16962,P
POKE 16967,(P-8*INT
              10000
                                                                 (9/8))*
              30
                     RAND USR 16941
              80
                    NEXT
NEXT
Figure 1 : Trois programmes de haute résolution sur écran utilisant la routine de Paul Moody.
```

mande à l'utilisateur de déterminer les octets hexadécimaux composant chaque caractère, ce qui est assez cavalier!

En résumé, les logiciels de QS CARACTERES sont plus complets, mais plus délicats à utiliser que ceux de HIREZ. Il nous semble cependant que là n'est pas le critère essentiel de choix entre les deux concurrents, car bien souvent, l'utilisateur écrira luimême les logiciels dont il aura besoin. Le choix se résume à la prise de décision suivante: une économie de 142 F (et d'une «couche» d'extensions arrière) compense-t-elle le risque (tout relatif!) d'une intervention interne (sans soudure, mais assez minutieuse)?

Seul l'utilisateur peut répondre à cette question qui le concerne directement!

### Impossible n'est pas anglais!

Une croyance très répandue est que la haute résolution sur écran exige impérativement, avec le ZX-81, le recours à un accessoire matériel (tel que HIREZ ou QS CA-RACTERES).

En réalité, rien n'est impossible au langage machine, et un courageux sujet de sa Gracieuse Majesté s'est attelé à la lourde tâche consistant à écrire un logiciel permettant la haute résolution sur écran sans aucun accessoire, et même sans extension de RAM!

Paul MOODY a donc mis au point une ligne REM de 523 octets de code machine, intervenant dans la substance même des routines d'interruption du Z80. Un véritable travail d'artiste qui permet de créer un rectangle haute résolution de 64 x 32 pixels, puis de le déplacer partout sur l'écran. A l'intérieur de ce rectangle, des coordonnées X et Y analogues à celles utilisées en mode PLOT peuvent être spécifiées par de simples POKE.

La figure 1 montre la simplicité des programmes BASIC (1 K) qui peuvent être écrits pour utiliser la routine «HRG». La cassette contenant cette routine peut être obtenue en faisant parvenir un mandat de 4,50 £ à:

Paul MOODY
1 Benson Street
CAMBRIDGE CB4 3QJ
GRANDE-BRETAGNE

Bien sûr, ce logiciel pourrait être encore amélioré: utilisation directe de toute la surface de l'écran, fonc-

tionnement avec les extensions mémoire, mais l'amélioration est déjà considérable par rapport au premier logiciel haute résolution que nous avions découvert en Angleterre l'an dernier, et qui ne pouvait que faire apparaître un unique motif préprogrammé. Affaire à suivre donc...

### Un accueil à l'américaine :

Ce n'est un secret pour personne que le phénomène micro-informatique a pris naissance aux Etats-Unis. C'est donc une sorte de « retour aux sources » que tente SINCLAIR en diffusant là-bas le ZX-81 sous l'appellation TIMEX 1000.

La machine est fabriquée directement aux Etats-Unis par le géant TIMEX (dont la branche anglaise travaillait déjà beaucoup pour SIN-CLAIR), et diffère fort peu du ZX-81 européen: un boîtier RAM de 2 Koctets est monté à la place du 1 K que nous connaissons, la broche 22 de IC 1 (le «chip SINCLAIR») est reliée à la masse pour sélectionner un balayage TV de 525 lignes/60 Hz, et le modulateur possède une commutation de bande.

Bref, une machine légèrement améliorée, qui se vend uniquement en version assemblée aux environs de 50 \$ soit moins que le kit chez nous...

A un tel prix, on trouve le T-1000 dans les grandes surfaces, chez les revendeurs HIFI, les photographes, et (quand même!) dans certaines boutiques d'informatique.

Les Américains n'ont pas voulu de l'imprimante à papier métallisé que nous connaissons, mais les Canadiens semblent s'en contenter! Aux Etats-Unis, on trouve pour moins de 90\$ une très belle imprimante TI-MEX-SINCLAIR utilisant un véritable papier thermique (impression bleue sur fond blanc) dont le prix est nettement plus accessible (1,50\$ le rouleau).

Ce périphérique semble très fiable (pas d'encrassement, déroulement très régulier), mais possède son propre bloc secteur « haute tension » (25 V alternatif). Ce bloc fonctionne bien sûr uniquement sur 115 V: avis aux amateurs de souvenirs de vacances!

Les Américains ont fait au petit SINCLAIR un accueil comme ils en ont le secret: presque un tiers des pages de publicité de certaines revues, et de somptueux catalogues rassemblant un choix considérable d'accessoires et de logiciels.

Qu'on ne s'y trompe cependant pas: les Américains regardent pour la plupart d'un œil amusé les programmes de jeux vidéo qui font fureur chez nous. Pour la plupart, ils sont en effet déjà équipés d'ordinateurs de jeux autrement plus perfermants!

On achète un ZX-81 pour le faire travailler, et sérieusement: équilibrage de budget familial, aide à la décision pour l'achat ou la location d'un logement ou d'une voiture, optimisation des déductions fiscales et même... élaboration de menus très étudiés quant à leur valeur calorique (ce qui n'est certes pas un luxe compte tenu du volume impressionnant de certains citoyens américains, sans parler des Américaines!).

L'utilisation de «l'outil informatique» devant être instantanée (time is money!), on préfère à la traditionnelle cassette, différentes formes de cartouches embrochables (à base de mémoires EPROM). Les programmes les plus populaires sont ainsi vendus sous cette forme encore peu connue chez nous, pour un coût très voisin de celui de l'ordinateur luimême. A ce prix, des outils très performants sont disponibles immédiatement après la mise sous tension, sans aucune attente, qu'il s'agisse de BASIC ou de langage machine.

Côté périphériques, on trouve un grand choix de cartes d'entrée-sortie très élaborées, car on confie volontiers à l'ordinateur la régulation du chauffage ou de l'air conditionné.

Egalement de «petits riens» des plus astucieux, tels que ces planches d'autocollants multicolores destinés à être collés sur les touches d'un clavier « maison » réalisé par exemple à partir de touches de récupération (10\$).

Le succès remporté outre-Atlantique par le ZX-81, malgré la richesse du marché américain en machines plus sophistiquées à des prix tout à fait abordables, confirme bien que ce petit ordinateur peut encore prétendre à une fort belle carrière. C'est cependant essentiellement par le biais de nouveaux accessoires ou logiciels que s'affirmera cette longévité: de fort agréables surprises nous attendent donc très certainement encore...

Patrick GUEULLE

### Micro Informatique



L'accessoire du mois : les poignées de jeu 8 axes ou « paddles » de SIDENA (distribué par DIRECO).



Certains logiciels permettent d'élaborer des menus diététiques.



Un catalogue à l'américaine pour des prix en dollars canadiens.



Un nouveau logiciel de jeu... à grand spectacle!



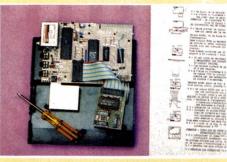
La nouvelle carte génératrice de caractères de QUICKSILVA (distribuée par DIRECO).



Une vitrine bien garnie de TIMEX-SINCLAIR à deux pas de Broadway, au cœur de New-York.



Un assemblage impressionnant, mais qui permet vraiment au ZX-81 de « passer la vitesse supérieure »!



Le module générateur de caractères HIREZ (distribué par DIDECAR).



Une fort belle imprimante utilisant un véritable papier thermique, agréable et peu coûteux.



La nouvelle carte sonore de QUICKSILVA (distribuée par DIRECO).

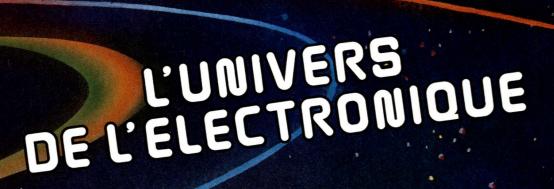


Cette simple cassette suffit à doter le ZX-81 de la haute résolution graphique ! (Paul MOODY, CAMBRIDGE).



Le cousin américain du ZX-81 : 2 K octets de RAM pour l'équivalent de 400 F tout monté...







CATALOGUE GENERAL 1983/84

<u>Catalogue</u>

GRATUIT

Pour obtenir gratuitement le catalogue HBN, vous pouvez soit le retirer dans l'un de nos magasins, sans obligation d'achat, soit le demander à notre Siège Social, B.P. 2739 - 51060 REIMS Cedex en remplissant et en retournant ce coupon détachable.

**BON POUR UN CATALOGUE GRATUIT** 

Ci-joint 10F en timbres pour participation aux frais d'envoi.

Suite de la page 53

### De puissants signaux malgré la distance

Malgré la distance, environ 38 000 kilomètres, séparant les antennes d'émission du satellite aux paraboloïdes de réception, le champ électromagnétique capté sur l'antenne terrestre sera uniforme et puissant, cela sur l'ensemble d'un pays concerné.

Pour la France nous notons une Pire\* maximale de 64 dBW dans l'axe du faisceau qui sera produite par TDF l (voir figure n° 3). Ce même satellite pourra être capté jusqu'à Alger, Tunis, etc, mais bien entendu avec un paraboloïde ayant un gain nettement supérieur.

\* P.I.R.E.: Puissance Isotrope Rayonnée Equivalente, c'est le produit de la puissance émise par le gain de l'antenne, ce chiffre obtenu est alors exprimé en décibels référencés au Watt.

Si entre le point d'émission et le point de réception, il n'existe pas d'obstacles, les signaux descendants reçus sur le paraboloïde fournirons au téléviseur une image d'excellente qualité, exempte de souffle et d'échos, ce qui n'est pas toujours le cas avec le réseau terrestre.

### Des programmes de diverses natures

Avec la TVDS, les programmes seront de diverses natures. Outre la porteuse vidéo qui sera modulée en FM, dans chaque canal pourront être diffusées plusieurs porteuses son. Ces porteuses seront en stéréophonie, pour la plus grande joie des mélomanes, ou multilingues et actuellement font l'objet de travaux au sein de l'UER (Union Européenne de Radiodiffusion). Nous pensons, sans vouloir préjuger des décisions prises au sein de cette assemblée que cette organisation décidera certainement d'associer à chaque canal TV, 5 porteuses son de haute qualité à chaque porteuse vidéo. En plus des porteuses son accompagnant chaque voie TV, il sera possible de transmettre plusieurs programmes radio, comme l'envisage la République Fédérale d'Allemagne avec TV SAT.

Quant à la France avec son satellite TDF 1, elle propose de diffuser des données dont l'affectation principale est la réalisation de sous-titrages.

### Les zones d'ombres résiduelles effacées

Certains pays comme la France, la Suisse ou l'Espagne par exemple sont caractérisés par de nombreux plissements et sont de ce fait très affectés par les zones d'ombre, malgré le lourd investissement consacré.

Avec les faisceaux émis depuis les satellites placés sur la position 19° Ouest, qui nous parviendrons sur la France avec un angle d'élévation moyen de 32° (28° au Nord de l'Alsace à près de 37° à Biarritz), les zones d'ombre actuelles seront quasiment effacées.

Cet angle compris entre 28 et 37° semble être assez ouvert pour permettre aux faisceaux d'éclairer le fond des vallées en zone de montagne, ou autres parties encaissées.

Même constat dans les agglomérations urbaines, denses, où le signal devra parvenir sur les constructions les moins élevées par rapport à des édifices plus importants.

### Horizon 1990 : vers une dizaine de chaînes françaises ?

Comme nous le précisions précédemment, seules 4 chaînes de télévision peuvent être distribuées par le réseau actuel vu l'encombrement du spectre de fréquence.

Avec la TVDS, il sera possible dans un premier temps de créer, ou de diffuser 3 chaînes TV. Ce nombre, pourra être porté à 5 qui correspond au nombre de canaux attribués à la France ou à d'autres pays de la zone européenne, par la CAMR-RS (Conférence Administrative Mondiale des Radiocommunications, des Radiodiffuseurs par Satellite).

Notons qu'une fréquence allouée qui a une largeur de bande de 27 Mhz, suffit pour retransmettre une chaîne, contrairement au réseau terrestre ou il nécessaire de disposer de plusieurs fréquences différentes.

Autre avantage non négligeable, tous les téléspectateurs seront desservis au même moment et il n'y aura plus comme dans le passé avec l'ancien réseau des mises en service étalées dans le temps région après région.

### Il n'y a plus de frontières :

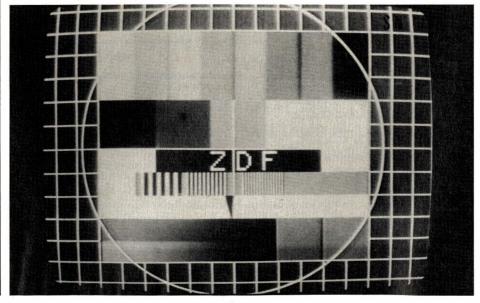
### La télé allemande, belge, luxembourgeoise et suisse jusqu'à Paris avec une seule antenne!

Dans ses travaux qui se sont déroulés à Genève en 1977 la CAMR RS a défini les zones de couverture des différents satellites nationaux en prenant comme référence l'ellipse de base CAMR — 103 dBW/m².

Cette organisation a admis une tolérance sur la largeur du faisceau qui peut subir des modifications indépendantes de la volonté du radiodiffuseur.

En effet, il a fallu tenir compte des modifications du diagramme de rayonnement et du vieillissement de

Mire d'une télévision allemande qui deviendra sans doute connue des téléspectateurs français.



### Technique

l'antenne sur orbite (défocalisation) et des contraintes dues à ses conception et réalisation.

Le satellite bien qu'embarquant des antennes à grande directivité ayant un angle d'ouverture conforme aux stipulations de la CAMR et concentrant le faisceau sur un territoire défini, il ne permet pas d'éviter de larges débordements sur les pays voisins.

En effet, la technologie actuelle n'autorise pas la réalisation de paraboles dont le gain décroit très rapidement dès que l'on s'écarte de l'axe au-delà de l'ellipse de base.

Sur la carte figure N° 3 représentant la couverture du satellite français TDF 1, on remarque d'emblée que ce satellite éclairera théoriquement une très grande partie de l'Europe, ce qui semble être dû à la position de la Corse, qui se trouve détachée du continent, d'où la nécessité d'élargir l'ellipse de base CAMR-103 dBW/m², afin d'englober l'Île de Beauté.

Comme nous le précise la figure n° 5 représentant la zone de couverture du satellite suisse TELSAT, on constate que ce dernier pourra être reçu jusqu'à Bordeaux avec un paraboloïde de l'ordre de 1,80 m de diamètre, ce qui dépasse largement les frontières de la Confédération Helvétique.

Ce débordement quant à lui est dû au fait que le lanceur européen ARIANE ne peut embarquer des antennes de grandes dimensions qui pourraient alors émettre un faisceau plus étroit. C'est pourquoi la CAMR a admis une ouverture minimale angulaire de 0,6°, d'où le contour –103 dBW/m² nettement audelà de Genève...

### Des contraintes

### Des hommes et des techniques

Sur un plan plus spécifique à l'émission, la radiodiffusion directe par satellite impose de nouvelles contraintes.

En effet bien que nécessitant peu de moyen en personnel et en matériel pour assurer la maintenance, les équipements de haute technologie installés au sol servant à la gestion et à l'alimentation HF du satellite devront être dirigés par du personnel très qualifié.

### Pannes interdites

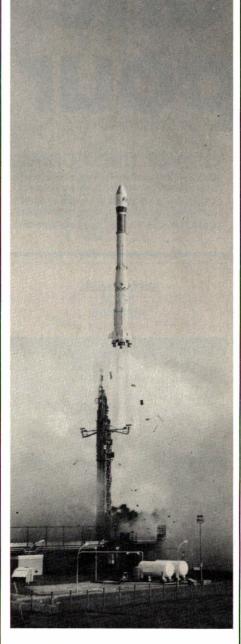
La retransmission d'images de télévision par satellite exige que les nombreux équipements installés à bord du vaisseau spatial soient d'une très haute fiabilité pendant une durée de vie déterminée soit 7 années pour TDF l ou TV SAT.

Effectivement, il paraît inconcevable de se priver du service public pour lequel il a été conçu et dont le coût immédiat s'élève à plusieurs centaines de millions de francs et d'aller réparer le satellite en panne à 36 000 km d'altitude...

Documentation:
TDF-SSR-SADITEL-CNES, que
nous remercions

(à suivre)

Serge NUEFFER



Lanceur ARIANE sur son pas de tir de Kourou (photo CNES).



## Une formation pour un métier

### SUIVEZ UNE FORMATION A LA POINTE DE LA TECHNIQUE

Une vraie formation professionnelle est une formation réaliste qui associe des cours complets calqués aux réalités du monde du travail, à des matériels d'application choisis parmi les plus récents.

C'est aussi la possibilité de confirmer ses compétences en suivant un stage pratique organisé par l'Ecole et animé par des formateurs dont l'objectif est da faire de vous le technicien recherché par les chefs d'entreprises.

Cette formation est celle que nous assurons à nos étudiants.

QUELQUES-UNES DE NOS FORMATIONS	NIVEAU POUR ENTREPRENDRE LA FORMATION	DUREE DE L'ETUDE (sur la base de 4 dev. par mois)	PRIS D'UNE MENSUALITE NOMBRE DE MENSUALITES ET PRIX TOTAL
ELECTRONIQUE			大型等不同的数据数据 <b>发展</b> 的数据数据
Electronicien	4°/3°	15 mois	<b>370 F</b> × 12 mois = 4.440 F
Installateur dépanneur en électroménager	Accessible à tous	17 mois	<b>351</b> F × 9 mois = 3.159 F
Technicien électronicien	3°/2°	21 mois	<b>339 F</b> × 17 mois = 5.763 F
B.P. électronicien	C.A.P./B.E.P.	25 mois (8 dev.)	414 F × 20 mois = 8.280 F
B.T.S. électronicien	Baccalauréat	24 mois (8 dev.)	485 F × 20 mois = 9.700 F
Technicien en micro-électronique	2°/C.A.P.	14 mois	<b>380 F</b> × 17 mois = 6.460 F
RADIO T.V. HI-FI			"一个"。"这个是一个"一个"。"你们是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
Monteur dépanneur Radio T.V. Hi-Fi	Accessible à tous	22 mois	<b>339 F</b> × 14 mois = 4.746 F
Monteur dépanneur vidéo	Accessible à tous	18 mois	<b>339 F</b> × 10 mois = 3.390 F
Technicien Radio T.V. Hi-Fi	B.E.P.C./C.A.P.	25 mois	<b>348 F</b> × 18 mois = 6.264 F
Technicien en sonorisation	B.E.P.C./C.A.P.	17 mois	<b>355</b> F × 14 mois = 4.970 F
AUTOMATISME ET ROBOTIQUE	TO THE REAL PROPERTY.		The state of the second section of the state of
Technicien en micro-processeur	C.A.P.	4 mois	<b>588 F</b> × 7 mois = 4.116 F
Technicien en automatismes	2º/C.A.P.	22 mois	<b>380 F</b> × 17 mois = 6.460 F
Spécialisation en automatismes	2°/C.A.P.	6 mois	<b>329 F</b> × 10 mois = 3.290 F
INFORMATIQUE			
Opérateur sur ordinateur	3e/C.A.P.	4 mois	<b>323 F</b> × 11 mois = 3.553 F
Programmeur d'application	2e/B.E.P.C.	16 mois	<b>476 F</b> × 14 mois = 6.664 F
Analyste programmeur	Baccalauréat	27 mois	<b>466 F</b> × 23 mois = 10.718 F

Si vous êtes salarié, votre étude peut être prise en charge par votre employeur (loi du 16.7.1971 sur la formation continue).

EDUCATEL - 1083, route de Neufchâtel 3000 X - 76025 ROUEN Cédex



Groupement d'écoles spécialisées Etablissement privé d'enseignement par correspondance soumis au contrôle pédagogique de l'Etat.

BON pour recevoir GRATUITE	MENT

et sans aucun engagement une documentation complète sur le secteur ou le métier qui vous intéresse, sur les programmes d'études, les durées et les tarifs.

M. 

Mme 

Mile

ADRESSE: Nº

CODE POSTAL LL

RUF

Age Niveau d'études

Précisez le métier ou le secteur professionnel qui vous intéresse :

EDUCATEL G.I.E. Unieco Formation, 3000 X - 76025 ROUEN CEDEX

Pour Canada, Suisse, Belgique: 49, rue des Augustins, 4000 Liège Pour TOM-DOM et Afrique: documentation spéciale par avion.



## Fiches «Composant»

pour votre labo détachables

> Veuillez me faire parvenir les circuits imprimés ci-contre à l'adresse suivante:

Nom:

Prénom:

Rue

Complément d'adresse:

°.: 2

Code postal:

Ville:

Je joins à cette commande un règlement

- Chèque bancaire
- C.C.P.
- Mandat

FICHE COMPOSANT

RPEL

74 HC 194 Registre à décalage universel bidirectionnel 4 bits

Registre à décalage

74 HC 195 10 CFOCK AD 21 SHIFT RIGHT SERIAL TURNI 5 parallèle 4 bits = AD ∂r 11 СГОСК JS OD 13 35V

TABLES DE FONCTIONS

Serial   S	211	101				TO LOS						1			8
Cock		Mod	•			Se	rial		P	aralle				6	
Clock   Shrift   Clock   Clo	Clear	15	82	Cloc		Left	Right	4				5	8	9	
C 195	1	×	×	×		×	×	×	×			1	7	7	
Cook	I	×	×	-		×	×	×	×			OAO	080	OCO	0
C   1	I	I	I	-	ě	×	×	•	٥			8	9	0	
Clock   Cloc	I	7	I	•		×	I	×	×			I	OAn	OBu	0
	I	7	I	-		×	_	×	×			-	OAn	OBn	0
C   C   C   C   C   C   C   C   C   C	I	I	_	-		I	×	×	×			OBn	OCu	Opn	
Clock   X	I	I	_	•		7	×	×	×			OBn	OCu	Opn	
Shift Clock J K A B C D Outputs    Shift Clock J K A B C D O O O O O O O O O O O O O O O O O O	I	_	-	*		×	×	×	×			OAO	080	000	0
Serial  Cock  Load  Load				Ē	ante					-			Outputs		
O		Chice	-		Ser	181	•	arall	-						
TITILX	Clear	Load		Slock	-	ı×			0	0	Vo.	80	00	8	30.8
	7	×		×	×	×	0.0		×	×	7	7	1	7	
O	I	_		-	×	×			0	D		Q	0	P	
	I	I		,	×	×			×	×	OAO	OBO	000	ODO	0
TILL XXXXX I LOAM OAM OAM OAM OAM OAM OAM OAM OAM OAM	I	I		-	_	I			×	×	OAO	OAO	OBu	OCu	01
THE TEXT OF THE OFFI OCH	I	I		-	_	_			×	×	_	OAn	OBu	OCu	0
H L X X X QAN QAN QBN QCN	I	I		-	I	I			×	×	I,	OAn	OBu	OCu	0
	I	I			I	_			×	×	OAn	OAn	OBu	OCu	U

Radio Plans - Electronique Loisirs

Radio Plans - Electronique Loisirs

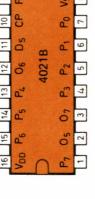
RPEL	3 bits-4014
7	statique 8
MPOSAN	décalage
FICHE CO	Registre à

6	PE		Vss	8
10	CP		Po	7
=	Ds	8	4	9
12	90	014B	P <sub>2</sub>	2
13	P	4	۳,	7
14	Ps		0,	3
15	Pe		0,5	2
16	V <sub>DD</sub>	Λ	P <sub>7</sub>	-

mode série

SN			07	P <sub>7</sub>
CT		sorties	90	Pe
S N			05	P5 sans c
TABLES DE FONCTIONS	le		PE	IX
3LES	node parallèle	entrées	Sa	××
I	d apo		CP	٦,
	Ē		E	-
	07	××	×××	D1
sorties	90	××	××	D2 hanger
	OS	××	×ό	D3 Sans
		17		1000
	PE		ـ ب	×
entrées	DS PE			××× ×۲۲
entrées				

4021 Registre à décalage 8 bits.



mode série

TABLES DE FONCTIONS

		_		100	330
	0	××	××	×ç	tue
sorties	90	××	××	200	sans
S	05	××	×ç	025	40
	PL	٠.	در		_
entrée	DS	50	×°°×	××	×
Ð	CP	-,-	<b>~</b> ~	~~	-
	c	-2	6 3	<b>7</b> 8	

node parallèle

P6 P7 P5 05 PL I CP DS ×

Radio Plans - Electronique Loisirs

# Fiches «Composant» pour votre labo

détachables

Registre à décalage FICHE COMPOSANT

4035

universel 4 bits

FICHE COMPOSANT

RPEL

RPEL

3 états -Registre à décalage universel 8 bits

74 HC 299

V<sub>DD</sub> O<sub>1</sub> O<sub>2</sub> O<sub>3</sub> P<sub>3</sub> P<sub>2</sub>

۳, 70

Po

2

з

4 5 6

7 8

LOGIQUE DE VALIDATION
PARALLELE

MR CP PE VS

TABLE DE FONCTION

cc	S1	SHIF LEF	Т	нн	Q <sub>H</sub> F	QF D	Q <sub>D</sub> B	Q <sub>B</sub> CL		HIFT IGHT SR
20	19	1	18	17	16	15	14	13	12	11
	3	- 1		1000	1			1350		1
		1		189	_		_			
	S1	SL	. 7	н н	Q <sub>H</sub> F	QF D	QD E	QB	$\stackrel{\triangleright}{\sim}$	L
		SL	. 7	н	Q <sub>H</sub> F	OF D	QD E	QB	cx	
	S1 S0	SL	. 7	<del>1</del> H	O <sub>H</sub> F	QF D	QD E	QB	CK SR	
П	<b>S</b> 0									
П					QH F					
	<b>S</b> 0									
П	<b>S</b> 0									
	<b>S</b> 0	-				Q <sub>C</sub> A				

mode parallèle

TABLES DE FONCTIONS

LOGIQUE VRAIE/COMPLEMENTAIRE

REGISTRE A DECALAGE 4 BITS

S

r I

r I

r I

LI

LI

LI

0 ΓI

02 r I

mode série premier étage

지

		Inputs								Inputs/Outputs							Outputs	
Mode	Clear	Function Select		Output Control		Clock	Serial		A/QA	B/QB	C/QC	D/QD	E/QE	F/QF	G/QG	H/QH	Q <sub>A</sub>	QH
		S1	SO	G1†	G2†		SL SR											
Clear	L	X	L X	L	L	x x	X X	×	L	L L	L L	L	L L	L L	L L	L	L	L L
Hold	н	L X	L X	L	L L	X L	X X	×	Q <sub>AO</sub>	Q <sub>B0</sub>	QC0 QC0	Q <sub>D0</sub>	QEO QEO	QF0 QF0	Q <sub>G0</sub>	Q <sub>H0</sub>	Q <sub>A0</sub>	QHC QHC
Shift Right	н	L	н	L	L L	1	x	H	H	Q <sub>An</sub>	Q <sub>Bn</sub>	Q <sub>Cn</sub>	Q <sub>Dn</sub> Q <sub>Dn</sub>	Q <sub>En</sub>	Q <sub>Fn</sub> Q <sub>Fn</sub>	Q <sub>Gn</sub> Q <sub>Gn</sub>	H	Q <sub>G</sub>
Shift Left	н	н	L	L	L	1	H	×	Q <sub>Bn</sub>	Q <sub>Cn</sub>	Q <sub>Dn</sub> Q <sub>Dn</sub>	Q <sub>En</sub>	Q <sub>Fn</sub>	Q <sub>Gn</sub>	Q <sub>Hn</sub>	H	Q <sub>Bn</sub>	H
Load	н	н	н	x	x		x	x	a	b	c	d		- t	9	h	a	h

### **CARTE DE COMMANDE « CIRCUITS IMPRIMÉS »**

électronique loisirs

Référence du circuit	Prix unitaire	Quantité demandée	Prix total
EL			
EL			+
EL			+
EL			+ 1
EL			+
EL 1			+
EL			+
EL	群烈(2017年)。		+
,		Prix total TTC $\rightarrow$	=
Ajouter sur cette lig métropolit	+		
		Total à payer $\rightarrow$	

Radio Plans - Electronique Loisirs

XLILI

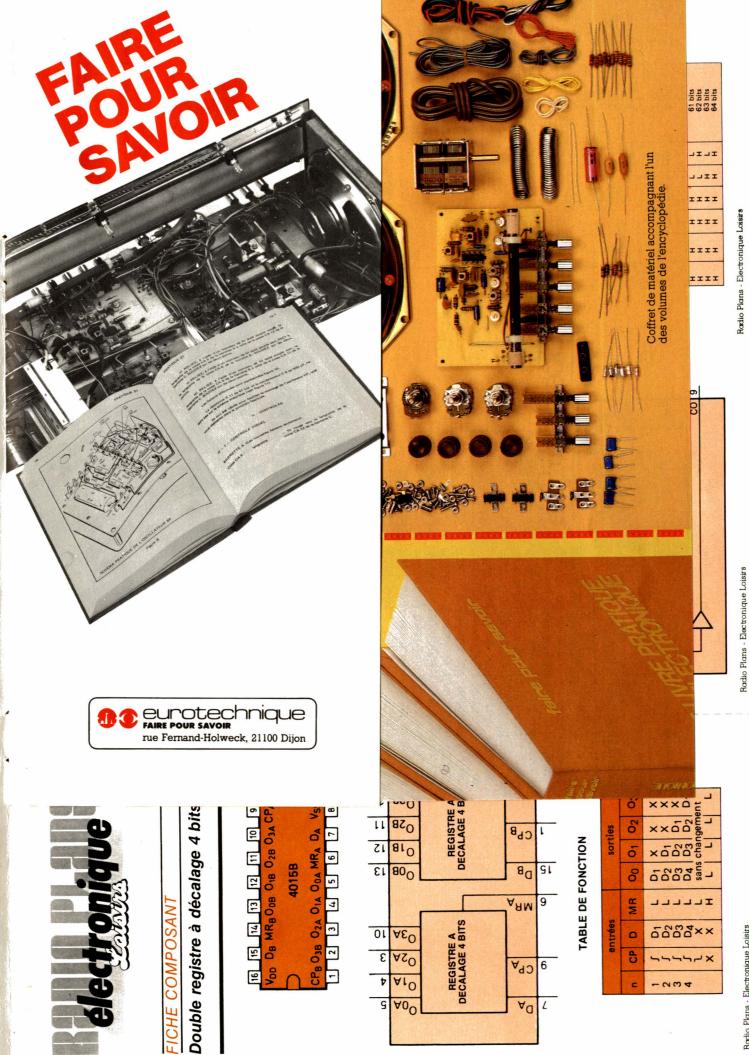
LOOIL I

sans changement remise à zéro basculement

bascule D

mode de fonctionnement

Radio Plans - Electronique Loisirs



g

Radio Plans - Electronique Loisirs

Pour les mineurs signature des parents

Radio Plans - Electronique Loisirs

Radio Plans - Electronique Loisirs

F 00

sans changement

SIGNATURE



tronique de son choix.

réaliser ensuite le matériel électuer un véritable laboratoire pour des expériences, puis de constimoyens de devenir soi-même un possible. Elle donne aussi les plus claire et la plus progressive l'électronique n'apporte pas seu-L'encyclopédie pratique de

lement un savoir, de la façon la

praticien, d'effectuer d'abord

à compléter et à renvoyer aujourd'hui à EUROTECHNIQUE, rue Fernand-Holweck

sur le Livre Pratique de l'Electronique engagement de ma part votre documentation Je désire recevoir gratuitement et sans

Prénom Adresse

Localité

Nº téléphone Code postal

Profession

FAIRE

**POUR SAVOIR** Rue Fernand-Holweck 21100 DIJON

> ment compréhensible. sujets tout en restant simple et aisé de la vulgarisation a été évité. Le années d'expérience en électroniment qualifiés, possédant de longues professeurs et de techniciens hauteau total plus de 5000 pages et 1500 illustrations. Cette somme exceptionde traiter à fond l'ensemble des mode de présentation choisi permet que. Le double écueil du jargon et blée par un groupe d'ingénieurs, de votre bibliothèque. Ils représentent que de l'électronique enrichiront nelle de connaissances a été rassemqui composent l'encyclopédie prati-Reliés pleine toile, ces 16 volumes

# **15 COFFRETS DE MATÉRIEI**

+

+

+

+

\_

Total à payer

AFFRANCHIR LETTRE

même un électronicien. de pair vous permettent d'acquéris que et en un mot : de devenir vous peu à peu la maîtrise de l'électroniconnaissances pratiques allant ains réo. Connaissances théoriques e pour finir, d'un ampli tuner FM sté d'un laboratoire professionnel tive d'appareils de mesure dignes riences jusqu'à la réalisation définiclaires et très détaillées vous aident vous avez acquises. Des directives application les connaissances que dernier, est accompagné d'un coffre depuis les toutes premières expémettent de mettre immédiatement en de matériel. Ces coffrets vous perpratique de l'électronique sauf du Chaque volume de l'encyclopédie



Imprimé en France - Imp. Bourgeois, Chalon s/S.

CARTE

Réfé

EL EL EL

EL

EL

EL EL

EL

Prix total TTC Ajouter sur cette ligne les frais de port (10 F pour la france métropolitaine ; 15 F pour DOM-TOM et étranger) détachables

# pour votre labo



# Fiches «Composant» pour votre labo

# détachables

# FICHE COMPOSANT

RPEL

Double registre à décalage 4 bits

- 4015

CPB 03B 02A 01A 00A MRA DA VSS 16 115 114 113 112 111 110 [9] VOD DB MRBOOB O1B O2B O3A CPA 1 2 3 4 5 6 7 8

			Bam B	ול
2	038	REGISTRE A DECALAGE 4 BITS		
11	О2В	ISTRE	CPB	ı
15	810	REG CAL	"	
13	80 <sub>O</sub>	8	80	9
	Г		AAM	9
10	A£ <sup>O</sup>	E A 4 BITS		
3	AS <sup>O</sup>	ISTRI	VbV	6
Þ	Ar <sup>O</sup> As <sup>O</sup>	REGISTRE A DECALAGE 4 BITS	1 43	
g	A00	8	V <sub>0</sub>	7

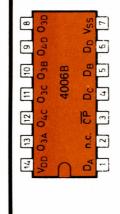
### TABLE DE FONCTION

sorties	00 01 02 03	D1 X X X D2 D1 X X D3 D2 D1 X X D4 D3 D2 D1 X X X D4 D3 D2 D1 X X D4 D3 D2 D1 X D1 Sans changement
ées	Z Z	××2000××
entrées	CP D	2222X
	c	-004

# FICHE COMPOSANT

Registre à décalage statique 18 étages

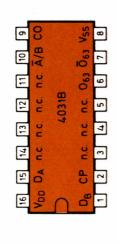
- 4006

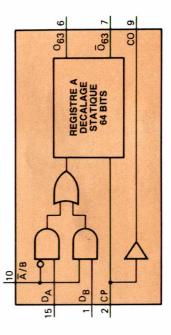


1	<u>o</u>
	ᇈ
	ž
	Б
	ш
	0
	Щ
	8
	₹

	ment
* "o	D <sub>1</sub> sans changement
CP	7
ď	ο <sub>1</sub>

## **-** 4031 Registre à décalage 64 étages ---





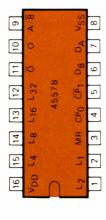
Radio Plans - Electronique Loisirs

Radio Plans - Electronique Loisirs

# FICHE COMPOSANT

RPEL

4557 Registre à décalage de longueur variable 1 à 64 bits



### TABLE DE FONCTION

i		O	CPA	CP.	•
	56	220	<b>~~</b>		
	666	222	ıı	سے سے	-
	×	×	×	×	

TABLE DE VÉRITÉ POUR LA SÉLECTION DES LONGUEURS DE REGISTRE

longueur du registre	1 bit 2 bits 3 bits 4 bits 6 bits 7 bits 7 bits 3 bits 3 bits 3 bits 3 bits 4 + + + + + + + + + + + + + + + + + +
L1	1010 - 101 - 1010 ICT
L2	1111 + 111 + 111 TILL
4	
L8	
L16	+ ± ± ± + ± ± ± ± ± ± ± ± ± ± ± ± ± ± ±
L32	+ 111 → 1111 → 1111

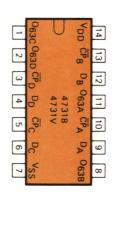
Radio Plans - Electronique Loisirs

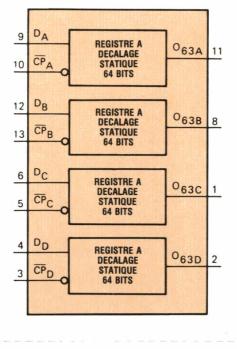


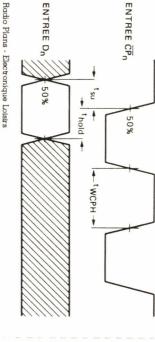
# Fiches «Composant»

### détachables pour votre labo

# FICHE COMPOSANT







Radio Plans - Electronique Loisirs

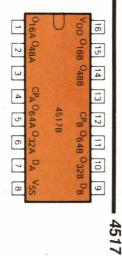
# FICHE COMPOSANT

RPEL

COMPOSA

RPEL

Double registre à décalage statique 64 bits



sans changemen	2	2	2	2	ı	×	1
sans changement	sans changement	sans changement	sans changement	sans changement	٦.	×	1
Quarre registres à déca- lage 16 bits. Le contenu des registres est décalé d'un étage	reste à l'état haute impé- dance	entrée de la donnée en O48 dans l'étage 49	entrée de la donnée en O32 dans l'étage 33	entrée de la donnée en O16 dans l'étage 17	ı	entrée de la donnée dans le 1er étage	1
Registre unique à déca lage de 64 bits. Le contenu du registre est décalé d'un étage	sortie du contenu du 64ême étage	sortie du contenu du 48ême étage	sortie du contenu du 32ême étage	sortie du contenu du 16ème étage	٦	entrée de la donnée dans le 1er étage	5
	064	048	032	016	PE/EO	D	ÇP
mode		sorties	entrées/sorties			entrées	

## TABLE DE FONCTION

14444	CP	
IIII	EO	ent
IIIC××	STR	entrées
IICXXX	0	
317377	00	sorties parallèles
200222	On	ties Ièles
000000	°,	sortie série
92 2 2 9 2 9	0's	ties rie

Radio Plans - Electronique Loisirs

Registre à décalage de 8 bits à verrouillage

4094

RPEL

巨	STR	U	VDD	16
2	0		EO	15
З	СР		04	14
4	00	4	05	13
5	01	4094B	06	12
6	02		07	=
7	03		0,	10
8	VSS		o <sub>s</sub>	9
•				

CONTINUES ERIE O'S	ORTIE 06	'6 INTERNE (BASC: 7)		DO INTERNE (BASC: 1)	DES SORTIES	ENTREE DE STROBE	ENTREE DE DONNEES	
5 (		5	5	5			7	7

### Un module alimentation -Etages de puissance

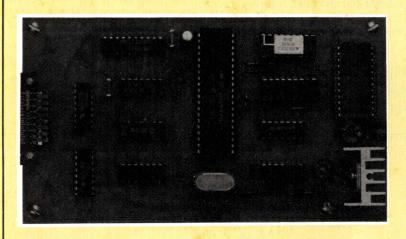


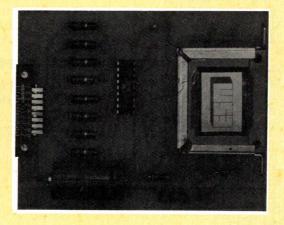
pour la carte microprocesseur du N° 427

La carte microprocesseur dont nous avons décrit la réalisation dans notre N° 427 constitue le « tronc commun » de toutes les applications envisageables, puisque le simple chargement d'un logiciel approprié suffit à déterminer entièrement le comportement du système.

Autour de ce module de base peuvent venir se greffer divers circuits périphériques pouvant être rendus nécessaires par telle ou telle application particulière.

Les deux principales extensions auxquelles il peut être utile de recourir sont l'alimentation secteur et les étages de sortie de puissance.





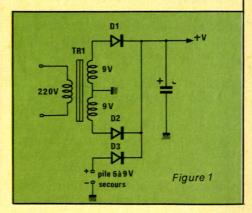
### Un circuit d'alimentation secteur secouru

Notre carte microprocesseur fonctionne sous 5 volts et absorbe environ 300 mA. Cependant, un régulateur de tension incorporé permet l'usage de toute tension continue comprise entre 6 et 15 volts environ.

Bien des sources de tension répondent à ces caractéristiques, mais c'est bien souvent au secteur 220 V que l'on souhaite confier l'alimenta tion d'un montage pratique.

L'adaptation est extrêmement simple, puisqu'il n'y a pas lieu de procéder à une stabilisation de tension: un redressement double alternance et un filtrage sommaire suffisent, comme en témoigne le schéma de la figure 1.

Une petite particularité, cependant, très utile lorsque le micropro-



cesseur exécute des tâches particulièrement importantes: une diode supplémentaire est prévue, qui permet de connecter une alimentation de secours dont la tension sera comprise entre 6 et 9 volts. Ainsi, en cas de défaillance du secteur, la commutation instantanée par les diodes évitera tout incident de fonctionnement.

Lorsque l'alimentation principale est présente, on mesure au moins 10 volts aux bornes du condensateur de 2 200  $\mu F$ , et la diode de secours est donc absolument bloquée, isolant la pile ou la batterie de secours. Il est important de ne pas dépasser 9 volts, car alors cette déconnexion ne serait plus garantie. Une solution luxueuse consiste à employer une batterie au cadmium-nickel montée en tampon aux bornes d'un chargeur.

Le plus souvent, on peut cependant se contenter d'une de ces très grosses piles 6 volts qui équipent les balises de chantier ou les lampes de camping: de nombreuses heures d'autonomie sont ainsi garanties.

### Des étages de sortie à hautes performances

Les circuits TTL dont sont équipées les huit sorties de la carte microprocesseur peuvent commander directement un certain nombre de dispositifs externes, tels que des diodes LED ou certains relais REED.

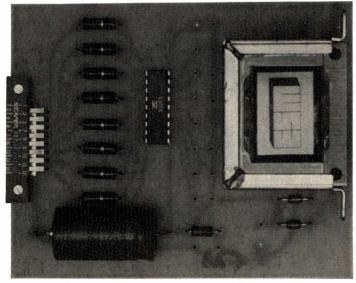
Lorsque des puissances plus notables sont en jeu, il faut passer par des étages de puissance capables de commuter un courant non négligeable sous une tension nettement supérieure à 5 volts.

On pourrait songer à réaliser huit circuits identiques au moyen de composants discrets, mais les transistors, les résistances, et les diodes de protection finiraient par tenir beaucoup de place, et par coûter assez cher.

Il est beaucoup plus élégant de faire appel à l'un de ces circuits intégrés spécialement étudiés pour suivre les microprocesseurs, et incorporant huit étages Darlington protégés dans un boîtier à 18 broches.

Notre choix s'est porté sur le type le plus répandu, et existant d'ailleurs chez plusieurs fabricants. On pourra ainsi utiliser tout à fait indifféremment le L 601 B de SGS-Atès ou le ULN 2001 A de SPRAGUE.

A partir de niveaux TTL transmis par des résistances de protection,



Le connecteur SOCAPEX est muni de deux crochets permettant la fixation. Ils n'apparaissent pas ici pour des raisons techniques d'exploitation de la photo.

ces circuits peuvent commander huit charges quelconques, même selfiques, consommant au maximum 400 mA (600 en pointe) sous une tension pouvant atteindre 90 volts.

Le montage de la figure 2 étant jumelé avec l'alimentation de la figure 1, il est bien évident qu'il ne pourra être question de dépasser les possibilités du transformateur utilisé en commandant, par exemple, huit ampoules de 400 mA. Toutefois, en cas de nécessité, il sera extrêmement simple de séparer les étages de sortie de l'alimentation pour y substituer une source d'énergie extérieure. On veillera alors à bien relier la broche 10 du circuit intégré à l'alimentation des charges, et pas à une autre!

### Réalisation pratique

Le circuit imprimé de la figure 3 est prévu pour recevoir tous les com-

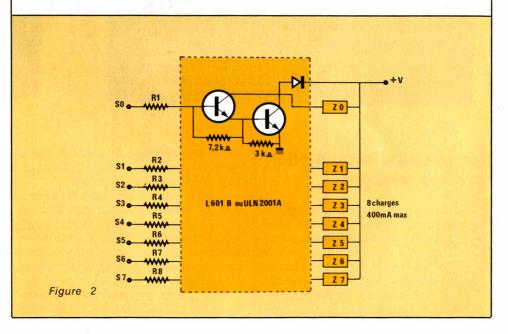
posants du montage, y compris un transformateur ESM de 2 fois 9 volts, et de puissance 5 VA.

Cette puissance suffit pour subvenir aux besoins de la carte et de quelques relais 12 volts.

Si des charges plus exigeantes devaient être commandées, on pourrait sans précaution particulière adapter un transformateur de puissance plus conséquente.

L'implantation d'un connecteur identique à celui de la carte microprocesseur (SOCAPEX 127-17 AF 1 YC) a été prévue en bord de carte, avec exactement le même brochage.

Cela ajouté au fait que la largeur des deux cartes est la même facilitera la réalisation d'un ensemble homogène dans un boîtage approprié muni d'un « fond de panier ».



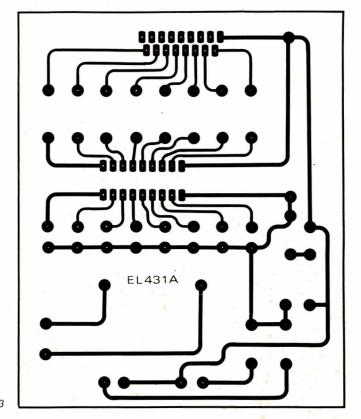


Figure 3

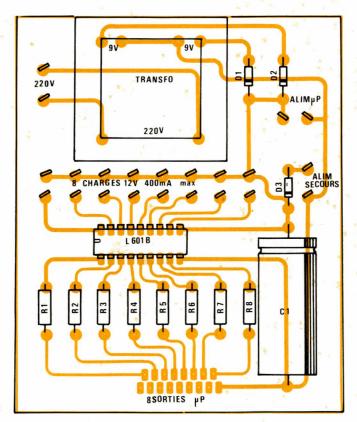


Figure 4

**ERRATUM** - La nomenclature de l'article « Transmission BF sur le réseau » paru dans notre numéro 430 de septembre 1983 comporte certains oublis et erreurs. Dans la partie réception, la résistance R₁ doit avoir une valeur de 100  $\Omega$ et non 100 k $\Omega$ comme indiqué. Dans la partie émetteur, il a été omis le condensateur C₄ qui a pour valeur 22 nF, il n'y a pas de résistance R₃ de 10 k $\Omega$  mais par contre il en existe une R₃ de 2,2 k $\Omega$ . Dans le schéma de la figure 9 on voit apparaître un condensateur C₁ aux bornes du transformateur, ce composant ne doit absolument pas y figurer car il court-circuiterait la HF. Indiquons également que des ronflements peuvent se produire dans le récepteur, il sera nécessaire dans ce cas de mettre à la masse la carcasse du transformateur d'alimentation.

Le plan de câblage de la figure 4 ne nécessite pas de commentaire particulier, en raison de la simplicité des opérations d'assemblage.

### Conclusion

Cette carte n'est bien évidemment pas indispensable pour faire fonctionner notre système à microprocesseur, auquel cas ses circuits auraient été incorporés au module de base. Elle facilite cependant grandement la commande, dans les meilleures conditions de sécurité et de fiabilité, de toutes sortes de charges appartenant à la famille des « actionneurs » : relais, contacteurs, petits moteurs, voyants, électro-aimants. Le fait que huit circuits de sortie soient offerts par un seul circuit intégré peu coûteux évite la tentation d'un câblage partiel et permet donc à l'utilisateur de disposer à tout moment de toutes les possibilités du microprocesseur pour n'importe quelle application, simple ou complexe.

Patrick GUEULLE

### Nomenclature

### Résistances

R<sub>1</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>2</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>3</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>4</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>5</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>6</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>7</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 % R<sub>8</sub>: 2,7 k $\Omega$ , 1/4 W 5 %

### Condensateurs

 $C_1: 2\ 200\ \mu F,\ 16\ V$ 

Circuits intégrés

CI: L601B SGS ou ULN 2001 A Sprague

### Semi-conducteurs

D<sub>1</sub>: 1N4004 D<sub>2</sub>: 1N4004 D<sub>3</sub>: 1N4004

### **Divers**

TR<sub>1</sub>: transfo ESM 220/2 × 9 V, 5 VA Connecteur SOCAPEX 127-17 AF 1 YC (facultatif) Cordon secteur Pile 6 V (en secours)



Eurelec, c'est le premier centre d'enseignement de l'électronique par correspondance en Europe.

Présentés de façon concrète, vivante et fondée sur la pratique, ses cours vous permettent d'acquérir progressivement sans bouger de chez vous et au rythme que vous avez choisi, une solide formation de technicien électronicien.

### Des cours conçus par des ingénieurs

L'ensemble du programme a été conçu et rédigé par des ingénieurs, des professeurs et des techniciens hautement qualifiés.

Un professeur vous suit, vous conseille, vous épaule, du début à la fin de votre cours. Vous pouvez bénéficier de son aide sur simple appel téléphonique.

### Chez vous et à votre rythme **UNE SOLIDE FORMATION EN ELECTRONIQUE**

### Un abondant matériel de travaux pratiques

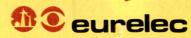
Les cours Eurelec n'apportent pas seulement des connaissances théoriques. Ils donnent aussi les moyens de devenir soi-même un praticien. Grâce au matériel fourni avec chaque groupe de cours, vous passerez progressivement des toutes premières expérimentations à la réalisation de matériel électronique tel que :

voltmètre. oscilloscope générateur HF. ampli-tuner stéréo, téléviseurs, etc...

Vous disposerez ainsi, en fin de programme, d'un véritable laboratoire professionnel, réalisé par vous-même.

### Une solide formation d'électronicien

Tel est en effet le niveau que vous aurez atteint en arrivant en fin de cours. Pour vous perfectionner encore, un stage gratuit d'une semaine vous est offert par Eurelec dans ses laboratoires. 2000 entreprises ont déjà confié la formation de leur personnel à Eurelec : une preuve supplémentaire de la qualité de ses cours.



institut privé d'enseignement à distance

un ensemble de leçons théoriques et pra-tiques et le matériel correspondant. Il vous

suffit de compléter ce bon et de le poster

DATE ET SIGNATURE : (Pour les enfants, signature des parents).

aujourd'hui même.

21100 DIJON-FRANCE: Rue Fernand-Holweck - (80) 66.51.34 75012 PARIS : 57-61, bd de Picpus - (1) 347.19.82 13007 MARSEILLE : 104, bd de la Corderie

# Pour vous permettre d'avoir une idée réelle de la qualité de l'enseignement et du nombreux matériel fourni, EURELEC vous offre de recevoir, CHEZ VOUS, gratuitement et sans engagement, le premier envoi du cours que vous désirez suivre (comprenant un prompte de lecers théorique et pre

**BON POUR UN EXAMEN** GRATUIT

A retourner à EURELEC - Rue Fernand-Holweck - 21100 DIJON.

Je soussigné : Nom \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_

Code postal\_

désire recevoir, pendant 15 jours et sans engagement de ma part, le premier envoi de leçons

- ☐ ELECTRONIQUE FONDAMENTALE ET RADIO-COMMUNICATIONS
- □ ELECTROTECHNIQUE □ ELECTRONIQUE INDUSTRIELLE
- ☐ INITIATION À L'ELECTRONIQUE POUR DEBUTANTS
- Si cet envoi me convient, je le conserverai et vous m'enverre le solde du cours à raison d'un envoi en début de chaque mois, les modalités étant précisées dans le premier envoi gratuit
  Si au contraire, je ne suis pas intéressé, je vous le renverrai dans son emballage d'origine et je ne vous devrai rien.
  Je reste libre, par ailleurs, d'interrompre les envois sur simple demande écrite de ma part.

### Haute résolution et couleur sur l'ORIC 1

Parmi les multiples possibilités de l'ORIC 1 figurent en bonne place de sérieuses aptitudes artistiques: nous avons déjà traité ici du synthétiseur sonore de cette machine, et notre propos sera aujourd'hui de partir à la découverte de l'écran haute résolution couleur.

C'est bien d'une découverte qu'il s'agit, car le manuel reste très avare de précisions véritablement utilisables dans la pratique.



### Les quatre modes d'affichage de l'ORIC 1

L'ORIC l possède quatre modes d'affichage pouvant être appelés, soit par programmation, soit en mode commande, grâce à autant de mots-clés de son BASIC étendu:

TEXT, LORES =, LORES 1, et HI-

Lors de sa mise sous tension, l'ORIC se trouve automatiquement commuté en mode TEXT, et se comporte presque comme une machine à écrire: à condition de ne pas frapper plus de 76 caractères à la suite, n'importe quel texte composé au

clavier sera directement affiché à l'écran. Bien sûr, si RETURN est actionné, la machine répondra par une erreur de syntaxe si le texte frappé ne correspond pas strictement à une instruction BASIC.

A la mise sous tension, le clavier est «bloqué» sur les lettres CAPitales, comme en témoigne la mention CAPS en haut et à droite de l'écran.

Pour frapper un texte en minuscules (les majuscules pouvant toujours être appelées par SHIFT), il faut presser une fois et ensemble les touches CTRL et 7 (CTRL en premier). Si on répète la manœuvre, on reviendra en mode CAPS. Il s'agit d'une sécurité, car l'ORIC n'accepte pas les instructions BASIC libellées en minuscules!

Le mode LORES 0 permet de spécifier les coordonnées d'un emplacement sur l'écran (27 lignes de 39 caractères) auquel on imprimera un caractère, ou auquel on commencera à imprimer un groupe de caractères, au moyen de l'instruction PLOT:

10 LORES Ø

20 PLOT 16, 12, «ORIC 1

Remarquons à l'occasion de cet ensemble, qu'il est possible d'omettre le guillemet de fin de chaîne lorsqu'il est situé tout à fait en bout de ligne.

Le mode LORES 1 fonctionne de

façon similaire, à ceci près qu'il est fait appel au **second jeu de caractères**, qui partage les mêmes codes ASCII avec le jeu standard.

Il s'agit des caractères graphiques normalisés du système de télétexte anglais VIEWDATA, ce qui permet aux utilisateurs britanniques de l'ORIC de se connecter, par téléphone, à de nombreuses bases de données grâce à un modem relativement bon marché.

«L'avance technologique» française en matière de télétexte se traduit par une procédure beaucoup plus complexe que celle utilisée outre-Manche, éliminant pratiquement tout espoir de pouvoir utiliser l'ORIC en tant que terminal télématique de facon raisonnablement simple...

Les deux jeux de caractères étant stockés en RAM, et donc entièrement redéfinissables sans l'aide d'aucun accessoire, il est facile d'accéder ainsi à une forme simplifiée de haute résolution graphique, très suffisante pour bien des applications dans le domaine des jeux: il sera très facile de déplacer sur l'écran un «petit monstre» construit à l'intérieur d'un caractère (ou de plusieurs caractères assemblés). Une animation pourra même être obtenue en faisant alterner plusieurs caractères légèrement différents (évolution de la position de membres, par exemple).

C'est cependant le mode HIRES qui nous intéresse plus spécialement ici, mais commençons par égayer un peu notre écran avec de la couleur!

### La couleur sur l'ORIC 1 :

Il existe deux procédés permettant de colorier l'écran de l'ORIC 1, l'un très simple et l'autre très complexe. C'est bien sûr le second qui permet les effets les plus recherchés! À la mise sous tension, l'ORIC délivre une image noir et blanc («papier» blanc et «encre» noire). Les commandes INK et PAPER permettent très aisément de modifier les couleurs de l'encre, du papier, ou des deux, selon le code de la figure 1.

Essayons INK 7 (puis RETURN): l'écran devient entièrement blanc quoi que nous tentions! Rien de plus normal avec une encre blanche sur du papier blanc... Lançons un PA-PER Ø, et nous obtenons une sorte de « vidéo inversée » assez agréable. Un résultat assez sanglant peut être obtenu par INK l, en conservant PAPER Ø: intéressant pour les « programmes d'horreur »!

### Codes des couleurs INK et PAPER :

- 0 noir
- l rouge
- 2 vert
- 3 jaune
- 4 bleu
- 5 magenta
- 6 cyan
- 7 blanc

Figure 1

Ce mode de coloration fort simple peut être utilisé sous les quatre modes d'affichage, mais n'autorise que deux couleurs simultanées alors que l'ORIC en possède huit (ou seize avec un regard d'agent de publicité!).

Pour spécifier une couleur autre que celle d'INK ou de PAPER en un point quelconque de l'écran, il faut utiliser la méthode des attributs série

Un attribut est un code précédant un caractère, ou un groupe de caractères, pour en préciser la couleur, et certaines autres caractéristiques (clignotement, hauteur, etc.). Seulement, ce code ne doit pas être reconnu et affiché comme un caractère normal!

La distinction entre caractères et attributs utilise un code spécial nommé ESCAPE, et qui possède d'ailleurs sa propre touche sur le clavier (CHR\$(27)).

Tout simplement, un code précédé d'ESCAPE sera interprété non comme un caractère, mais comme un attribut, donc sans être affiché. Le procédé semble simple, mais sa mise en œuvre pratique est une toute autre affaire!

Il faut utiliser des tableaux analogues à celui de la figure 2 pour le choix des attributs déterminant les couleurs INK et PAPER, et à celui de la figure 3 pour ce qui concerne les autres caractéristiques des caractères dépendant de ces attributs. On peut utiliser un, deux, ou trois attributs consécutifs (chacun précédé d'un code ESCAPE, soit CHR\$(27)), mais il faut savoir que le choix notifié en début ou en cours d'une ligneécran reste valable jusqu'à la fin de

Caractère après ESCAPE (27)	Code ASII	Couleur PAPER (Background)	Couleur INK (Fareground)
	64	inchangée	noir
A	65	inchangée	rouge
В	66	inchangée	vert
C	67	inchangée	jaune
D	68	inchangée	bleu
E	69	inchangée	magenta
F	70	inchangée	cyan
G	71	inchangée	blanc
P	80	noir	inchangée
Q	81	rouge	inchangée
R	82	vert	inchangée
S	83	jaune	inchangée
T	84	bleu	inchangée
U	85	magenta	inchangée
V	86	cyan	inchangée
W	87	blanc	inchangée

Figure 2 : liste des attributs « couleur »

Caractère après ESCAPE (27)	Code ASCII	Hauteur	Clignotant	Jeu de caractères
H I J K L M N	72 73 74 75 76 77 78 79	simple simple double double simple simple double double	non non non non oui oui oui oui	normal graphique normal graphique normal graphique normal graphique

Figure 3 : liste des attributs « mode »

cette ligne ou jusqu'à un contre-ordre (de nouveaux attributs contraires aux précédents).

Seule l'étude de quelques exemples peut rendre raisonnablement claire l'utilisation des attributs:

Sans quitter le mode commande,

frappons: esc RORIC.

Nous obtenons une ligne-écran uniformément verte, et le texte ORIC en noir. En effet, nous n'avons spécifié qu'un seul attribut: R, qui commande le vert de PAPER. Notons bien que, contrairement à un ordre PAPER qui affecte l'écran entier, l'attribut cesse d'agir à la fin de la ligne.

Bien sûr, si nous faisons RETURN, nour obtenons une erreur de syntaxe puisque ORIC n'a jamais été une instruction BASIC!

Pour imprimer un texte muni d'attributs en mode programme, il semblerait logique de faire:

10 PRINT « esc RORIC (puis RUN RETURN)

mais voilà, nous n'obtenons qu'un RORIC noir sur blanc...

Il est très regrettable que le caractère ESCAPE soit ainsi refusé lorsqu'on cherche à l'introduire dans un programme à partir du clavier! Le manuel de la machine évite soigneusement d'aborder ce sujet, en recommandant le libellé suivant:

10 PRINT CHR\$(27); «ORIC

ou:

10 PRINT CHR\$(27); CHR\$(82); « ORIC

Le défaut n'est pas trop gênant avec un seul attribut en début de ligne, mais se fait plus que pesant avec trois attributs, ou même davantage lorsque l'on souhaite modifier un choix dans le courant d'une ligne: rappelons que, contrairement à ce qui se passe avec les machines SINCLAIR, il faut orthographier lettre à lettre C,H,R,\$, (2,7,);! Bon courage...

À titre d'essai, amis lecteurs, convertissez donc en une ligne de programme la séquence suivante, qui fonctionne si bien en mode commande:

esc R esc A esc LORIC (lettres rouges clignotantes sur un fond vert).

Pour limiter ce genre de corvée lors des manipulations qui vont suivre, nous avons écrit un court programme (figure 4), qui permet de faire « comme si » la touche ESCAPE fonctionnait comme il se doit.

Il devient alors facile de frapper, après RUN, les combinaisons suivantes, séparées par RETURN. Attention, il n'est pas prévu de contrôle Figure 4
5 REM ESCAPE
10 A\$ = ""
15 B\$ = KEY\$
17 IF B\$ = CHR\$ (13) THEN 50
20 IF B\$ = "" THEN 15
25 A\$ = A\$ + B\$
40 GOTO 15
50 PRINT A\$
60 GOTO 10

de la frappe sur l'écran, aussi le bruitage du clavier s'avèrera fort utile.

esc R esc AORIC

procure un texte rouge fixe sur fond vert.

Essayons maintenant:

esc R esc A esc LRADIO esc WPLANS

Le mot PLANS apparaît bien sur un fond blanc (qui se continue d'ailleurs jusqu'au bout de la ligne), mais ce texte est toujours rouge clignotant, car nous n'avons émis de contre-ordre que pour l'attribut PA-PER.

De même :

esc R esc A esc LRADIO esc HPLANS perd seulement le clignotement dans sa seconde partie, les couleurs restant inchangées.

Rien n'empêche bien sûr de faire : RADIO esc R esc A esc LPLANS esc W

pour se contenter de mettre en  $v\alpha$ -leur le seul mot PLANS.

On remarquera alors, bien qu'aucun espace n'ait été frappé, un «blanc» de largeur équivalente à trois caractères entre les deux mots. Il s'agit tout simplement des trois attributs R, A et L qui, grâce à ESCAPE, ne sont pas affichés, mais sont bien là tout de même!

En début de ligne, on dispose d'une « franchise » de deux attributs, mais un troisième décalerait la ligne de texte d'un cran vers la droite.

Nous n'insisterons pas davantage sur l'utilisation de ces attributs, car ce n'est qu'au cours de multiples essais personnels que l'on finit par découvrir certains problèmes de préséance (l'ordre des attributs n'est pas toujours indifférent), et que l'on arrive à utiliser l'innénarrable fonction «double hauteur»: quelques bons moments en perspective, entre les lignes paires et impaires, la commande CTRL D et l'attribut CHR\$(4), mais chutt! ne dévoilons pas le dénouement... Il est par contre fondamental de bien remarquer que seule l'utilisation des attributs permet d'obtenir plus de deux couleurs simultanées sur l'écran. En particulier, et ceci est soigneusement passé

sous silence dans la publicité tant en France qu'en Angleterre, LE MODE HAUTE RESOLUTION N'ADMET QUE DEUX COULEURS SIMULTA-NEES!

### La haute résolution graphique :

Dès que l'ordre HIRES est exécuté (par programme ou en mode commande), l'écran devient tout noir, à l'exception de trois lignes de texte en bas.

On peut, grâce à des instructions spécialisées, blanchir individuellement n'importe lequel des  $240 \times 200$  points (ou « pixels ») de l'écran haute résolution, ce qui permet d'obtenir des graphismes très détaillés.

Bien sûr, les commandes INK et PAPER permettent de choisir les deux couleurs qui seront mises en

présence.

Dans presque toutes les instructions «HRG» (Haute Resolution Graphique), il sera fait usage d'un « code FB» (pour Foreground-Background). La figure 5 donne la clé de ce code, légèrement différente que celle, erronée, figurant dans le manuel. En fait, le code FB sert uniquement à décider si l'opération à effectuer doit laisser une trace sur l'écran ou non comme nous allons le découvrir:

### Codes FB (Foreground - Background): Figure 5

t land to the topic

couleur du fond (PAPER)couleur du devant (INK)

2 couleur du devant (INK)

3 sans effet (aucune inscription)

Lançons le programme de la figure 6, qui n'utilise que la fonction CURSET (impression d'un pixel).

L'écran bleu va progressivement s'émailler de points jaunes placés aléatoirement.

Statistiquement, il suffirait d'attendre «suffisamment longtemps» pour obtenir un écran uniformément jaune.

Transformons la ligne 30 en: 30 CURSET X, Y, Ø

et l'écran demeurera imperturbablement bleu. Idée saugrenue? Pas du tout, car les points placés par CURSET servent souvent de références à d'autres ordres, sans pour autant que l'on souhaite obligatoire-

```
Figure 6
5 HIRES: PAPER 4: INK 3
10 X = (RND(1) # 200) + 20
20 Y = (RND(1) # 180) + 20
30 CURSET X, Y, 1
50 GOTO 10
```

ment les voir apparaître à l'écran (centres de cercles par exemple).

Lançons ainsi le programme de la figure 7: de petits cercles (qui ressemblent d'ailleurs plutôt à des ellipses...) vont progressivement couvrir tout l'écran.

Modifions la ligne 30 en: 30 CURSET X, Y, 1

et les centres des cercles seront matérialisés, ce qui n'est pas forcément conforme au but recherché.

L'utilisation du même code FB

Figure 7
5 HIRES: PAPER 3: INK 4
10 X = (RND(1) # 200) + 20
20 Y = (RND(1) # 160) + 20
30 CURSET X, Y, 0
40 CIRCLE 8, 1
50 GOTO 10

variante: ajouter 25 R = (RND(1) # 8) + 1

modifier 40 CIRCLE R, 1

option: ajouter 45 CIRCLE R, ∅

dans une ligne supplémentaire: 45 CIRCLE R, Ø

permettra d'effacer les cercles sitôt tracés, ce qui peut constituer un effet intéressant.

Une petite variante permet aussi d'obtenir des cercles de rayons aléatoires, alors que le logiciel de la figure 8 rappelle certaines démonstrations souvent vues sur les salons!

Figure 8
10 HIRES: PAPER 4: INK 3
20 CURSET 110, 90, 1
30 FOR R = 1 TO 60 STEP2
40 CIRCLE R, 1
50 NEXT
60 WAIT 200
70 RUN

La fonction CURMOV, potr sa part, permet de déplacer, suivant quatre axes, le point abandonné par CURSET. Si le code FB est bien choisi, une trace peut être laissée lors de tels déplacements, ce qui est exploité par le programme de la figure 9, mettant à profit les touches fléchées du bas du clavier. On pourra utiliser avec profit la fonction de répétition automatique pour tracer des lignes assez longues.

Bien sûr, cette ébauche de logiciel pourrait facilement être améliorée afin de permettre des déplacements en diagonale, ou des «levers de crayon».

10 HIRES
20 CURSET 100, 100, 1
25 A\$ = KEY\$
30 IF A\$ = CHR\$ (8) THEN CURMOV
-1, 0, 1
40 IF A\$ = CHR\$ (9) THEN CURMOV
1, 0, 1
50 IF A\$ = CHR\$ (10) THEN CURMOV
0, 1, 1
60 IF A\$ = CHR\$ (11) THEN CURMOV 0, -1, 1
70 GOTO 25



Aspect de l'écran à la mise sous tension.



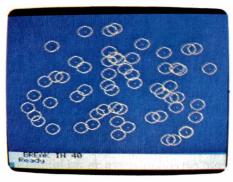
Commande directe de l'encre et du papier.



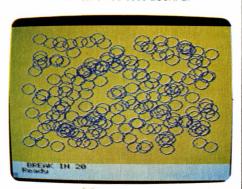
Utilisation du code ESCAPE.



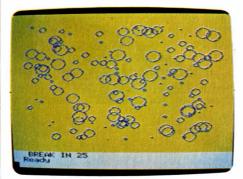
Image formée par le programme de la figure 6.



Modification de la ligne 30 du programme de la figure 7.



Cercle de centre aléatoire.



Cercle de rayon aléatoire et de position de centre aléatoire.



Cercles concentriques.



Cercles concentriques (intervalle entre rayons très faible).

Citons encore la fonction DRAW, capable de tracer des droites entre deux points quelconques de l'écran, presque aussi simplement que des cercles!

### Conclusion:

Voici, à notre sens, les bases qu'il est nécessaire de posséder pour tirer parti des ressources graphiques de l'ORIC 1. Nous n'avons bien évidemment pas épuisé le sujet, qui est vaste, et qui devrait apporter bien

Figure 10

10 FOR F = 80 TO 87

20 FOR G = 64 TO 71

40 PRINT CHR\$ (27); CHR\$ (F); CHR\$ (27); CHR\$ (27); CHR\$ (76); «ORIC 1 EN COULEUR

60 NEXT G

7NEXT F

des satisfactions à nos lecteurs. Terminons avec le court programme de la figure 10, qui peut servir à une rapide mais impressionnante démonstration!

Patrick GUEULLE



Ce montage photo montre les possibilités couleur de l'ORIC. Lorsqu'une ligne est manquante, c'est que la couleur de l'encre correspond à celle des papiers.

### Tracé des courbes en coordonnées polaires

Depuis que les ordinateurs existent, on cherche tous les moyens pour leur faire accomplir les tâches fastidieuses et répétitives, même si celles-ci ne sont guère compliquées. Le tracé — point par point — d'une fonction est l'exemple typique de ce que peut être une tâche fastidieuse. Nous l'avons donc confiée à l'ORIC 1 qui nous a conquis par sa simplicité d'utilisation.

Avant de donner quelques détails sur le programme et son mode de fonctionnement, nous rappellerons brièvement la définition des coordonnées polaires, puis nous en terminerons par quelques améliorations possibles et les modifications extrêmement simples transformant le programme de tracé des courbes de fonctions exprimées en coordonnées polaires en tracé de fonctions exprimées en coordonnées rectangulaires ou même paramétriques. Ces modifications seront agrémentées de quelques exemples que les lecteurs curieux pourront essayer.

### Définition des coordonnées polaires

Dans le repère rectangulaire 0, x, y de la **figure 1**, la position du point M est définie par son abcisse x et son ordonnée y. On peut aussi définir la position de M par la distance qui le sépare de l'origine que, par habitude, on appelle :  $\varrho$  (rau), et par l'angle  $M0x = \theta$  (teta). Grâce à des relations trigonométriques simples on  $\alpha$ :

 $x = \varrho x \cos \theta$  $y = \varrho x \sin \theta$ .

 $\varrho = \sqrt{x^2 + y^2}$  $\theta = \text{Arctg y/x}$ 

Tous les lecteurs connaissent les fonctions de la forme y = f(x), une polaire sera de la forme RAU = f(TETA). Dans le premier cas, x se déplace sur l'horizontale et à chaque x correspond un y. En reliant point par point tous les points M obtenus on dessine la courbe représentative de f(x). En polaire le principe est aussi simple : une droite issue du

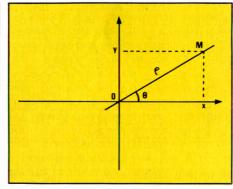


Figure 1 - Définition des coordonnées polaires.

point fixe 0 tourne par exemple de  $\theta=0$  à  $\theta=2\Pi$  (1 tour). Sur cette droite, on place le point M distant de l'origine 0 d'une quantité  $\varrho$ : RAU. En reliant point par point tous les points M obtenus on dessine la courbe représentative de f(TETA).

### Le programme

Ce programme, ne comportant que 42 lignes est extrêmement simple. Dès que l'on tape RUN Oric demande la couleur du fond. Noir ou bleu donnent les meilleurs résultats et l'on rentrera donc 0 ou 4 en tapant:

> 4 RETURN

```
INPUT « COULEUR DU PAPIER » ; C
      INPUT « FACTEUR D'ECHELLE » ; FE
 20
 30
      INPUT « FONCTION A TRACER » ; A$
 40
      HIRES
 50
      PAPER C
      REM IMPRESSION DU BANDEAU
 60
 70
      CURSET 30, 10, 0
 80
      FILL 10, 1, 17
 90
      CURSET 36 + LEN (A$) * 7, 10, 0
100
      FILL 10, 1, C + 16
110
      REM INSCRIPTION DE LA FONCTION A TRACER
120
      CURSET 36, 11, 0
130
      FOR A = 1 TO LEN (A\$)
140
      CHAR ASC (MID$ (A$, A, 1)), 0, 1
150
      CURMOV 6, 0, 0
 60
      NEXT A
170
      REM TRACE DES HORIZONTALES
180
      FOR N = 0 TO 2
190
      CURSET 0, N * (100.5 - 0.5 * N), 1
200
      DRAW 239, 0, 1
210
      NEXT N
220
      REM TRACE DES VERTICALES
230
      FOR N = 0 TO 2
      CURSET N * (117.5 - 0.5 * N) + 6, 0, 1
240
250
      DRAW 0, 199, 1
260
      NEXT N
270
      REM IMPRESSION DE Y, X, O
280
      CURSET 125, 0, 1
290
      CHAR 121, 0, 1
300
      CURSET 230, 190, 0
310
      CHAR 120, 0, 1
320
      CURSET 125, 102, 0
330
      CHAR 48, 0, 1
340
      REM CALCUL DE LA FONCTION
350
      FOR TETA = 0 TO 2 * PI STEP PI/100
      RAU = .5 + COS (TETA)
360
      REM CONVERSION DES COORDONNEES POLAIRES EN
370
      RECTANGULAIRES
380
      X = RAU * FE * COS (TETA)
      Y = RAU * FE * SIN (TETA)
390
400
      REM TRACE DE LA COURBE
410
      CURSET 123 + X, 100 - Y, 1
420
      NEXT TETA
```

```
Spirale d'archimède  \begin{array}{ll} \varrho = \alpha \theta \\ \varrho = \alpha \, (\cos 2 \theta) \, 1 / 2 \\ \text{Cardioïde} \\ \text{Spirale logarithmique} \end{array}
```

Puis de la même manière pour le facteur d'échelle qu'il est important de ne pas choisir trop élevé pour ne pas sortir de l'écran.

50 RETURN

Dans tous les exemples qui seront donnés et illustrés par les photos on peut prendre FE = 50. Lorsque l'on ne connaît pas l'allure de la courbe, on peut procéder par tâtonnements en commençant par une faible valeur. 5, 10, ou 20.

L'introduction du nom de la fonction n'est pas aussi simple... Comme vous le savez probablement déjà, l'ORIC présente quelques défauts de jeunesse. Admettons que l'on veuille écrire, tracer une cardioïde on tape donc :

> RAU = 1 + cos (TETA)RETURN

ORIC répond aussitôt ILLEGAL QUANTITY ERROR IN 140. La solution est simple : recommencer, au deuxième essai

RAU = 1 + cos (TETA) RETURN

est accepté sans histoires. Cette double opération doit donc être effectuée, malheureusement, à chaque nouveau chargement de programme. Dès la deuxième courbe tout fonctionne normalement. On se reportera à l'organigramme et au listing si l'on tient à disséquer et à analyser le programme dans ses moindres recoins.

L'ORIC, tout d'abord, passe en mode graphique haute résolution : ligne 40, puis imprime un bandeau rouge dans lequel il inscrit le nom de la fonction à tracer CARDIOÏDE ou son expression mathématique : RAU = 1 + cos (TETA). Il trace ensuite le cadre et les axes abcisse et ordonnée, il place l'origine O, puis x et y et exécute enfin le tracé de la fonction.

Dans la plupart des cas, une variation d'un tour suffit. Si une variation plus importante est nécessaire on changera la ligne 350 : pour 3 tours.

350 FOR TETA = 0 TO  $6 \times PI$ STEP PI/100

A chaque nouvelle courbe la ligne 360 doit être modifiée et représente l'équation mathématique de la courbe.

Exemples:

```
Pour une cardioïde:
360 RAU = 1 + cos (TETA)
RUN
COULEUR DU PAPIER
? 4
RETURN
FACTEUR D'ECHELLE
? 50
RETURN
FONCTION A TRACER
RAU = 1 + cos (TETA)
```

On pourra ensuite faire RAU =  $0.2 + \cos (TETA)$ , RAU =  $0.5 + \cos (TETA)$  et RAU =  $2 + \cos (TETA)$ . Pour une spirale d'Archimède :

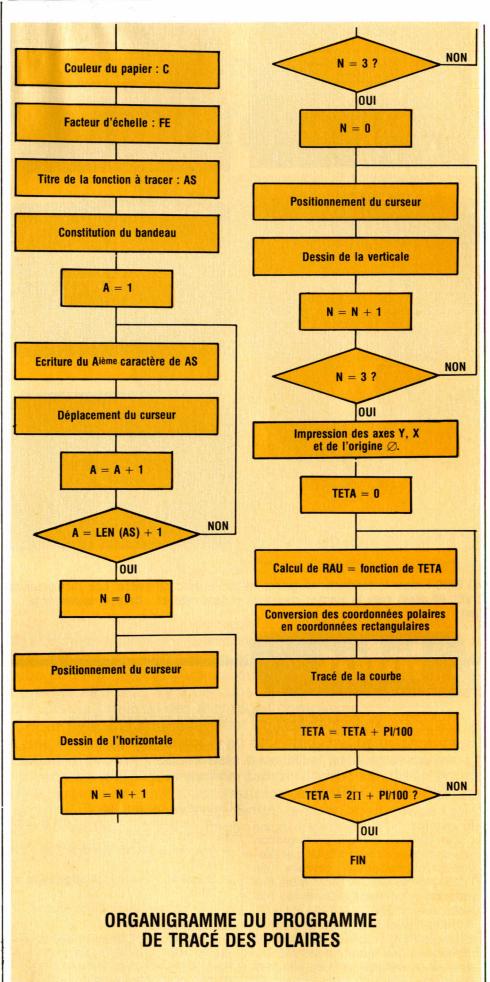
360 RAU = TETA
350 FOR TETA = Ø TO 6 \* PI STEP
PI/100
RUN
COULEUR DU PAPIER
? Ø
RETURN
FACTEUR D'ECHELLE
? 4
RETURN
FONCTION A TRACER
SPIRALE
RETURN

Pour une spirale logarithmique de la forme  $\varrho = \alpha e^{-n\theta}$ . Cette spirale s'enroule autour de l'origine.

360 RAU = EXP (- TETA/5) 350 FOR TETA = Ø TO 6 \* PI STEP PI/100

Suivi des mêmes opérations que précédemment avec un facteur d'échelle de 50. On pourra essayer

### Micro Informatique



les spirales logarithmiques de la forme  $\varrho = \alpha e^{n\theta}$ . 360 RAU = EXP (TETA/10)

Cette spirale se déroule, il est important de ne pas choisir FE trop grand: on prendra FE = 15.

Les courbes les plus surprenantes sont obtenues en traçant :

RAU = cos (3 \* TETA/2)

RAU = cos (2 \* TETA)

RAU = cos (5 \* TETA/2)

RAU = cos (4 \* TETA)

qui donnent une famille de trèfles, pour lesquels on prend FE = 50.

### Modifications du programme

Tracé des courbes en paramétrique. Suppression des lignes 360, 370, 380, 390. Introduction des équations de la courbe en 360 et 370. Réintroduction du facteur d'échelle en 380 et 390. D'une manière générale, on a:

360 X = f(TETA)

370 Y = g (TETA)

380 X = X \* FE

390 Y = Y \* FE

Exemple pour une astroïde :

360  $\dot{X} = (COS (TETA)) \uparrow 3$ 

 $Y = (SIN (TETA)) \uparrow 3$ 

Courbe que nous vous laissons découvrir en prenant FE = 60. Ou encore pour une néphroïde.

360 X = 3 \* COS (TETA) -

COS (3 \* TETA)

370 Y = 3 \* SIN (TETA) -

SIN (3 \* TETA)

Et finalement pour une cycloïde :

360 X = TETA - SIN (TETA)

 $Y = 1 - \cos(TETA)$ 

Pour les courbes y = f(x), il n'y a aucun problème on supprime les lignes 360 à 390. La ligne 360 n'est plus utilisée et on écrit réécrit la ligne 350.

FOR X = -ATO

X = + B STEP C

 $370 \quad Y = f(x)$ 

X = X \* FE380

Y = Y \* FE

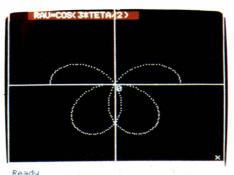
Où A, B et C représentent des nombres réels choisis par l'utilisateur et f (X) la fonction que l'on désire tracer.

Nous espérons qu'au travers de ces lignes vous serez conquis par l'ORIC comme nous l'avons été. Bien que ce programme soit très utile nous aborderons un problème plus concret : le tracé des courbes de réponse des filtres dans un prochain numéro.

F. De DIEULEVEULT

### Micro Informatique

















Voici un exemple de graphes obtenus avec l'ORIC I, dans le cartouche rouge est indiqué la fonction tracée. Ces photographies ont été prises sur le moniteur couleur RTC VCC 90 décrit dans le numéro précédent et dans celui-ci . On peut apprécier la qualité obtenue avec le tube haute résolution.

### Festival International Son et Image 1984 Paris - Palais du C.N.I.T. - La Défense - 11 au 18 mars

Le FESTIVAL INTERNATIONAL SON et IMAGE 1984 se tiendra, du 11 au 18 Mars, à Paris au Palais du C.N.I.T. - La Défense.

### Exposition

L'exposition internationale présentera l'ensemble des matériels, systèmes, programmes et services de l'audiovisuel électronique:

 HAUTE-FIDELITE, électroacoustique professionnelle et grand public;

Vidéo ;

### Infos

- Autoradio et équipements de communication pour véhicules;
- Electronique individuelle, domestique et de loisirs (ordinateurs individuels, jeux électroniques, musique électronique...).

### Animation

Il est prévu une large participation des sociétés de radiodiffusion et télévision officielles et privées, de T.D.F., de la D.G.T. ainsi quer des principaux services publics ou collectifs concernés.

Outre l'animation assurée par ces différents organismes, le Festival présentera des manifestations à caractère informatif, culturel ou distractif.

### Journées professionnelles

Les 3 premières journées (11 - 12 - 13 mars) seront exclusivement réservées aux professionnels et aux utilisateurs institutionnels.

### Ouverture au public

Le Festival sera ouvert au public du 14 au 18 mars :

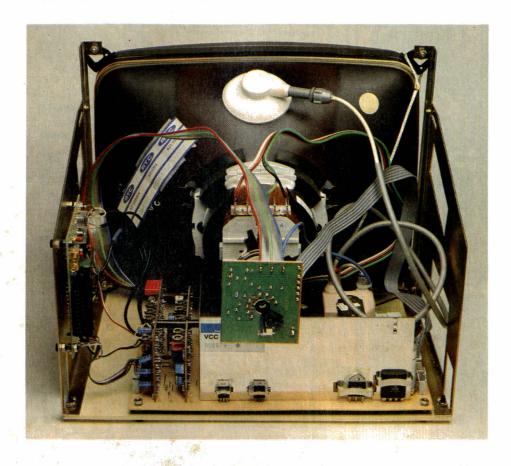
- Mercredi, Jeudi, Vendredi de 12 h à 21 h.
- Samedi, Dimanche de 10 h à 20 h.

### Informations

Société pour la Diffusion des Sciences et des Arts (S.D.S.A.), 20, rue Hamelin, 75116 PARIS. Tél.: (1) 505.13.17 - Télex: 630 400 F.



### Système TV multistandard : Dépense Difficulté Dépense Le moniteur couleur RTC



Ce second article concernant la description du moniteur couleur RTC VCC 90 donne les détails nécessaires à l'assemblage correct du kit. A ce propos, il nous semble essentiel de préciser que vu l'importance de la réalisation et de son coût, la manipulation délicate du tube couleur, les dangers existant au niveau de la mise au point relatifs à la présence de tensions de 7 à 25 kV à certains points de montage; il est fortement conseillé de posséder une bonne pratique des montages complexes.

Pour ceux qui souhaiteraient utiliser ce moniteur couleur exclusivement comme maillon d'une chaîne vidéo, associé au récepteur multistandard, à un magnétoscope ou à des consoles de jeux vidéo, il sera possible d'équiper le système de base d'un tube de 51 cm. moyennant une légère augmentation de prix, sans modification de la partie électronique. Une garantie de 6 mois est assurée sur le tube par RTC à la condition qu'un assemblage parfait du kit ait été effectué. Enfin, le remplacement de l'alimentation à transformateur par une alimentation à découpage (sous-ensemble RTC également) sera donné dans notre prochain numéro.

### Le déviateur

Chaque déviation résulte de la mise en série de deux bobines. Le déviateur trame est bobiné en tore et la bobine équivalente vaut alors 29,1 mH en série avec une résistance de 11 Ω. Les connexions du dévia-

teur trame sont accessibles aux bornes l et 6 du bornier. Le déviateur ligne est bobiné en selle. La charge ainsi créée est alors équivalente à une self de 1,78 mH en série avec une résistance de 1,8  $\Omega$ . Les extrémités du déviateur ligne sont alors disponibles aux bornes 3 et 4 du connecteur qui reçoit en outre un réseau R, C de compensation.

### Protection vis-à-vis des champs magnétiques

Nous avons vu que les champs magnétiques externes pouvaient in-

fluencer la trajectoire des faisceaux, il est donc nécessaire de les protéger de toute pollution magnétique par

un blindage.

Le blindage est assuré par le masque du tube et par une pièce tronconique placés à l'intérieur du tube. Ce blindage n'est pas suffisant, on devra effectuer une opération supplémentaire : la désaimantation. La désaimantation fait intervenir un champ magnétique initialement intense, puis graduellement décroissant.

Le champ magnétique alternatif de désaimantation est réalisé par une ou deux bobines parcourues par un courant alternatif décroissant. Le schéma de la figure 14 rend compte du circuit utilisé pour générer le courant représenté à la même figure. Nous verrons dans un prochain paragraphe l'aspect et la disposition de la bobine ainsi que son montage contre le tube.

### Réalisation pratique

Les figures 15 à 22 donnent respectivement le tracé des pistes et le schéma d'implantation des composants pour les cartes numéro 1 à 4. Ces implantations doivent être parfaitement respectées : le bon composant étant à la bonne place.

On remarquera, dans la nomenclature des composants, que certaines résistances doivent être du type aggloméré et ne peuvent en aucun cas être remplacées par des résis-

tances à couche.

Pour une résistance à couche, la couche est disposée en spirale autour du bâtonnet. Lorsque l'on applique, aux bornes de cet élément, une importante différence de potentiel, il peut se produire un phénomène de claquage entre chaque « spire », la résistance se trouve alors en court-circuit. Ce phénomène, qui n'existe pas avec les résistances agglomérées, peut avoir des effets destructifs et l'on se gardera d'effectuer des modifications.

De la même manière, on respectera la tension de fonctionnement des divers condensateurs et la puissance de certains potentiomètres.

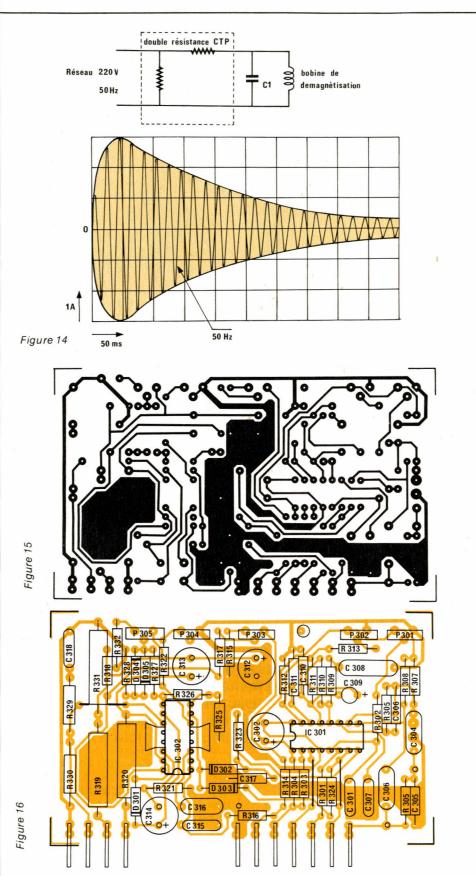
Plusieurs transistors devront être refroidis énergiquement et, à cet effet, on devra prévoir un morceau d'aluminium, ou de cuivre, en contact thermique avec la masse, mais électriquement isolés.

A la fin des opérations de mon-

tage, on dispose donc d'un châssis VCC 90. Comparons ce châssis aux divers élements que nous trouvons dans le carton comportant tous les câbles de liaison et le châssis.

### L'ouverture de carton contenant le VCC 90 (Kit)

Avant d'effectuer le montage, il est nécessaire de faire l'inventaire du kit



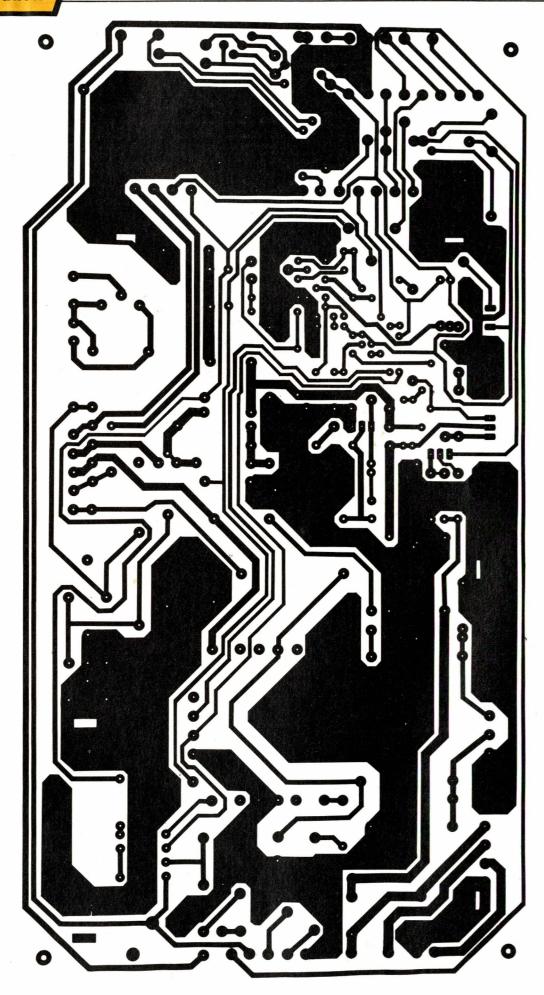
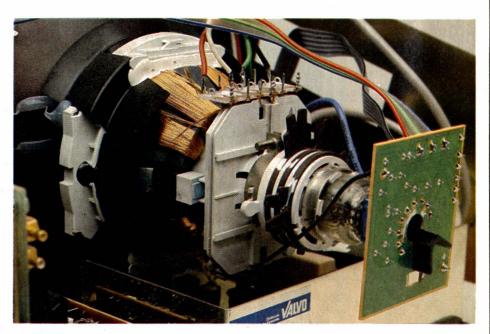


Figure 17

VCC 90. Le carton comprend 10 éléments que l'on reconnaîtra aisément.

Le châssis VCC 90, ensemble de 3 cartes; une carte-mère et deux cartes placées perpendiculairement à la carte-mère. On repèrera le potentiomètre de concentration (FOCUS) facilement repérable grâce au paralléllépipède gris et l'axe noir le traversant. De ce potentiomètre est issu un fil d'une vingtaine de centimètres, muni à son extrémité d'une cosse. Ce câble véhicule la tension de concentration VG3 et sera relié au picot placé sur la carte culot.

— La carte culot : cette carte reçoit le support des broches du tube et quelques composants. On notera la présence des éclateurs : endroits dépourvus de vernis épar-



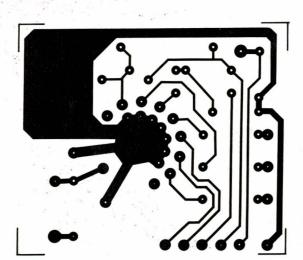


Figure 19

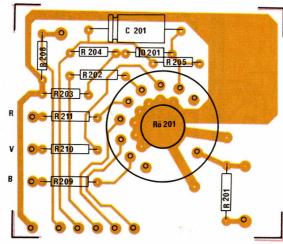
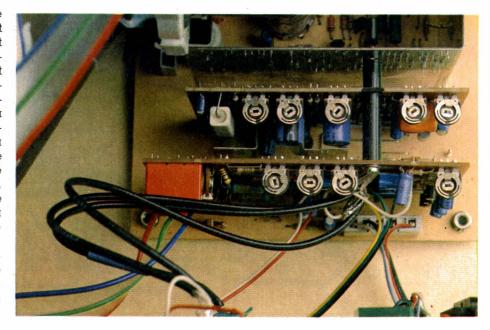
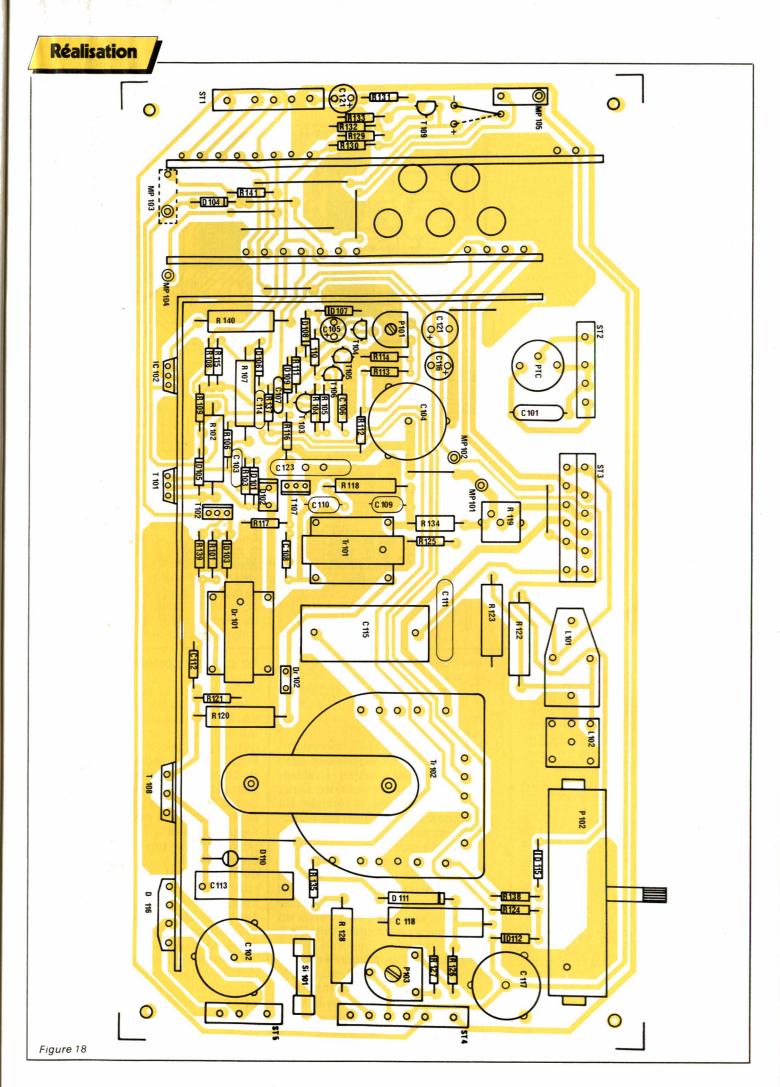


Figure 20

gne et ouverture rectangulaire dans le circuit. De la carte culot sont issues deux masses de fils et un fil noir qui sera relié à l'aquadag du tube. La nappe grise est soudée à la carte culot et comporte à son extrémité un connecteur à six bornes qui s'enfichera dans la partie mâle correspondante, solidaire du VCC 90. La deuxième nappe est constituée de trois fils rouge, vert et bleu espacé d'environ 1 cm. Cette nappe, soudée à la carte culot, comporte à son extrémité un connecteur à 3 bornes qui trouve son homologue sur la carte vidéo — TDA 3501 —. Ces trois câbles véhiculent le signal appliqué aux cathodes. Le câble spécial réduit la diaphotie : interférence entre les voies de couleur.

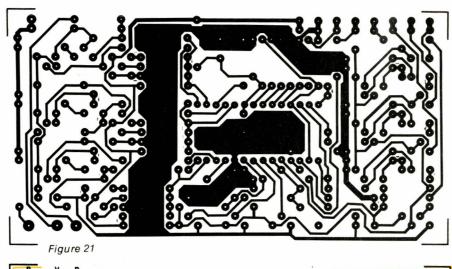


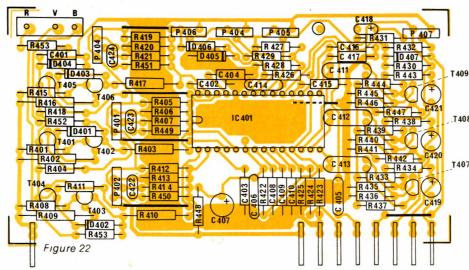


- Le câble THT est facilement reconnaissable puisque dénudé à une extrémité et muni, à l'autre extrémité, d'une capsule de protection. A quelques centimètres de l'extrémité dénudée, la tresse de masse est apparente et cela est tout à fait normal. En effet, la tresse de masse devra être en contact avec le zéro électrique du châssis ou éventuellement en contact de l'aquadag. Mais attention, aucun élément : fil, tresse de masse etc... ne devra être soudé à la tresse. En chauffant la tresse, on risquerait de modifier les caractéristiques de l'isolant et particulièrement son épaisseur, il s'ensuivrait alors d'inévitables claquages entre l'âme portée au potentiel 25 kV et la tresse de masse au zéro. La partie du fil comportant la tresse apparente sera soit glissée dans l'encoche prévue sur la pièce d'aluminium faisant office de dissipateur soit glissée sous la tresse de masse venant au contact de l'aquadag comme nous le verrons par la suite.

L'extrémité dénudée du câble THT viendra se loger dans le « puits » du transformateur THT repéré par un clip rouge. Cette opération est quasiment irréversible et devra, par commodité, être effectuée à la fin du montage du moniteur.

- La tresse de masse : la tresse mesure environ 45 cm et est pourvue, aux deux extrémités, d'une boucle qui sera passée dans les oreilles de fixation du tube.
- Le ressort : utilisé avec la tresse de masse, il assure une bonne tension et un bon contact électrique tresse-aquadag. Nous reviendrons sur ces deux éléments dans le paragraphe consacré au montage final.
- Le cordon d'alimentation du déviateur est constitué d'une nappe de quatre fils dénudée à une extrémité et reliée de l'autre côté à un connecteur à 6 broches. Les broches du milieu sont court-circuitées et l'insertion du connecteur assure la liaison d'alimentation (135 V) entre l'alimentation à découpage et l'amplificateur de balayage lignes. Le châssis VCC 90 ne peut donc fonctionner qu'en présence de ce connecteur. Lorsque ce connecteur est en place, les bobines du déviateur doivent impérativement être soudées aux câbles correspondants.





Les câbles extrêmes de la nappe de quatre fils correspondent au déviateur ligne et les câbles du milieu au déviateur trame. Nous reviendrons aussi sur ce point au cours du montage.

Les connecteurs 3 et 5 bornes correspondent aux entrées et sont donc livrés sans câble. L'utilisateur doit donc les équiper. Deux fils soudés aux extrémités du connecteur 3 broches pour l'alimentation provenant du secondaire du transformateur 60 V-70 VA. Cinq fils pour le connecteur 5 broches destinés aux entrées R, V, B, synchro et masse.

 La bobine de démagnétisation munie en son centre d'un connecteur pour son alimentation.

Le câble d'alimentation de la bobine de démagnétisation. Ce câble est prévu pour alimenter une ou deux bobines — selon la taille du tube —.

Ayant effectué l'inventaire, on peut alors passer à l'élément le plus fragile : le tube.

### Le carton contenant le tube

Vous venez de faire l'acquisition du tube et vous êtes certainement impatient de voir ce qui se trouve derrière cet écran que vous avez l'habitude de regarder. Soyez curieux, certes, mais prenez quelques précautions élémentaires. Le tube devra être sorti du carton en le saisissant par deux oreilles diagonalement opposées. Il peut alors être posé sur une table, en intercalant entre la table et l'écran une plaque de mousse disponible dans ce même carton. Ce tube, avant de vous être livré, a été soumis à divers contrôles, contrôles visuels destinés à s'assurer de la qualité de l'état de surface de la dalle de verre.

Le tube ne peut donc être rayé et c'est pourquoi on prendra toutes ces précautions en le posant sur un support souple. On trouve en outre sur l'écran une feuille transparente assurant une légère protection. Cette feuille doit rester en place jusqu'à la phase finale et ne sera ôtée qu'au

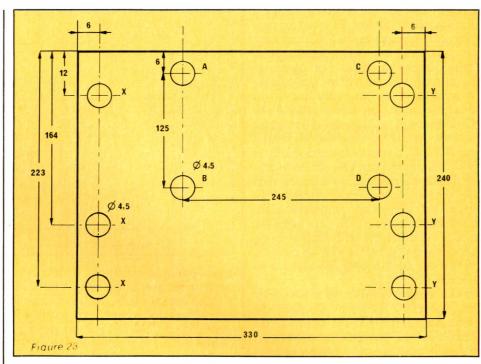
dernier moment: lorsque tous les réglages auront été effectués et que le moniteur ne sera plus destiné qu'à son usage normal. Sachez en outre que le col du tube est fragile et qu'il ne faut, bien évidemment, ni forcer ni donner de choc sur cette partie du tube, qu'aucune modification ne peut être tolérée sur la ceinture métallique ceignant la dalle: pas de soudure et pas d'opérations mécaniques, que les oreilles de fixation ne devront ni être tordues ni être sciées. Ces impératifs ne visent que votre sécurité.

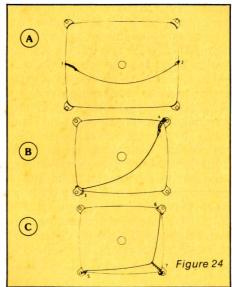
On remarquera le déviateur collé sur le tube, faut-il préciser que sa position ne doit pas être modifiée ? Et finalement : les électrodes du tube sont protégées par un cabochon en plastique qui restera en place jusqu'au moment où l'on placera la carte culot.

La dernière recommandation est d'ordre électrique. Nous avons vu que le tube pouvait être assimilé à un condensateur entre l'aquadag et le contact d'anode, ce tube ayant été essayé, les condensateurs équivalents peuvent être chargés — même après plusieurs jours —, la première opération consistera à décharger le tube. Inutile de préciser que cette décharge ne doit pas avoir lieu en plaçant son doigt dans le contact d'anode... On se munit donc d'un câble avec deux fiches banane par exemple et on assure la liaison entre l'aquadag, revêtement graphité externe du tube, et le contact d'anode puis on répète cette opération entre la ceinture métallique, en pinçant le fil sur une oreille, et le contact d'anode. Si le tube est chargé on pourra observer une petite étincelle au moment de la fermeture du circuit. Vous avez maintenant tous les atouts pour réussir le montage de votre moniteur que nous abordons sans plus tarder.

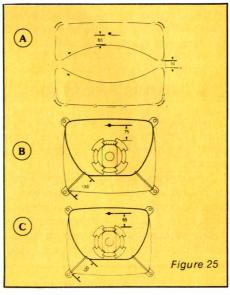
### Le montage du moniteur : Tube, VCC 90, pièces mécaniques

Les pièces mécaniques sont au nombre de cinq : deux flasques latérales, deux montants verticaux et un châssis constitué par une plaque de PVC de dimensions : 240 × 330 × 5 mm. Le plan de perçage de cette plaque est donné à la figure 23. Des efforts seront faits auprès des revendeurs pour que les quatre premières pièces puissent être fournies avec le tube ou le châssis VCC 90.









contraire le cordon peut être coincé dans l'encoche du dissipateur prévue à cet effet.

La deuxième opération illustrée par le schéma de la figure 25 est relative à la mise en place de la bobine de désaimantation. La bobine est maintenue par des serre-câbles (Panduit par exemple) fixés aux quatre oreilles. Les cotes données à la figure 25 sont suffisamment explicites pour qu'il ne soit pas nécessaire de s'étendre sur le sujet. On placera le connecteur de la bobine de démagnétisation juste en dessous du déviateur. Le tube est alors équipé et l'on peut procéder, avec la visserie adéquate, au montage des flasques et de la plaque de PVC. On notera, au milieu de la tresse de masse, la présence d'une cosse femelle qui recevra le câble de masse en prove-

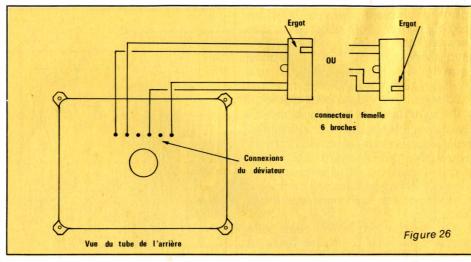
nance de la carte culot. Sur le schéma de la figure 23, plan de perçage de la plaque de PVC, les trois trous notés X font référence à la flasque gauche lorsque l'on regarde l'écran du moniteur et les trous notés Y sont destinés au maintien de la flasque droite. Les trous notés A, B, C, D servent, au moyen d'écrous et contre-écrous au maintien du châssis VCC 90. La carte-mère du châssis VCC 90 n'est pas une carte traditionnellement en époxy mais en mat de verre, ce matériau, moins coûteux, est largement employé dans l'industrie. Si l'on doit agrandir les trous de fixation on agira avec moultes précautions car le mat de verre est fragile et facilement cassant.

Les tensions présentes sur le châssis: jusqu'à 7 KV pour la tension de focalisation interdisant l'emploi de bakélite, on s'orientera donc vers un support traditionnel: résine époxy. A ce stade, toutes les opérations d'assemblage mécanique sont accomplies et l'on peut passer aux raccordements électriques.

### Les liaisons électriques

On procédera par étapes en vérifiant toutes les liaisons avant de passer à la phase finale : la mise sous tension.

En s'aidant du schéma de la figure 26, on soudera les extrémités libres du cordon déviateur au bornier numéroté l à 6. Il est important de suivre rigoureusement cette disposition pour éviter une inversion des



bobines lignes et trames. En principe cette inversion a un effet destructif sur les composants du balayage ligne et balayage trame. En fait le circuit intégré TDA 2655 B est protégé contre les surcharges et les court-circuits et une inversion aboutit à un non fonctionnement total du moniteur: pas de balayage trame, balayage ligne insuffisant se traduisant par des tensions trop faibles sur toutes les électrodes du tube. Quoi qu'il en soit, le raccord déviateur-châssis sera soudé conformément au schéma de la figure 24 sans se soucier de la position de l'ergot de repérage sur le connecteur. La position de l'ergot détermine le sens de l'image Haut-Bas et nous verrons au moment de la mise au point que le connecteur peut être placé dans un des deux supports prévu sur le VCC 90, le premier donnant la position arbitraire Haut-Bas et le second la position Bas-Haut. On placera le

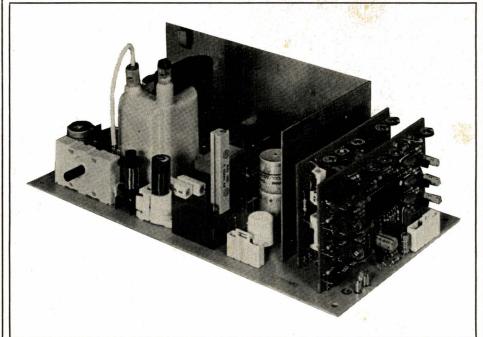
connecteur dans l'embase correspondante: embase correspondante: embase 3 position A ou B en se référant au schéma de la figure 27 qui définit la position des six embases.

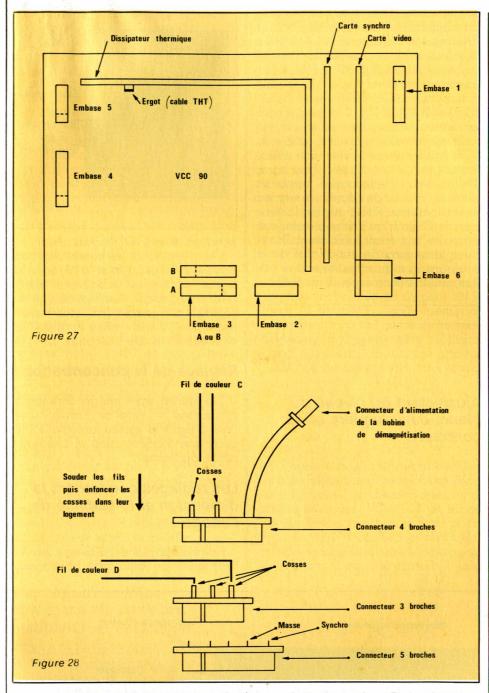
On place alors la carte culot. Il n'y a, grâce à un détrompeur, aucune erreur d'orientation possible et cette opération sera faite sans forcer. La nappe de fils gris rejoint l'embase 4, la nappe des fils R, V, B l'embase 6, le fil noir muni d'une cosse se loge dans la cosse femelle placée au centre de la tresse de masse. Ce câblage de la carte culot se termine par la liaison potentiomètre de focus-picot de la carte culot.

On peut alors passer à l'étape suivante : mise en place du câble de liaison de la bobine de démagnétisation. Il se peut que le câble livré avec le châssis soit prévu pour un tube de plus grande dimension donc équipé de deux bobines. Si tel est le cas on réduira ce câble de manière à obtenir la configuration de la figure 28. Les deux cosses libres recevront un câble qui sera par la suite relié au secteur 220 V; utilisez pour ce câble une couleur différente de celle utilisée pour le câble de l'embase 5.

Le câble de liaison de la bobine de démagnétisation sera alors placé entre ladite bobine et l'embase n° 2.

On peut alors terminer le montage, comme prévu, par la mise en place du cordon THT. La partie dénudée du câble THT s'enfonce de cinq à six centimètres dans le «puits» rouge (le plus profond) du transformateur. Il ne reste alors qu'un centimètre de gaine blanche, apparente au dessus du clip rouge. La partie — âme dégagée — est passée sous la tresse de masse ou dans l'ergot du dissipateur, puis on assure le contact d'anode. Pour ce faire, on





inverse la concavité de la têtine de manière à dégager les contacts puis l'on passe une par une les deux pièces métalliques dans le contact d'anode. Ces deux pièces fonctionnent comme un ressort; il ne reste alors qu'à redonner à la têtine sa forme originale. Si la pièce est bien en place elle peut pivoter mais ne peut s'arracher. Le moniteur est alors assemblé mais il lui manque deux câbles qui le relie à l'environnement extérieur: le câble d'alimentation 60 V, 70 VA et le câble transportant les informations R, V, B, masse, synchronisation.

La figure 28 rend compte de la simplicité des dernières opérations de câblage. Le connecteur à 3 broches reçoit, sur les broches extrêmes, 2 fils de couleur D. La différenciation des couleurs prend ici tout son sens. En effet, les fils de couleur D seront reliés au secondaire du transformateur 60 V et les fils de couleur C au primaire du transformateur. Ce même primaire est alimenté par le secteur 220 V 50 Hz. Vérifiez et revérifiez le câblage, une inversion des couleurs C et D détruirait inévitablement le moniteur. Le connecteur 3 broches s'associe avec l'embase 5 et le connecteur 5 broches, entrées R, V, B, masse et synchronisation s'associe avec l'embase 1.

Avant la mise sous tension, vérifier une dernière fois votre travail, assurez-vous qu'il n'y a pas d'oubli: fil de masse, câble THT libre à une extrémité. Tout est correct? Alors passons à la mise sous tension. Relier le circuit primaire du transformateur: prise câble, interrupteur et éloignez le transformateur d'alimentation.

### Mise sous tension

A la mise sous tension il ne doit rien se passer, rien de plus que lorsque vous mettrez en route le classique téléviseur. Le balayage fonctionne et on reconnaît le sifflement très aigu qui est fonction de la position du potentiomètre réglant la fréquence centrale du TDA 2593, proche de 15625 Hz. Au même moment les capacités anode-aquadag et anode-ceinture se chargent et la charge se traduit par un léger crépitement qui semble provenir de toute la surface de l'écran. On peut constater qu'une feuille de papier suspendue à quelques centimètres de l'écran est attirée et reste plaquée sur l'écran.

Dans les instants qui suivent, l'écran s'illumine et prend une couleur quelconque fonction de la position des divers potentiomètres de réglage: cut-off, gain vert, gain bleu, contraste, lumière. Dans le cas d'un réglage correct, la totalité ou une partie de l'écran s'il n'y a pas de signal de synchronisation, devient blanc. Cette étape s'achève en s'assurant qu'il n'y a ni consommation excessive, ni dégagement de chaleur anormal. Si tel est le cas, nous abordons la dernière étape: la mise au point.

### Mise au point et réglages

Certains points sont portés à des potentiels élevés: 7 KV pour la tension de concentration et 25 KV pour la tension d'anode; au cours des opérations de réglage on prendra les précautions d'usage: ne jamais entrer en contact avec les pièces sous tension exceptés les curseurs des potentiomètres de réglage. Si pour une raison quelconque le châssis VCC90 doit être démonté - 4 vis ABCD — on coupe l'alimentation au primaire du transformateur et on décharge le tube. Pour décharger le tube, prendre un cordon muni de deux pinces crocodiles, la première en contact avec la tresse de masse et la deuxième sur la partie métallique d'un tournevis à manche isolant.

Glisser la pointe du tournevis sous la têtine — sans toucher celle-ci jusqu'au claquage annonciateur de la décharge des capacités.

Pour les réglages, tous les potentiomètres sont en position médiane.

### Vérification de la tension d'alimentation

Comme nous l'avons dit précédemment, la tension d'alimentation est déterminée par la position du potentiomètre P101. Ce potentiomètre est immobilisé avec un vernis et l'on se bornera à la vérification de la valeur de la tension d'alimentation en utilisant un voltmètre avant une résistance d'entrée supérieure à 50 K $\Omega$  par volt. L'appareil étant connecté sur le calibre 200 V, on devra lire 135 V en prélevant la tension au point MP 101. Si la tension est très diffférente, ne pas modifier la position de P101 mais vérifier le circuit d'alimentation: tension alternative fournie au secondaire en charge, puissance du transformateur et câblage.

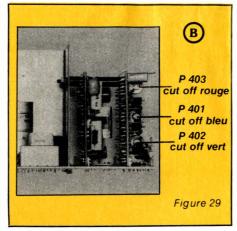
### Le réglage des tensions de «cut-off» des canons

Eteindre le moniteur et changer la position du cavalier BR 101. En passant de la position normale Br 101 à la position de réglage Br 101 A on coupe l'impulsion Sandcastle et le balayage vertical. Mettre les poten-

tiomètres de lumière et de contraste au minimum — curseurs de P406 et P407 vers le cavalier Br 101 A. Mettre le moniteur en route. Régler les potentiomètres P401, P402 et P403 pour mesurer environ 170 V aux points communs R452, R209 puis R453, R210 et R454, R211. Ces points sont facilement accessibles puisqu'ils représentent les extrémités du câble R, V, B, la mesure peut être faite directement sur la carte culot. Une ligne de couleur, horizontale, apparaît alors au milieu de l'écran. Avec les potentiomètres P103, régler la tension de G2 pour qu'une seule couleur primaire soit reconnaissable. Diminuer la tension de cut-off des deux couleurs manquantes avec les potentiomètres correspondant P401... P403 jusqu'à ce que le trait soit parfaitement blanc. Eteindre le moniteur et replacer le cavalier dans sa position originale: Br101. Le balayage vertical et l'impulsion Sandcastle sont alors remis en service.

### Ajustement du niveau du blanc, de la lumière et du contraste

Cette opération sera menée de préférence avec la mire décrite dans le numéro précédent. Les signaux de sortie R, V, B, OV, synchronisation de la mire seront connectés aux entrées correspondantes du moniteur. Le potentiomètre P 406 permet de régler la luminosité de l'image et le



potentiomètre P407 le contraste.

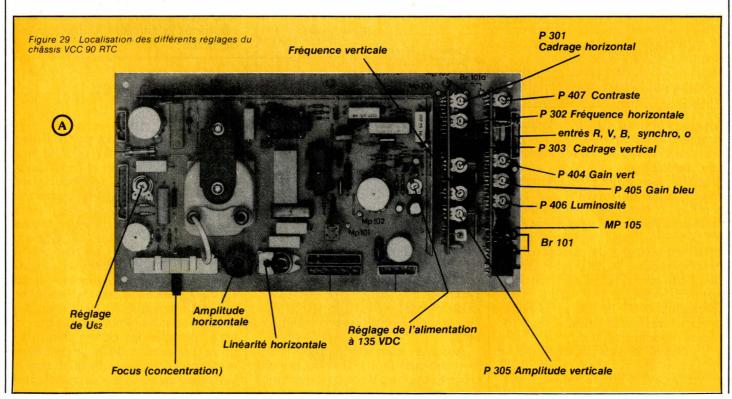
On ajuste alors les potentiomètres P404 et P405 pour fixer le niveau du blanc, en utilisant la bande située à l'extrême gauche. Les opérations de réglage sur les étages vidéo sont terminées, il reste alors à régler la concentration des faisceaux.

### Réglage de la concentration

On utilise une image fortement contrastée — mire de barres — et l'on ajuste le potentiomètre P102 pour une concentration et une définition optimale.

### Les réglages concernant la dimension et la stabilité de l'image

Le potentiomètre P302 agit sur la fréquence de balayage horizontal.



On court-circuite le pont Br301, le potentiomètre P302 permet alors le réalage de la fréquence centrale. On cherche grâce à ce réglage à obtenir une image aussi fixe que possible. En fait, on procède en minimisant la fréquence de défilement. Dès que l'on ôte le court-circuit, l'oscillateur horizontal est synchronisé avec les impulsions de synchronisation horizontale contenues dans le signal d'entrée synchro H+V.

On peut alors, en employant le générateur de mire, régler le cadrage avec le potentiomètre P301, l'amplitude horizontale avec l'inductance L102 et la linéarité avec l'inductance L 101. En principe L 101 et L102 ne devront pas être retouchées: le réglage étant déjà correct.

Le potentiomètre P304 agit sur la fréquence verticale. La linéarité verticale est réglée de façon fixe et le cadrage vertical est ajusté par le potentiomètre P303 et l'amplitude par le potentiomètre P305.

Si l'on ne dispose pas d'une mire de barres, les réglages doivent pouvoir être effectués à l'aide d'un micro-ordinateur — chargé par un programme de bandes verticales de couleur — ou à l'aide d'un jeu vidéo.

Le moniteur est alors prêt à l'emploi. On peut par commodité rajouter une embase Peritel femelle et profiter de la carte décrite dans le numéro 428 de Radio-Plans: carte d'interfaçage entre le moniteur couleur et le décodeur PAL/SECAM référencée EL428B.

### L'accès aux entrées différence de couleur. luminance et saturation

Dans la carte EL 428 B les entrées R, V, B et synchro traversent le circuit qui ne joue alors qu'un rôle de support mécanique. Les sorties R, V, B, synchro et masse sont alors aiguillées vers l'embase n° l du moniteur. Pour les circuits Y, -(B-Y), -(R-Y), le potentiomètre de saturation et la commutation rapide, il en est tout autrement. Ces circuits, actifs, doivent être alimentés par une tension continue 0, + 12 V qui sera prélevée sur la carte vidéo (TDA 3501).

Les modifications à effectuer sur la carte vidéo sont claires en consultant le schéma synoptique du TDA 3501 et le schéma de principe du moniteur, figure 3.

On remarque, sur le schéma de la figure 3, que les entrées 15, 17 et 18 correspondant aux entrées Y, -(R-Y) et -(B-Y) sont reliées à la masse par l'intermédiaire des condensateurs C417, C416 et C415. Ces condensateurs seront dessoudés du côté réuni à la masse et serviront alors de condensateurs de liaisons entre les sorties de la platine EL 428B et le TDA 3501.

Les entrées 11 et 16 sont reliées ensembles et portées à un potentiel valant environ 1,5 V. On coupera la piste liant la borne 11 à la borne 16. Le point commun des résistances R422 et R423 toujours relié à la borne l1 constituera l'entrée commutation rapide et la borne 16 l'entrée commande de la saturation. A la borne 16, la tension de commande sera comprise entre 2 V et 4 V. Grâce à un interrupteur DIL placé sur la carte EL428B, la commutation rapide peut être actionnée sans signal extérieur supplémentaire; si l'interrupteur est ouvert la broche 11 est à un potentiel d'environ 1,5 V, les entrées R, V, B sont en service. Si l'interrupteur est fermé, les entrées R, V, B sont hors service et les entrées Y, et différence de couleurs fonctionnent.

A ce stade, il n'y a aucun problème pour connecter le décodeur PAL/SECAM et le récepteur à synthèse de fréquence.

Nous en terminons par la classique et sempiternelle formule en remerciant les ingénieurs de la société RTC, non seulement pour les efforts aboutissant à la commercialisation du châssis VCC90 et du tube A37-590 X/0620, mais aussi pour l'aide technique qu'ils nous ont apportée.

François de DIEULEVEULT

### Carte mère: carte nº 1 Résistances

R101: 10 kΩ	R <sub>121</sub> : 47 Ω
R <sub>102</sub> : 0,27 Ω 4 W	R <sub>122</sub> : 560 Ω 4 <sup>N</sup>
R <sub>103</sub> : 1,8 kΩ	R123: 560 Ω 4 V
R <sub>104</sub> : 4,7 kΩ	R <sub>124</sub> : 47
R <sub>105</sub> : 12 kΩ	R <sub>125</sub> : 3.9 kΩ
R <sub>106</sub> : 330 Ω	R <sub>126</sub> : 680 kΩ
R <sub>107</sub> : 150 Ω 4 W	R <sub>127</sub> : 1,8 MΩ
R <sub>108</sub> : 150 kΩ	R <sub>128</sub> : 2,2 Ω 4 V
R <sub>109</sub> : 82 Ω	R <sub>129</sub> : 33 kΩ
R110: 10 kΩ	R <sub>130</sub> : 220 Ω
R <sub>111</sub> : 4,7 kΩ	R <sub>131</sub> : 220 Ω
R112: 390 kΩ	R <sub>132</sub> : 12 kΩ
R113: 6,8 kΩ	R <sub>133</sub> : 220 Ω
R <sub>114</sub> : 12 k <b>Ω</b>	R134: 1 kΩ
R115: 39 kΩ	R <sub>135</sub> : 0,22 Ω
R116: 220 Ω	R136: 560 Ω
R117: 220 Ω	R137: 1.0 Ω
R <sub>118</sub> : 2,2 k <b>Ω</b> 4 W	R <sub>138</sub> : 0,22 Ω

### R120: 2,7 Ω 4 W **Potentiomètres**

R119: 18 Ω 10 W

P101: 22 kΩ

P102, P103: Potentiomètres de concentration 2,2 M $\Omega$  1 W

R139: 1 kΩ

R140: 22 Ω 4 W

### Semiconducteurs

T101: BU 806	T106: BC 548
T <sub>102</sub> : BD 230	T <sub>107</sub> : BUX 86
T <sub>103</sub> : BC 558	T <sub>108</sub> : BU 508 A
T <sub>104</sub> : BC 558	T <sub>109</sub> : BC 548

T105: BC 548

IC102: Régulateur 7812

D101: BYV 95C	D <sub>105</sub> : 1N 4150
D102: BYX 71	D106: 1N 4150
D <sub>103</sub> : BZX 79 C8V2	D107: BZX 79 5V1
D <sub>104</sub> : 1N 4150	D <sub>108</sub> : 1N 4148

D109: 1N 4148 D<sub>110</sub>: BY 228 D<sub>111</sub>: BY 584

D115: BYV 95C D116: BY 225 D122: BYV 95C

### Condensateurs

C101: 0,1 µF 250 V C102: 470 µF 100 V chimique C103: 3,3 nF C104: 100 µF 250 V chimique C105: 22 µF 10 V

C106: 22 nF C107: 0,1 µF C108: 27 pF C109: 0,1 µF

C110: 2,2 nF C111: 0,47 µF C112: 1 nF

C113: 7,5 nF 2000 V 5 %

C114: 10 nF C115: 0,56 µF C116: 2,2 µF / 16 V

C117: 47 µF / 250 V chimique

C118: 10 nF / 1500 V C119: non implanté C120: non implanté C121: 220 µF 40 V C122: 10 µF 16 V C123: 10 nF

### Carte culot: carte nº2

### Résistances

 $R_{201}$ : 100 k $\Omega$  aglo. uniquement  $R_{202}$ : 22 k $\Omega$  aglo. uniquement

R203: 12 kΩ R<sub>204</sub>: 220 kΩ R<sub>205</sub>: 10 MΩ R<sub>208</sub>: 100 Ω

R<sub>209</sub>: l kΩ aglo. uniquement  $R_{210}$ : 1 k $\Omega$  aglo. uniquement  $R_{211}$ : 1 k $\Omega$  aglo. uniquement

Semiconducteurs

D201: BYV 95C

Condensateurs

C201: 2,2 µF / 250 V chimique

Carte balayage trame et synchro: carte nº 3

Circuits intégrés

IC301: TDA 2593 IC302: TDA 2655B

Résistances

R<sub>301</sub>: 82 kΩ R<sub>317</sub>: 270 kΩ R<sub>302</sub>: 33 kΩ R<sub>318</sub>: 10 kΩ R<sub>303</sub>: 12 Ω R<sub>319</sub>: 15 Ω R<sub>304</sub>: 10 Ω R320: 6,8 Ω R321: 560 Ω R<sub>305</sub>: 33 kΩ R322: 100 kΩ R<sub>306</sub>: 1,5 kΩ R<sub>307</sub>: 2,2 MΩ R<sub>323</sub>: 4,7 kΩ R<sub>308</sub>: 1.8 MΩ R<sub>324</sub>: 8,2 kΩ R<sub>309</sub>: 3,3 kΩ R325: 6,8 kΩ R310: 1,2 kΩ R<sub>326</sub>: 270 kΩ R<sub>311</sub>: 82 kΩ R<sub>327</sub>: 10 kΩ R<sub>312</sub>: 12 kΩ R<sub>328</sub>: 1,8 kΩ R<sub>329</sub>: 5,6 Ω R<sub>313</sub>: 120 kΩ R<sub>314</sub>: 68 kΩ R<sub>330</sub>: 330 Ω R315: 1,8 kΩ R331: 2,2 Ω R<sub>332</sub>: 100 Ω R<sub>316</sub>: 4,3 MΩ

**Potentiomètres** P303: 2,2 kΩ P<sub>301</sub>: 10 kΩ P<sub>304</sub>: 47 kΩ P<sub>302</sub>: 47 kΩ P<sub>305</sub>: 100 Ω

Semiconducteurs

D301: BAX 18 D<sub>302</sub>: 1N 4148 D303: 1N 4148 D<sub>304</sub>: 1N 4148 D<sub>305</sub>: 1N 4148

Condensateurs

C301: 0,22 µF C302: 10 µF C303: 6,8 nF C304: 0,47 µF

C305: 100 pF céramique

C306: 0,47 µF C307: 0,1 µF C308: 0,68 µF C309: 4,7 µF 63 V C310: 10 nF C311: 4,7 nF C312: 220 µF 25 V C313: 220 µF 25 V C314: 100 µF 25 V

C315: 47 nF C316: 0,47 µF C317: 10 nF C318: 0,22 µF

Cartes préamplis et amplis vidéo: carte nº4

Résistances

R<sub>401</sub>: 560 Ω R<sub>428</sub>: 15 kΩ R402: 18 kΩ R<sub>429</sub>: 56 kΩ R<sub>403</sub>: 68 kΩ 2 W R430: 100 kΩ R<sub>404</sub>: 560 Ω R<sub>431</sub>: 22 kΩ R405: 1,8 kΩ R432: 56 kΩ R406: 1,2 kΩ R<sub>433</sub>: 33 kΩ R<sub>434</sub>: 220 Ω R407: 6,8 kΩ R<sub>408</sub>: 560 Ω R<sub>435</sub>: 12 kΩ R<sub>409</sub>: 18 kΩ R<sub>436</sub>: 220 Ω R<sub>410</sub>: 68 kΩ 2 W R<sub>437</sub>: 220 Ω R<sub>438</sub>: 220 Ω R411: 560 Ω R412: 1,8 kΩ R439: 33 k R413: 1,2 kΩ R440: 12 k R<sub>441</sub>: 220 **Ω** R<sub>442</sub>: 220 **Ω** R414: 6.8 kΩ R<sub>415</sub>: 560 Ω R416: 18 kΩ R443: 220 Ω R417: 68 kΩ 2 W R444: 33 k R<sub>418</sub>: 560 Ω R445: 12 k R419: 1,8 kΩ R446: 220 Ω R<sub>420</sub>: 1,2 kΩ R447: 220 Ω R421: 6,8 kΩ R448: R422: 10 kΩ R449: 1 kΩ R<sub>423</sub>: 1,5 kΩ R450: 1 kΩ R424: R451: 1 kΩ

R452: 560 Ω

R453: 560 Ω

R454: 560 Ω

**Potentiomètres** 

R425: 10 kΩ

R<sub>426</sub>: 2,2 kΩ

R<sub>427</sub>: 180 kΩ

P<sub>401</sub>: 10 kΩ P402: 10 kΩ P<sub>403</sub>: 10 kΩ P404: 10 kΩ P<sub>405</sub>: 10 kΩ P406: 10 kΩ P<sub>407</sub>: 10 kΩ

Semiconducteurs

D<sub>401</sub>: 1N 4148 D<sub>402</sub>: 1N 4148 D<sub>403</sub>: 1N 4148 D<sub>404</sub>: BZX 79 C7V5 D<sub>405</sub>: 1N 4148 D<sub>406</sub>: 1N 4148 D<sub>407</sub>: BZX 79 C5V6

Circuits intégrés

IC401: TDA 3501 RTC T<sub>401</sub>: 2N 6735 ou BF469 T<sub>402</sub>: 2N 6735 ou BF469

T<sub>403</sub>: 2N 6735 ou BF469 T<sub>404</sub>: 2N 6735 ou BF469

T<sub>405</sub>: 2N 6735 ou BF469 T406: 2N 6735 ou BF469

T407: BC 548 T<sub>408</sub>: BC 548 T<sub>409</sub>: BC 548

Condensateurs

C401: 10 nF C402: 22 nF C403: 22 nF C404: 22 nF C405: 47 nF C406: 0,1 µF C407: 100 µF / 16 V C408: 22 nF

C409: 22 nF C410: 22 nF C411: 47 nF C412: 47 nF

C413: 47 nF C414: 0,1 µF C415: 22 nF C416: 22 nF C417: 22 nF C418: 4,7 µF / 16 V

C419: 10 µF / 16 V C420: 10 µF / 16 V C421: 10 µF / 16 V C422: 27 pF

C<sub>423</sub>: 27 pF C<sub>424</sub>: 27 pF C<sub>425</sub>: 22 nF

Liste des composants spéciaux

DR101: Self alimentation à découpage 0,5 mH

DR102: Self 7 µH TOKO 6,8 µH pas

Lioi: Bobine de linéarité référence

RTC: AT 4042/02

L<sub>102</sub>: Bobine de correction

TR101: Transformateur de

commande étage lignes réf. RTC:

AT 4043/87

TR102: Transformateur de balayage

ligne, réf. RTC: AT 2076/81

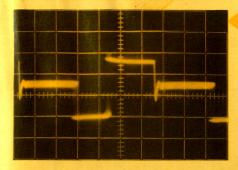
Double CTP: 2322 - 662 - 98009 Potentiomètre de concentration:

2322 - 460 - 90029

Câble THT complet: 3122 - 137 -

62300

Sur les schémas théoriques, les références de composants sont tronquées pour une meilleure lisibilité. Ainsi par exemple, R401 devient R1 de la carte nº 4, D407: D7 de la carte nº 4, D107: D7 de la carte nº 1; il ne peut y avoir de confusion puisque les schémas théoriques correspondent à une partie de chaque carte.



### Oscilogramme 1

Echelle horizontale: 10 μs/div. Echelle verticale: 50 V/div. Signal prélevé sur le collecteur de

T101

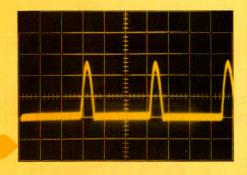
Source: générateur de mires



Echelle horizontale: 20 μs/div. Echelle verticale: 500 V/div. (sonde

10)

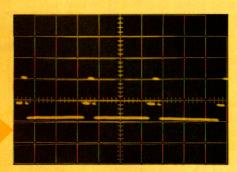
Impulsions sur le collecteur de T108 (BU508 A) sans synchronisation.



### Oscillogramme 3

Echelle horizontale: 20 μs/div. Echelle verticale: 50 V/div. Tension de collecteur de T107

(BUX 86)

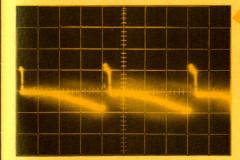


### Oscillogramme 4

Echelle horizontale: Utilisation de la

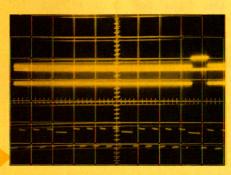
double base de temps Base A: 1 ms/div. Base B: 20 µs/div. Echelle verticale: 5 V/div.

Impulsion «Sandcastle». Le mode retardé est utilisé pour ne pas perturber la synchro par le troisième niveau pendant l'impulsion trame.



### Oscillogramme 5

Echelle horizontale: 5 ms/div. Echelle verticale: 20 V/div. Tension à la broche 9 du TOA 2655 B. Cette tension peut être prélevée directement sur le déviateur (broche 1 ou 6).



### Oscillogramme 6

Echelle horizontale: mode double

base de temps.

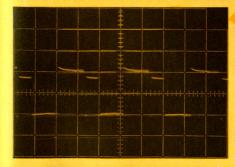
Trace du haut: base A 5 ms/div.,

base B 2 ms/div..

Trace du bas: base A 5 ms/div.,

base B 20 μs/div.

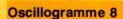
Echelle verticale: 50 V/div.



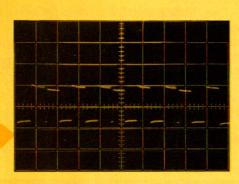
### oscillogramme 7

Echelle horizontale: 20 μs/div. Echelle verticale: 20 V/div. Signal sur cathode du canon vert,

même source que 6.



Idem sur cathode du canon rouge.



### Infos

### Nouveautés matériel

### Analyseur logique portatif/simple/économique

Un tout nouvel analyseur logique portatif, utilisable sur le site comme en laboratoire, pesant moins de 500 g, de l'encombrement d'un gros livre de poche, simple d'utilisation, économique, ...

Importé par GRADCO FRANCE, l'analyseur logique, modèle LA-12, de CONNECTICUT MICROCOMPUTER, analyse, enregistre et affiche sous forme binaire, des séquences de données numériques de niveau TTL et LSTTL.

Le LA-12 offre 12 voies d'acquisition, extensible à 16, et une profondeur d'enregistrement de 16 mots. Huit voies supplémentaires sont utilisées pour les signaux d'horloge synchrone, du continu à plus de 10 MHz, de déclenchement et leurs qualificateurs respectifs, destinés à réunir une condition unique de déclenchement.

Un sélecteur situé en façade, permet le choix du mode de fonctionnement : continu, déclenché, lecture.

Les états des mots enregistrés dans la RAM du LA-12, apparaissent sur douze diodes témoin, que complètent quatre diodes donnant la position du mot dans le flot de données.

Fournis avec le LA-12, des schémas d'enregistrement facilitent l'interprétation des séquences affichées en codes binaires, en décimal, hexadécimal comme sous forme de diagrammes de temps.

L'analyseur logique — LA-12 — répond ainsi à des besoins simples d'enregistrement de données au niveau de microprocesseurs, BUS d'adresses, données ASCII, interface IEE-488, ...

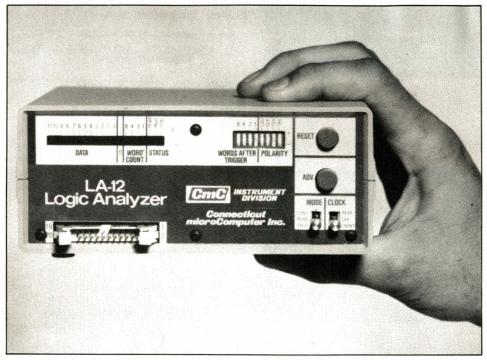
Le LA-12 est fourni complet avec adaptateur secteur et mode d'emploi en français.

Des liaisons câblées, Bloc d'expansion sur 16 bits, sonde de reconnaissance de mots sur 18 bits, peuvent le compléter pour en étendre les possibilités.

Son encombrement et son poids sont de respectivement :  $70 \times 150 \times 190 \text{ mm}$  - 440 g.

Il est offert au prix Hors TVA de 4 650 F.

Pour plus d'informations, veuillez contacter :



GRADCO FRANCE S.A. Tél.: 294.99.69

### Un gong anti-chocs

Lorsqu'un automobiliste sélectionne un rapport inapproprié, c'est en relâchant la pédale d'embrayage qu'il constate son erreur. Si par mégarde, il enclenche la marche arrière le véhicule peut démarrer brutalement dans la mauvaise direction et provoquer un accident. Contre ce genre de mésaventure, Siemens propose un dispositif acoustique qui retentit dès que le conducteur passe la marche arrière. Le circuit est basé sur le gong à trois tons SAB 0600, et commandé par le contacteur des feux de recul.

Tous ceux qui passent fréquemment d'un véhicule à l'autre se trouvent à chaque fois confrontés au problème de la marche arrière qu'il faut localiser, afin d'éviter toute fausse manœuvre. Suivant le modèle du véhicule, l'emplacement de la marche arrière est en effet différent et susceptible de se situer à l'un des quatre coins de la grille des vitesses. Pour se tirer habilement d'embarras, un conducteur averti procède par tâtonnements en engageant une vitesse et en embrayant doucement.

Dans une telle situation, un signal acoustique, de préférence à un signal lumineux, serait d'une grande utilité pour marquer le passage de la marche arrière. Les indications lumineuses accumulées sur un tableau de bord perdent en efficacité par leur trop grand nombre et déroutent le conducteur. Par contre, un signal acoustique est perçu sans équivoque, et ce quelle que soit la direction dans laquelle est tourné le regard.

Le SAB 0600 produit un accord harmonieux composé de trois sons (tierce, quinte) diffusé par un mini haut-parleur compact. Une source sonore de plus grande dimension est superflue. Pourquoi trois notes? Parce qu'ainsi, le signal est parfaitement perceptible, même en milieu sonore.

Le schéma du montage proposé pour l'automobile ne fait appel qu'à un nombre limité de composants. Outre le gong proprement dit, la liste se limite à dix. Le circuit complet tient dans un boîtier aux dimensions de  $20 \times 30 \times 40$  mm. Siemens va proposer ce composant à tous les fabricants concernés.

Dans certains pays du Sud-est asiatique, un tel accessoire est déjà obligatoire, à la différence près que le haut-parleur ne diffuse pas dans l'habitacle, mais vers l'extérieur et à l'arrière du véhicule, pour la sécurité des piétons.



### Pour protéger vos circuits : Un relais d'intensité



Un Relais, quoi de plus simple! et que de services rendus! Mais lorsqu'il s'agit de contrôler, voire de mesurer un courant d'intensité déterminée, puis de commuter des contacts en sortie, le problème matériel se pose vite.

Certes, de tels relais existent, mais ils sont soit introuvables sur le marché grand public, soit fort onéreux. L'étude que nous vous présentons dans cet article a été menée pour satisfaire ce besoin.

De faibles dimensions, il est réalisé sous forme d'un petit boîtier métallique embrochable sur un support 5 broches. Une LED de signalisation permet de contrôler l'état du relais. Par la modification d'une seule valeur de résistance sur le circuit imprimé, il peut coller pour des intensités pouvant varier de 0,1 A à 5,5 A. Mentionnons encore un fusible de protection ainsi que la possibilité de sortir au choix, soit un contact travail, soit un contact repos. Enfin, pour notre maquette nous avons opté pour une tension de 12 V, mais il va de soi qu'en modifiant légèrement la valeur de quelques composants, il peut fonctionner avec d'autres tensions.

### **Principe**

Le synoptique en est donné à la figure 1. Très simple, il est constitué de trois parties distinctes à savoir:

— la mesure de courant effectuée à l'aide d'un transistor et d'une résistance de mesure R.

— L'amplificateur à grand gain réalisé par 2 transistors.

 Le relais de commutation pour lequel en sortie, on pourra commuter soit le contact travail, soit le

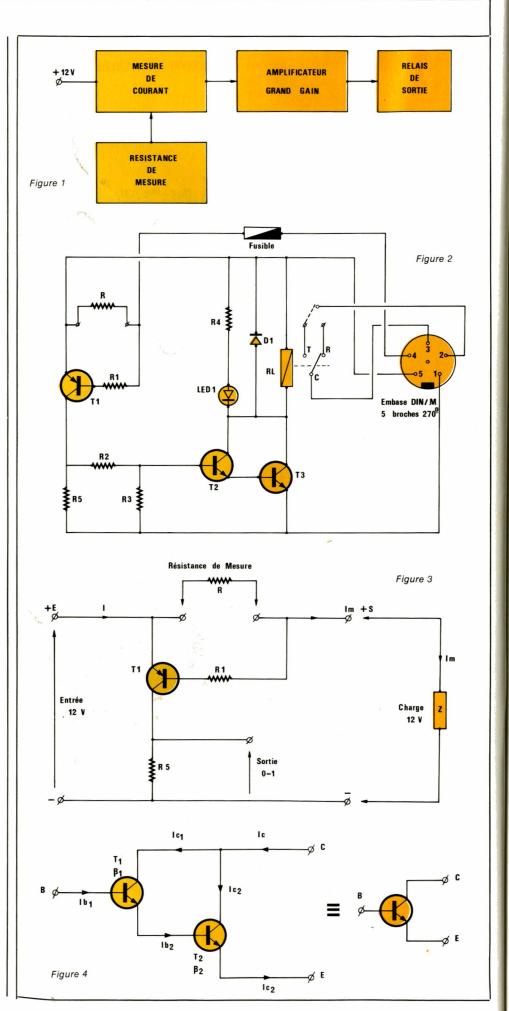
contact repos.

Le schéma complet de notre relais d'intensité est donné à la figure 2. Nous retrouvons les trois parties énoncées précédemment et que nous allons analyser séparément. Commençons par la partie mesure. Elle est confiée principalement à un transistor et à une résistance de mesure. Comme nos lecteurs le savent, pour saturer correctement un transistor au silicium monté en commutation, il suffit d'une tension VBE d'environ 0.7 V. Partant de là, si l'on intercale une résistance de mesure entre base et émetteur de ce transistor, et qu'on fait parcourir cette résistance par un certain courant, il suffit d'appliquer la loi d'ohm pour déterminer la valeur de ce courant. La résistance de mesure R étant fixe et de valeur connue, le courant à mesurer qui la traverse va établir à ses bornes une différence de potentiel U = RI.

Lorsque cette d.d.p. sera supérieure ou égale à 0,7 V, le transistor va être amené à saturation. Le montage de base est visible à la figure 3. Il suffit à ce moment de recueillir le signal l sur une résistance de collecteur et d'attaquer un organe de commande par l'intermédiaire d'un amplificateur. La commutation s'effectue donc à l'intensité déterminée par la résistance R que l'on choisira selon le besoin. Nous précisons en outre à nos lecteurs que la tension d'alimentation doit être aussi stable et précise que possible, ceci pour éviter des commutations en deça ou au-delà des intensités déterminées.

Il va sans dire que si l'on désire une bonne précision, il conviendra « d'échantillonner » un transistor ayant un V<sub>BE</sub> soit de valeur constante et bien déterminée, ainsi qu'une résistance R de bonne qualité et de précision au moins égale à 5 %. Pour les forts courants, l'utilisation d'une résistance bobinée de faible valeur est tout indiquée.

Dans le tableau ci-dessous sont données quelques valeurs de résis-



tances normalisées correspondant aux intensités limites acceptées par notre relais.

R mesure (Ω)	I relais (A)
6,8 1,3 0,68 0,47 0,33 0,27 0,22 0,18 0,16 0,15 0,13	0,1 0,5 1 1,5 2 2,5 3,5 4 4,5 5

Nous laissons le soin à nos lecteurs d'effectuer le calcul de la puissance supportée par la résistance de mesure en fonction du cas envisagé.

Mentionnons le rôle joué par la résistance R1 qui sert à limiter le courant de base du transistor de mesure. Quant à R3, son rôle est d'assurer une charge correcte au transistor afin de recueillir à ses bornes le signal utile pour notre commutation.

Comme nous désirons coller un relais de bobine 12 V, en sortie, il apparaît nécessaire d'amplifier correctement le signal de sortie sur Rs. A cet effet, nous avons utilisé un montage à grand gain appelé montage Darlington.

Cette configuration confère au système une grande souplesse d'utilisation tout en diminuant dans une proportion notable le courant de base du transistor d'attaque. Rappelons en brièvement les avantages et inconvénients.

Le schéma du Darlington est donné à la figure 4. Il comprend deux transistors de même type, en l'occurrence deux NPN dont les collecteurs sont communs, l'émetteur du premier attaquant par liaison directe la base du second. L'ensemble est équivalent à un seul transistor « composite » dont on retrouve les trois broches caractéristiques d'un transistor unique.

Si on désigne par  $\beta_1$  et  $\beta_2$  les gains en courant statique des deux transistors  $T_1$  et  $T_2$ , on a :

$$I_{C2} = B_2 I_{B2} + I_{CEO2}$$

ICEO2 est le courant de fuite du transistor  $T_2$  (0 pour base en l'air).

$$I_{C2} = B_2 [(B_1 + 1) I_{B1} + I_{CEO1}] + I_{CEO2}$$

On peut négliger  $\beta_1+\beta_2$  devant  $\beta_1$ .  $\beta_2$ , de même 1 devant  $\beta_2$  d'où la relation simplifiée suivante :

 $I_{C2} = \beta_1 \cdot \beta_2 \cdot I_{B1} + \beta_2 I_{CEO1} + I_{CEO2}$ 

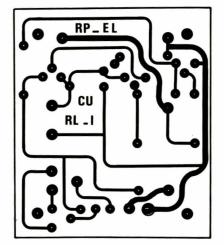


Figure 5

Le montage Darlington est équivalent à un seul transistor dont le gain est égal au produit des gains des deux transistors qui le compose et le courant de fuite est égal au courant de fuite du second + courant de fuite du premier par le gain du second.

On peut écrire :

$$\beta_{\text{tot}} \cong \beta_1 \ \beta_2$$

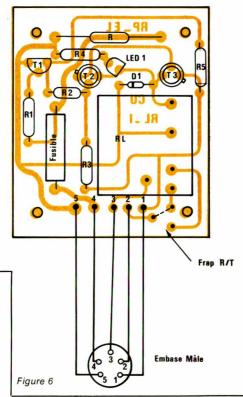
On voit donc que l'amplification en courant est très importante, mais le courant de fuite l'est malheureusement aussi, il est donné par la relation:

$$I_{CEOT} = \beta_2 I_{CEO1} + I_{CEO2}$$

Il y aura donc toujours intérêt à utiliser pour un tel montage des transistors au silicium qui (voir les articles théoriques parus à ce propos) présentent un courant intrinsèque plus faible.

Il ne nous reste plus qu'à parler du rôle dévolu aux résistances  $R_2$  et  $R_3$ .  $R_2$  sert de limitation du courant de base du premier transistor du montage Darlington, quant à  $R_3$ , sa valeur de l k $\Omega$ , relativement faible a été déterminée pour que le montage amplificateur n'accroche pas par capacité parasite, effet de main, proximité inductive ou autre.

Rappelons à nos lecteurs que les montages à très grand gain ont de ce fait une entrée très sensible, et il suffit de peu de chose sur cette électrode pour le faire commuter. La résistance R3 sert donc à fixer au repos le potentiel de base à un niveau proche de OV, aucune interaction extérieure ne pouvant venir modifier cet état, seul un niveau haut avec un courant suffisamment important fourni par R2 pouvant le faire basculer



Enfin, reprécisons le rôle joué par la diode Di connectée aux bornes de la bobine relais. Comme nos lecteurs le savent, la bobine d'un relais est un élément selfique, et, comme tout élément inductif, à l'établissement comme à la disparition du courant, une surtension prend naissance à ses bornes.

La partie négative de cette surtension peut bien souvent dépasser la tension inverse supportée par le transistor; D<sub>1</sub> la « rabote » à 0,7 V.

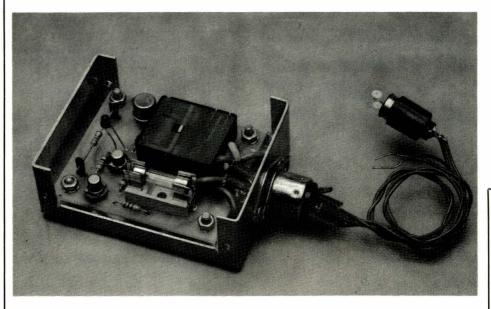
Nous avons choisi pour notre prototype un relais Siemens 12 V/1 RT se montant horizontalement, convenant mieux aux dimensions de notre boîtier. Signalons à nos lecteurs que les deux autres marques de relais préconisées dans les fiches techniques conviennent aussi parfaitement.

Pour des raisons évidentes de commodité et d'approvisionnement, il a été choisi comme bornier de sortie relais une embase DIN mâle 5 broches 270°. Notre support relais n'est donc rien d'autre que son alter ego servant de sorties : une embase DIN femelle de 5 broches (ou 6 broches) 270°.

### Réalisation pratique

Le schéma de réalisation du circuit imprimé ainsi que ses cotes de détourage se trouvent à la figure 5.

Si l'on utilise bandes, pastilles ou



devant du coffret pour la mise en place de l'embase DIN mâle 270°. Cette dernière sera fixée, soit à l'aide de vis et écrous, soit par deux petits rivets « POP ».

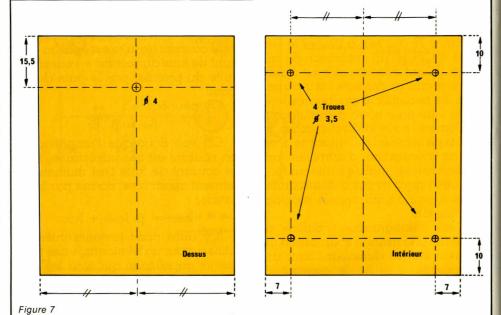
### Essais

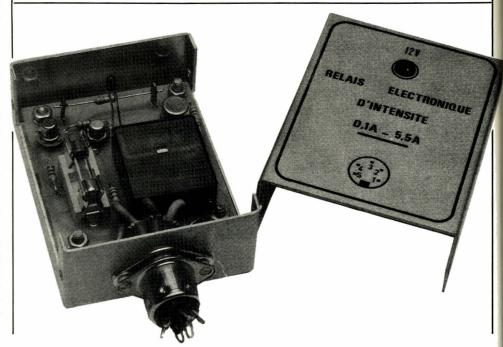
Il est bon tout d'abord de vérifier «de visu» tout le câblage à seules

feutre, nous signalons à nos lecteurs de bien respecter certaines largeurs de traces du CI, celles-ci pouvant véhiculer lors de la mesure, des intensités de 5,5 Å. On n'oubliera pas les quatre trous de fixation à chaque coin du circuit.

Le schéma de la figure 6 nous donne l'implantation et le raccordement du circuit imprimé. Le câblage n'offre aucune difficulté particulière. On commencera par souder toutes les résistances sauf R qui sera montée sur deux picots de façon à pouvoir permettre son remplacement éventuel. On poursuivra par les trois transistors. La LED de signalisation et l'on terminera le câblage par le porte-fusible et le relais carte. Comme indiqué sur le schéma, on n'oubliera pas le strap R/T permettant de choisir si la commutation du relais d'intensité doit être à ouverture ou à fermeture. Le raccordement du circuit imprimé sur l'embase DIN mâle se fait très facilement, les sorties CI ayant été prévues en regard de leurs homologues embase. Là encore prévoir du fil de section suffisante, afin de pouvoir véhiculer les intensités de mesure les plus importantes et ainsi d'éviter les pertes en ligne.

Pour cette réalisation, nous avons utilisé un petit boîtier métallique en aluminium que l'on trouve très facilement dans le commerce spécialisé. L'usinage de ce petit coffret est donné à la figure 7. Tout d'abord sur le dessus du coffret nous trouvons le trou de passage pour le clips de la LED de signalisation. Ensuite seront percés les quatre trous pour la fixation du circuit imprimé. On terminera en usinant un perçage de 14 mm et deux trous de 3,5 mm sur le





fins de contrôler la bonne valeur et la bonne place de tous les éléments du circuit imprimé. Suivant la valeur de R câblée entre les deux picots et donc du courant à mesurer, on mettra en place sur le porte-fusible un fusible verre à cartouche de dimension  $5 \times 20$  et d'une intensité très légèrement supérieure au courant de mesure. On embrochera le relais sur son support, le relais est maintenant fin prêt pour ce premier essai qui s'avère rapide et facile. Pour cela, faire le montage de la figure 8.

Sur notre prototype nous avons déterminé une résistance R de 6,8  $\Omega$ ayant choisi un courant de mesure de 0,1 A. La visualisation du bon fonctionnement de l'ensemble se fera à l'aide d'un ohmmètre connecté entre les bornes 2 et 3 du support. Suivant la position du strap R/T sur le circuit, on vérifiera l'enclenchement / déclenchement de notre relais, la LED de signalisation indiquant la même opération. Il ne reste plus qu'à prendre deux petites ampoules 12 V de valeur de courant en deça et au-delà de la valeur choisie de 0,1 A. Prenons par exemple une ampoule 12 V, 50 mA et une autre de 12 V, 250 mA. Branchons-les conformément au schéma de la figure 8. Pour l'ampoule 12 V, 50 mA le relais d'intensité ne colle pas puisque le courant est inférieur aux 100 mA de la mesure. Par contre pour celle de 250 mA, le relais colle franchement. Si maintenant nous sectionnons à l'aide de l'interrupteur K l'alimentation de cette ampoule, le relais décolle aussitôt puisque, par rupture du circuit, le courant tombe à 0. L'essai de bon fonctionnement est terminé.

### Utilisations

Elles sont évidemment nombreuses. Outre la possibilité de contrôler une valeur quelconque de courant dans un montage et d'être averti par une signalisation sonore comme nous l'avons représenté sur le schéma donné figure 9, d'autres utilisations intéressantes nous sont offertes. Citons le contrôle de courant de charge des batteries, à cet effet deux modules relais d'intensité différente peuvent être utilisés. Enfin il est tout à fait possible de remplacer la résistance de mesure de courant par un petit potentiomètre bobiné ou un ensemble commutateur-résistances auquel cas notre carte relais devient un disjoncteur continu réglable de précision permettant l'essai (non Alimentation
12 V

Alimentation
12 V

Alimentation
12 V

Figure 9

destructif!) de bon nombre de réalisations en toute sécurité.

### Conclusion

Par son originalité, nous ne doutons pas que ce relais électronique fort simple par ailleurs, apporte des solutions intéressantes à bien des problèmes. Comme nous l'avons fait remarquer précédemment, il peut être logé très facilement, soit horizontalement, soit verticalement dans un montage quelconque où un contrôle s'avère nécessaire. Bien évidemment, nous laissons à chacun la possibilité d'utiliser ce relais pour n'importe quelles autres applications, dès lors que ses caractéristiques d'emploi et d'utilisation se trouvent respectées.

CYRILLA

### NOMENCLATURE

### Semiconducteurs:

T<sub>2</sub>: 2N 2222 T<sub>3</sub>: 2N 1711

D<sub>1</sub>: BAX13 ou 1N 914 LED<sub>1</sub>: LED rouge = 3 mm

### Résistances

 $R_1: 100 \Omega$  $R_2: 4,7 k\Omega$ 

 $R_3: 1 \text{ k}\Omega$  $R_4: 560 \Omega$ 

 $R_5: 1 \text{ k}\Omega$ 

R: suivant l'intensité désirée (voir tableau).

### Divers:

l porte-fusible pour CI  $5 \times 20$ 

l fusible-cartouche verre pour do (voir texte)

l embase DIN mâle 5 broches 270° l embase DIN femelle 5 broches 270°

l coffret Teko 2 A

l clips pour LED = 3 mm Cosses, visseries, entretoises.

### SERVICE

### CIRCUITS IMPRIMES

Prix

Les circuits imprimés dont les références figurent sur cette page correspondent à des réalisations sélectionnées par la rédaction suivant deux critères:

1) difficulté de reproduction,

2) engouement présumé (d'après votre courrier et les enquêtes précédemment effectuées).

Nous sommes contraints d'effectuer un choix car il est impossible d'assurer un stock sur toutes les réalisations publiées. Par ailleurs, cette rubrique est un service rendu aux lecteurs et non une contrainte d'achat : les circuits seront toujours dessinés de façon à ce qu'ils soient aisément reproductibles avec les moyens courants.

De même, pour ne pas contraindre nos amis revendeurs spécialisés à tenir en stock toutes les références mentionnées, nous supprimons le réseau de distribution.

Ces circuits sont disponibles auprès des professionnels qui en font la demande et à notre rédaction (par courrier uniquement).

Dans le deuxième cas, se conformer aux indications portées sur la carte de commande insérée dans l'encart « fiches ».

### Circuits imprimés de ce numéro:

Référenc	es Article	Prix estimatif
EL 431 A	Alimentation et interface pour carte à	
	Z 80	42 F
EL 431 B	Booster 2 × 23 W	44 F

### Circuits imprimés des cinq numéros précédents:

Référenc	ces Article	estimatif
EL 430 A	Ventilateur thermostatique	30 F
EL 430 B	Synthétiseur RC	50 F
EL 430 C	Tête HF 72 MHz	34 F
EL 430 D	HF 41 MHz	34 F
<b>EL 425 A</b>	Générateur de sons complexes	30 F
EL 425 B	Connecteur	16 F
EL 425 C	Rx 41 MHz à synthèse	42 F
EL 425 D	CR 80, platine principale (n° 424)	122 F
EL 425 E	CR 80, carte vu-mètre	24 F
EL 425 F	CR 80, carte horloge	50 F
EL 426 A	Interface ZX81	48 F
EL 426 B	Synthé de fréquence ZX81	32 F
EL 426 C	Platine TV Siemens	112 F
EL 426 D	Clavier (Platine TV)	40 F
EL 426 E	Affichage (Platine TV)	18 F
EL 427 A	Carte de transc. (TV-SDA210)	60 F
EL 427 B	Commutateur bicourbe Plat. princ	114 F
EL 427 C	Commutateur bicourbe Alimentation	30 F
EL 427 D	Commutateur bicourbe Ampli de	
	synch	16 F
EL 427 E	Carte µ Z80	68 F
EL 428 A	Platine décodeur PAL-SECAM	102 F
EL 428 B	Carte Péritel	48 F
EL 428 C	Sommateur RVB	18 F
EL 428 D	Extension EPROM ZX81	18 F 24 F
EL 428 E EL 429 A	Ampli téléphonique	
EL 429 A EL 429 B	Carte de transcodage	66 F
EL 429 B	Bargraph 16 LED	66 F

Certains circuits imprimés de réalisations antérieures aux six derniers numéros sont encore disponibles en petite quantité et peuvent être commandés directement à notre rédaction.

Référenc	es Article	Prix estimatif
EL 403 C D	Ampli 225 Turbo	52 F 16 F
EL 409 A EL 409 B EL 411 A EL 412 F EL 414 B EL 415 C EL 417 A EL 418 B EL 418 C EL 418 B EL 418 C EL 419 D EL 419 C EL 419 D EL 419 F EL 420 A EL 420 C EL 421 A EL 421 B EL 422 G EL 422 G EL 424 C EL 424 C EL 424 C EL 424 C EL 424 F EL 424 F	Voltmètre digital (affichage)  Voltmètre digital (convertisseur A/D)  Minuterie pour télérupteur  Alimentation C.B.  RIAA 2310  Inverseur 772  Préampli guitare  Allumage électronique  Récepteur IR + affichage  Émetteur I.R. pour tuner  Platine clavier pour l'émetteur I.R.  Carte vobulation GF 2  Carte ampli RPG 50  Système d'appel secteur, émet.  Système d'appel secteur, récept.  Système d'appel secteur, récept.  GF2 générateur de salves  Petite boîte rigolote  Voltmètre auto  B. Sitter, platine de puissance  B. Sitter, platine de commande  Alimentation, Platine TV  Platine synthèse Em. R/C  Convertisseur 12/220 V  Cinémomètre, carte principale  Cinémomètre, carte affichage  Programmation d'Eprom, carte 1  Programmation d'Eprom, carte affii.	10 F 10 F 22 F 28 F 20 F 86 F 80 F 12 F 56 F 14 F 20 F 20 F 24 F 20 F 24 F 30 F 27 F 38 F 38 F 39 F 39 F 39 F 39 F 39 F 39 F 39 F 39

### Pour une écoute confortable en voiture

### Un booster $2 \times 23 W$





L'amplificateur que nous vous proposons peut délivrer 2 × 23 W lorsqu'il est alimenté à partir d'une batterie de voiture, soit environ 14,5 V sous une impédance de charge qui ne devra jamais être inférieure à 4  $\Omega$ .

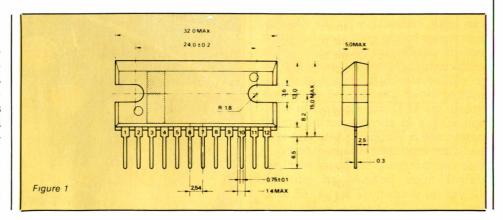
L'étude a été menée sur un circuit intégré de chez NEC : le μPC 1230H. Le coffret, fabriqué par l'auteur (une fois n'est pas coutume dans cette revue!) est d'une grande simplicité, et la réalisation est à la portée de tout amateur.

Petite remarque sur les produits NEC: très peu distribués jusqu'à ce jour dans le « Grand Public ». Depuis peu, cette Société s'intéresse également au monde des amateurs et par la voix de son ingénieur d'applications et des ventes, nous sommes assurés de la parfaite distribution du μPC 1230H lors de la parution de cet article.

### Le µPC 1230H

Il se présente (figure 1) sous une forme désormais très connue : boîtier genre multi-watt avec 12 pattes en ligne (très commode). Spécialement et pratiquement étudié pour les applications auto-radio, il est muni de toutes les protections souhaita-

- Coupure de la charge (HP accidentellement déconnecté).
- Court-circuit en sortie (HP à la masse).



- Protection thermique (température ambiante jusqu'à 100°C!).
- Protection HP (23 W  $4\Omega$  14.4 V). Son schéma électrique est simple et clair. Vous remarquerez les pattes 7 et 12 qui sont respectivement les masses d'entrée et de sortie ; du reste la figure 2 explique toutes les fonctions des 12 pattes.

N° PIN	Fonctions
1	Sortie HP n° 2
2	Bootstrap 2
3	Bootstrap 2 Sortie divisée AMPLI 1
4	Entrée 2
5	
	Entrée 1
7	Masse d'entrée 1
8	Filtre (bruit) découplage
9	+ Alim
10	
11	Sortie HP nº 1
12	Masse sorties 1 et 2

Figure 2

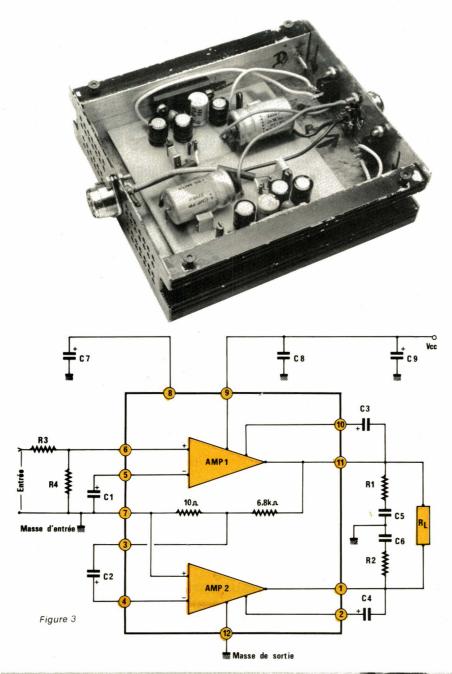
Les réseaux de contre-réaction sont internes, lors de la réalisation seuls s'imposent donc les choix du condensateur externe de la boucle de contre-réaction et du réseau atténuateur d'entrée suivant les sources utilisées puisque le gain est fixe.

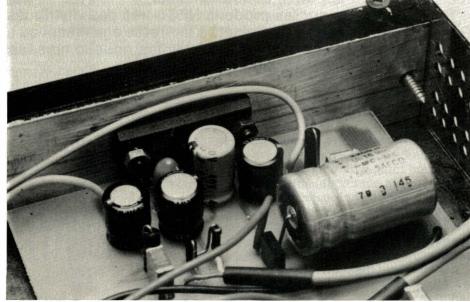
A cet égard deux cas se présentent généralement :

- On utilise le circuit en booster, c'est-à-dire en post-amplification après un ampli de puissances et les signaux disponibles le sont sous faible impédance et avec une grande dynamique (12 Vc à c maximum).
- Ou comme amplificateur à adjoindre à une chaîne d'éléments séparés telle qu'on en trouve maintenant de plus en plus fréquemment.

Dans ce cas, le niveau est d'environ 0 dBm sous une impédance d'un à quelques kiloohms.

Étant donné que la sensibilité d'entrée du µPC 12340 vaut environ 14 m Veff, on choisira dans le premier cas pour l'ensemble R3, R4 une valeur assez faible pour que l'amplificateur débite un minimum, mais suffisamment forte pour ne pas avoir à utiliser des résistances de puissance. Nous avons opté pour une valeur de 47  $\Omega$  qui représente environ 10 fois la charge normalement connectée à l'amplificateur qui précède notre booster et ne requiert que des résistances d'un demi-watt. Le calcul nous donne, en prenant 12 Vcc de tension de sortie, 46,85  $\Omega$ pour  $R_3$  et 0,15  $\Omega$  pour  $R_4$ . Pour des





raisons d'approvisionnement, on prendra 47  $\Omega$  pour R<sub>3</sub> et 0,22  $\Omega$  pour R<sub>4</sub>, ce qui aura pour conséquence d'obtenir un niveau d'entrée légèrement supérieur à celui admissible par le booster mais que l'on pourra facilement compenser par le réglage de volume de l'ampli.

Dans le second cas, on se fixera une valeur pour  $R_3$ ,  $R_4$  environ 10 fois supérieure à l'impédance de sortie du préamplificateur soit  $10~k\Omega$ . En prenant pour base 0~dBm de niveau de sortie, nous trouvons pour  $R_4$  une valeur de  $180~\Omega$  et  $9~800~\Omega$  pour  $R_3$ .

On conservera 180  $\Omega$  pour R<sub>4</sub> mais on choisira 9,1 k $\Omega$  dans la série E 24 comme valeur de R<sub>3</sub>.

### Réalisation

Le schéma utilisé est celui de la figure 3 (1 voie seulement). Il n'appelle pas de commentaires particuliers. Par contre, la réalisation du circuit imprimé est très critique (l'auteur a eu les pires ennuis avec un tracé différent). Donc, pour ceux qui réalisent leur circuit eux-mêmes, ne vous écartez pas de la figure 4: deux tracés indépendants. La figure 5 montre les plans de câblage et d'implantation. C2, C2' seront au tantale et toutes les résistances à couche métallique pas nécessairement de tolérance 1 %. 5 % feront l'affaire. (L'auteur a remarqué une finesse de la reproduction des aigües assez remarquable). Toutes les prises d'entrées et sorties sont des DIN (à verrouillage de préférence pour les entrées et l'alimentation).

- Arrivée + V et 0 électrique : DIN verrouillable 3 broches.
- Arrivée modulation : DIN verrouillable 5 broches.
- Sorties HP: DIN plastique.

Très important: Toutes les entrées et sorties doivent avoir leurs masses isolées du châssis (attention aux boucles de masse!). Tous les condensateurs, 16 V, sont des modèles à sorties radiales, sauf C<sub>θ</sub>, C<sub>θ</sub>' des 2 200 μF, 16 V sorties axiales; C<sub>θ</sub>, C<sub>θ</sub>' des céramiques multicouches.

Pour tout autre explication, reportez-vous au plan de câblage qui est très clair.

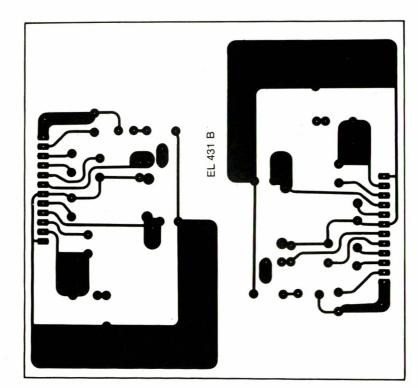
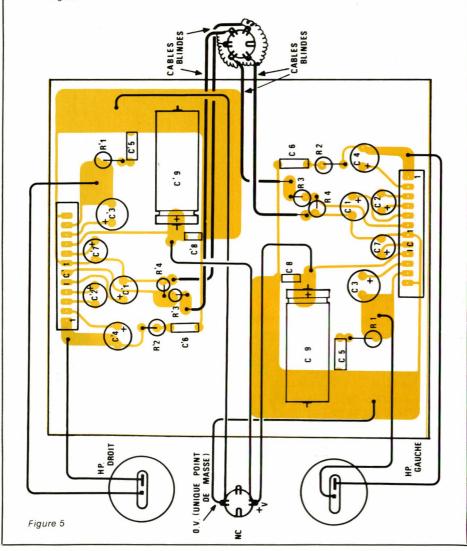


Figure 4



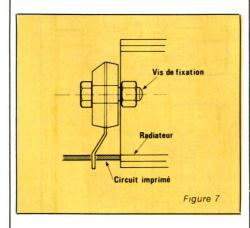
### Le coffret

- Deux morceaux longs de 130 mm de radiateurs (genre TO220) de 29 mm de haut (qui est la hauteur intérieure du coffret).
- Deux plaques d'alu d'épaisseur de 3 à 5 mm, 130 mm de long, 124 mm de large.
- Deux petites plaques d'alu d'un millimètre d'épaisseur pour fermer le coffret à l'avant comme à l'arrière et qui supporteront les prises d'entrées et de sorties.

Les plaques du dessus et dessous seront percées et fraisées comme indiqué à la figure 6, et les radiateurs seront tarraudés pour de la visserie de 3 mm à tête fraisée. En tout état de cause, la largeur intérieure devra être de 100 mm qui est la largeur du circuit imprimé.

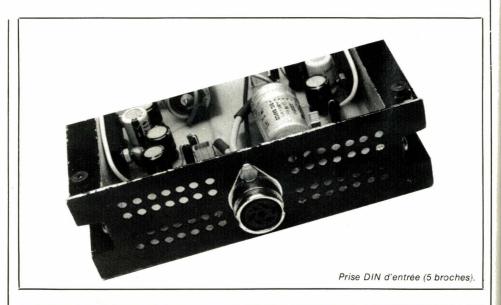


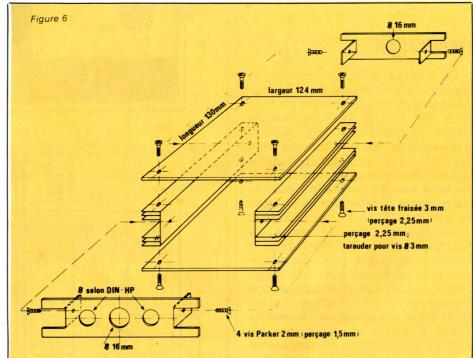
En premier, réalisez le coffret en fonction du circuit imprimé. Ensuite le câblage du circuit imprimé. Celui-ci devra coulisser très justement dans le coffret; placez les 2 exemplaires du µPC 1230H avec les pattes pliées comme l'indique la figure 7.

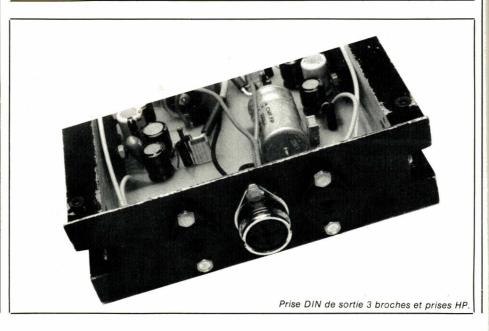


Soudez les pins l et 12, entrez le tout dans le coffret, débarassé de ses 2 couvercles, repérez les points de perçage pour la fixation des 2 CI.

Percez, fixez par 2 vis de 3 mm chaque 1 230; ainsi votre circuit imprimé est pris dans un cadre et vous pourrez continuer tout le câblage de votre ampli. Comme dans toute réalisation, du soin, de la méthode, et cela marchera du premier coup.







### Quelques remarques, et quelques précautions d'emploi

Le booster que nous vous proposons, est annoncé pour une puissance de 23 watts par canal, performance plus que suffisante pour faire énormément de bruit dans une

Nos lecteurs qui effectueraient eux-mêmes des mesures sur cet appareil, ne doivent pas oublier les conditions optimales dans lesquelles ces résultats sont obtenus. On sait que, si V est la tension efficace (onde sinusoïdale) recueillie aux bornes d'une charge R, la puissance P dissipée dans cette dernière a pour expression:

$$P = \frac{V_{\text{eff}^2}}{R}$$

Dans un amplificateur, la tension efficace V se trouve limitée par l'excursion maximale avant écrêtage, donc par la tension d'alimentation. On n'obtiendra donc les 23 watts annoncés que sous une tension de batterie de 14,5 volts (alternateur tournant à son régime nominal), et sur un haut-parleur ne dépassant pas  $4 \Omega$ .

Cette dissipation de puissance entraîne évidemment un échauffement des circuits intégrés, et des dissipateurs thermiques associés. Grâce à leur protection interne, les circuits µPC 1230H s'autolimitent : la tension de sortie diminue lorsque la « puce » atteint une température voisine de 150°C, ce qui interdit toute destruction.

Toutefois, on pensera que l'appareil, à pleine puissance, constitue un radiateur de 50 watts environ. Il faudra veiller à son aération, et ne pas l'enfermer à l'intérieur d'un tableau de bord

Enfin, les fils de liaison vers les haut-parleurs sont traversés par des intensités de 2 à 3 ampères : on choisira leur section en conséquence...

Tout terminé, peint ou pas (les goûts et les couleurs...!) la petite taille de cet ampli permet de le placer pratiquement n'importe où dans votre voiture.

A vos fers à souder

R. SCHULTZ

### Liste des composants

IC1, IC1': μPC 1230H NEC

### Condensateurs

C1, C1': 100 µF, 16 V, sorties radiales

C2, C2': 100 µF, 6,3 V, tantale

 $C_3$ ,  $C_3$ ': 100  $\mu$ F, 16 V, sorties radiales

C<sub>4</sub>, C<sub>4</sub>': 100  $\mu$ F, 16 V, sorties radiales C<sub>5</sub>, C<sub>5</sub>': 100  $\mu$ F, 16 V, sorties radiales C<sub>5</sub>, C<sub>5</sub>': 100  $\mu$ F, MKH C<sub>6</sub>, C<sub>6</sub>': 100  $\mu$ F, MKH C<sub>7</sub>, C<sub>7</sub>': 47  $\mu$ F, sorties radiales C<sub>8</sub>, C<sub>8</sub>': 120  $\mu$ F, multicouches céramique

C<sub>9</sub>, C<sub>9</sub>': 2 200 µF, 16 V, sorties axia-

### Résistances

R<sub>1</sub>, R<sub>2</sub>: 1 Ω, 1/4 W, couches métalli-

 $R_1'$ ,  $R_2'$ : 1  $\Omega$ , 1/4 W, couches métal-

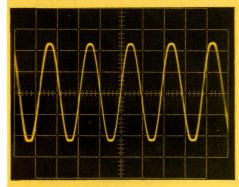
liques

R3, R3' : couches métalliques et valeurs selon niveau d'entrée R4. R4'

### **Divers**

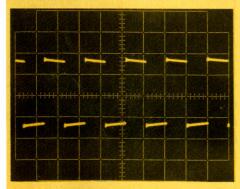
vis de fixation radiateur circuit imprimé

### Oscillogramme A:



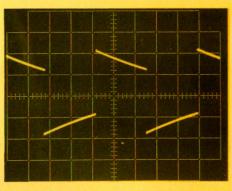
L'écrêtage intervient de façon symétrique sur les pointes positives et négatives. Éréquence : 1 kHz. Sensibilité verticale : 5 VI division.

### Oscillogramme B:



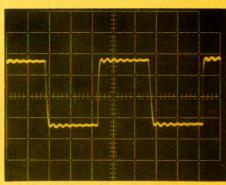
Réponse en signaux rectangulaires, à 1 kHz. Sensibilité verticale : 5 VIdivision.

### Oscillogramme C:



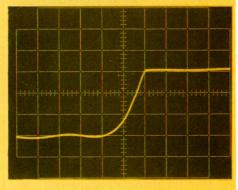
Réponse en signaux rectangulaires à 100 Hz. La pente au toit correspond aux limitations de la bande passante vers les basses fréquences. Sensibilité verticale : 5 V/division.

### Oscillogramme D:



Réponse en rectangulaires à 10 kHz. La tendance aux entrées en oscillation montre la difficulté d'utilisation des amplis Hi-Fi en circuits intégrés.

### Oscillogramme E:



Le temps de montée s'établit aux alentours de 3,5 μs, ce qui est tout à fait convenable. Vitesse de balayage : 2 μs/division.

### Nouveautés matériel

### Cassette autonettoyante « ALLSOP 3 »

L'entretien des magnétophones en dehors des opérations de service après-vente — se limite généralement au nettoyage des têtes, cabestan et chemin de défilement de la bande magnétique. C'est un travail non seulement utile mais également nécessaire qui doit être effectué régulièrement (toutes les vingt à trente heures) d'autant que les entrefers des têtes magnétiques d'une part et les largeurs des pistes d'autre part sont plus étroits que ceux d'un magnétophone à bobines ouvertes ce qui dégrade plus rapidement les performances de l'appareil lors de l'encrasement.

Mais il n'est pas toujours facile d'accéder aux têtes magnétiques pour procéder à leur nettoyage à l'aide du classique coton-tige imbibé d'alcool; c'est pour cela qu'ont été conçues les cassettes auto-nettoyantes qui se présentent comme une mini-cassette ordinaire, avec toutefois cette différence que le ruban magnétique y est remplacé par une bande textile granuleuse qui entraînera les poussières et particules magnétiques qui adhèrent sur le chemin suivi habituellement par la bande magnétique, chemin sur leauel se retrouvent en particulier les têtes et le cabestan. Néanmoins, l'efficacité de telles cassettes auto-nettoyantes peut se trouver limitée par exemple si l'entretien a été négligé pendant un certain temps, auquel cas les encrassements, durcis, ne sont pas toujours décollés par la bande textile. Pour pallier ces difficultés, Allsop a mis au point un nouveau type de mini-cassette autonettoyante d'un principe totalement différent et qui utilise la conjonction de patins de feutre et d'un liquide spécifique à cet usage.

Dans ce dispositif original, les patins de feutre sont humidifiés au préalable et viennent s'appliquer contre le cabestan-galet presseur et la tête d'enregistrement-lecture. Pour cette dernière, un mécanisme identique à celui de l'association



bielle-manivelle, transformant ici un mouvement circulaire — celui du moteur du magnétophone — en un mouvement alternatif, celui d'un balai en feutre appliqué contre la tête d'enregistrement lecture. Par ailleurs, lors de leur mouvement de rotation, cabestan et galet presseur frottent constamment contre le tampon de feutre, qui les nettoie donc en permanence.

Le processus de nettoyage humide, tel qu'il vient d'être décrit, utilisé par la mini-cassette « Allsop 3 » se révèle d'une rare efficacité et vient à bout des revêtements « parasites » les plus tenaces. Cette cassette est distribuée en France par Audio-Protec, qui importe la gamme complète des produits Allsop au nombre desquels on retiendra également les cassettes autonettoyantes, à principe humide, pour magnétoscope (VHS, Beta, V 2000 et, depuis peu, U-Matic).

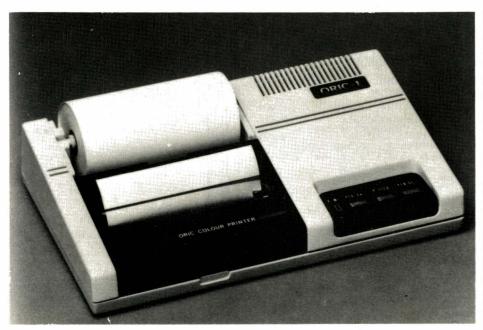


### ORIC France, le département informatique de ASN Diffusion présente l'imprimante MCP 40

L'imprimante MCP 40 a été conçue pour être connectée sur l'ORIC, c'est un matériel entièrement pensé et fabriqué par ORIC PRO-DUCT INTERNATIONAL.

Cette imprimante/table traçante 4 couleurs possède un jeu d'instructions étendu permettant de changer de couleur, faire avancer ou reculer la plume, le papier.

### Nouveautés matériel



Quelques caractéristiques techniques:

4 couleurs : Noir, Bleu, Vert, Rouge Papier : format standard

Largeur: 4,48" largeur Impression: 1 à 80 caractères par

liane

Vitesse d'impression : 12 cps

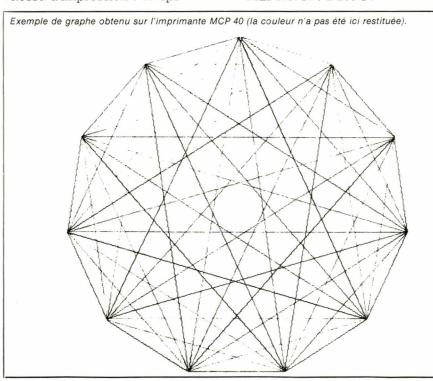
Mode texte: unidirectionnelle Mode graphique: multidirectionnelle

Alimentation intégrée Sortie : Centronics parallèle

Manuel d'utilisation en français avec

des exemples d'application.

Prix T.T.C.: 2 250 F.



### Nouveaux afficheurs LED : lisibles à dix mètres

20 mm, telle est la hauteur des symboles des nouveaux afficheurs LED à sept segments de Siemens de couleur rouge (DL 34...) ou orange (DLO 39...). A dix mètres de son téléviseur, le téléspectateur peut lire l'heure ou le numéro de la chaîne qu'il regarde. Parallèlement à l'électronique grand public, cet afficheur trouve des débouchés dans toute une série de matériels industriels comme les calculateurs, les bascules ainsi que les appareils de mesure.

Les afficheurs de 20 mm sont livrables avec anode ou cathode commune et résistent aux chocs comme aux vibrations. Capables de fonctionner en multiplex, ils ont une longue durée de vie.

Les caractéristiques techniques des diodes rouges et oranges en bref: tension inverse 6/6 V, courant direct 50/30 mA, puissance dissipée 100/85 mW, intensité lumineuse typique 900/2 000 millicandelas à 20 mA, longueur d'onde 665/645 nm, température de fonctionnement — 20°C à + 80°C. Les dimensions des boîtiers sont de 19,8 mm (largeur) et de 27,7 mm (hauteur).

